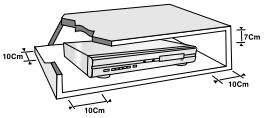
SAMSUNG

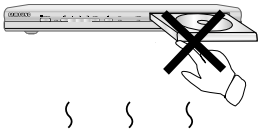
DVD Player

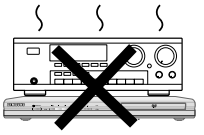
DVD-P355

Vorsichtsmaßnahmen

1. Gerät aufstellen

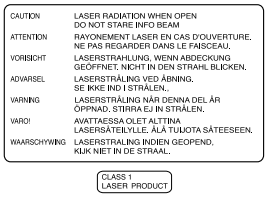






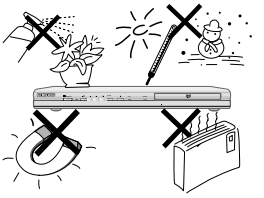
- Die korrekte Betriebsspannung für den Player ist auf dem Etikett an der Rückseite des Gerätes angegeben.
- Platzieren Sie den Player in einem Schrank mit ausreichend Platz zur Belüftung (7~10 cm). Die Belüftungsöffnungen an den Gerätekomponenten dürfen nicht verdeckt werden.
- Schieben Sie das CD-Fach nicht mit der Hand ein.
- Stapeln Sie die Komponenten nicht übereinander.
- Schalten Sie alle Komponenten aus, bevor Sie den Player transportieren oder bewegen.
- Wenn Sie andere Komponenten an diesen Player anschließen, müssen diese vorher abgeschaltet werden.
- Nach Gebrauch muss die DVD aus dem CD-Fach entnommen und der Player abgeschaltet werden. Dies gilt insbesondere, wenn der Player längere Zeit nicht verwendet wird.

2. Sicherheitshinweise

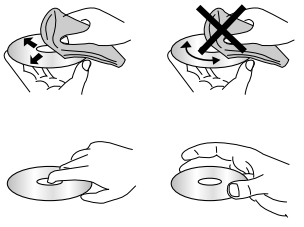


- In diesem Produkt kommt ein Laser zum Einsatz. Bei Verwendung von Befehlen und Einstellungen sowie bei Vorgehensweisen, die von den Anweisungen dieses Handbuchs abweichen, kann der Benutzer gefährlicher Strahlung ausgesetzt werden.
- Öffnen Sie keine Gehäuse und führen Sie keine Reparaturarbeiten selbst aus. Lassen Sie Reparaturen stets von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.

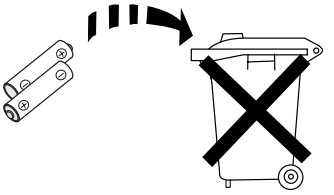
3. Vorsicht



- Der Player ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen. Verwenden Sie dieses Produkt nur für den privaten Bereich.
- Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeiten und legen Sie keine kleinen Metallgegenstände auf den Player.
- Äußere Einflüsse wie Blitzschlag oder elektrostatische Aufladung können den normalen Betrieb das Players beeinträchtigen. Schalten Sie in diesem Fall den Player mit der Taste POWER aus und wieder ein, oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und stecken Sie ihn anschließend wieder ein. Anschließend funktioniert der Player wieder normal.
- Wenn bei plötzlichen Temperaturveränderungen im Inneren des Players Feuchtigkeit kondensiert, kann die Funktion des Players beeinträchtigt werden. Bewahren Sie in diesem Fall den Player so lange bei Zimmertemperatur auf, bis das Innere vollständig getrocknet ist und das Gerät wieder normal betrieben werden kann.



4. CDs/DVDs



- Zur Reinigung von CDs/DVDs dürfen kein CD-Reinigungsspray, kein Benzol, kein Verdünner und keine anderen flüchtigen Lösungsmittel verwendet werden, da diese Substanzen die Oberfläche von CDs/DVDs beschädigen könnten.
- Berühren Sie niemals die Datenseite von CDs/DVDs. Fassen Sie CDs/DVDs an den Rändern oder am Rand und dem Mittelloch an.
- Entfernen Sie Schmutz vorsichtig mit einem Tuch. Wischen Sie dabei niemals mit Vorwärts- und Rückwärtsbewegungen über CDs/DVDs.

5. Entsorgung und Umweltschutz

- Die in diesem Produkt verwendete Batterie enthält umweltschädliche Chemikalien.
- Entsorgen Sie die Batterien deshalb umweltgerecht und entsprechend der behördlichen Bestimmungen.

Die zu diesem Benutzerhandbuch gehörige Produkteinheit ist unter geistigen Eigentumsrechten Dritter lizenziert. Diese Lizenz beschränkt sich auf die private, nicht gewerbliche Verwendung durch Endbenutzer und auf die in dieser Lizenz enthaltenen Inhalte. Die gewerbliche Verwendung ist nicht gestattet. Die Lizenz gilt ausschließlich für diese Produkteinheit und umfasst keine unlizenzierten oder den Normen ISO/IEC 11172-3 oder ISO/IEC 13818-3 entsprechenden Produkteinheiten oder Verfahren, die zusammen mit dieser Produkteinheit verwendet oder verkauft werden. Die Lizenz gilt lediglich für die Verwendung dieser Produkteinheit zum Kodieren und/oder Dekodieren von Audiodateien, die den Normen ISO/IEC 11172-3 oder ISO/IEC 13818-3 entsprechen. Unter dieser Lizenz werden keine Rechte an Leistungsmerkmalen und Funktionen von Produkten vergeben, die diesen Normen nicht entsprechen.

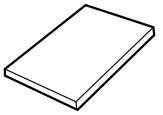
VORSICHT: BEI VERWENDUNG VON BEFEHLEN UND EINSTELLUNGEN SOWIE BEI VORGEHENSWEISEN, DIE VON DIESEM HANDBUCH ABWEICHEN, KANN DER BENUTZER GEFÄHRLICHER STRAHLUNG AUSGESETZT WERDEN.

Bevor Sie beginnen

Zubehör

Fernbedienung

Batterien für die Fernbedienung (Größe AAA)

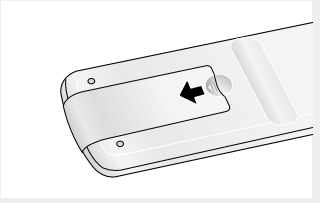


Benutzerhandbuch

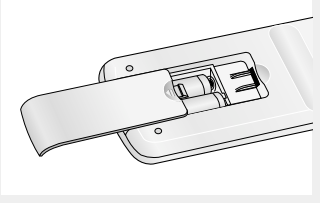
Video-/ Audiokabel

Legen Sie die Batterien in die Fernbedienung ein.

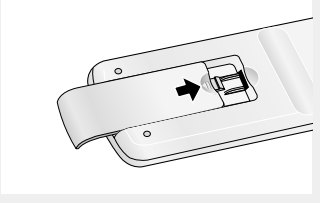
1
Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung.



2
Legen Sie zwei AAA-Batterien ein. Die Batteriepole (+/-) müssen korrekt ausgerichtet sein.



3
Schieben Sie die Abdeckung wieder auf die Fernbedienung.



Falls die Fernbedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert

- Überprüfen Sie die Ausrichtung (+/-) der Batteriepole (Trockenzelle)
- Überprüfen Sie, ob die Batterien leer sind.
- Überprüfen Sie, ob der Sensor der Fernbedienung verdeckt ist.
- Überprüfen Sie, ob sich Leuchtstofflampen in der Nähe befinden.

INHALTSVERZEICHNIS

Vorsichtsmaßnahmen 2
Bevor Sie beginnen 4

Kapitel 1: Einführung
Allgemeine Funktionen 6
Merkmale der einzelnen Datenträger 7
Beschreibung 8
Überblick über die Fernbedienung 10

Kapitel 2: Anschlüsse
Anschlüsse wählen 11

Kapitel 3: Grundfunktionen
DVDs wiedergeben 17
Such- und SKIP-Funktionen verwenden 19
Anzeigefunktion verwenden 20
Disc- und Titelmenü verwenden 22
Funktionsmenü verwenden 23
Wiedergabe wiederholen 24
Wiedergabe in Zeitlupe wiederholen 25
Programmierte Wiedergabe und zufällige Wiedergabe 26

Kapitel 4: Erweiterte Funktionen
Bildformat anpassen (EZ VIEW) 27
Audio-Sprache wählen 29
Untertitel-Sprache wählen 30
Kamerawinkel ändern 31
Funktion Sofortige Wiederholung/SKIP verwenden 31
Lesezeichen-Funktion verwenden 32
Zoom-Funktion verwenden 34
DVD-AUDIO-Wiedergabe 35
Clip-Menü für MP3/WMA/JPEG/MPEG4 38
Ordner auswählen 38
MP3/WMA-Dateien wiedergeben 39
MPEG4-Dateien wiedergeben 40
Picture CD wiedergeben 43

Kapitel 5: Setup-Menü ändern
Setup-Menü verwenden 45
Sprachfunktionen einstellen 46
Tonwiedergabeoptionen einstellen 51
Anzeigeoptionen einstellen 53
Kindersicherung einstellen 55

Kapitel 6: Weitere Informationen
Firmware-Aktualisierung 58
Fehlersuche 59
Technische Daten 60
Garantie 61

Kapitel 1

EINFÜHRUNG

Allgemeine Funktionen

Exzellenter Sound
Dolby Digital, eine von Dolby Laboratories entwickelte Technologie, garantiert eine kristallklare Tonwiedergabe.

Bildschirm
Filme können sowohl im normalen als auch im Breitbild-Format wiedergegeben werden.

Zeitlupe
Wichtige Szenen können in Zeitlupe wiedergegeben werden.

Programmierte Wiedergabe (CD)
Sie können Tracks in programmierter Reihenfolge abspielen.

Kindersicherung (DVD)
Durch Wahl eines geeigneten Sicherheitsniveaus der Kindersicherung kann der Benutzer verhindern, dass Kinder jugendgefährdende Filme auf dem Gerät abspielen.

Verschiedene Bildschirmmenü-Funktionen
Sie können bei der Wiedergabe von Filmen zwischen verschiedenen Sprachen (Audio/Untertitel) und Kamerawinkeln wählen.

Progressive Abtastung
Bei der progressiven Abtastung wird im Vergleich zur Bilderzeugung mit dem herkömmlichen Zeilensprungverfahren die doppelte Anzahl an Zeilen abgetastet und somit die Bildqualität verbessert.

EZ VIEW (DVD)
Mit Easy View kann das Bild an das Bildseitenverhältnis Ihres Fernsehgeräts angepasst werden (16:9 oder 4:3).

Digitaler Foto-Betrachter (JPEG)
Sie können digitale Fotos auf dem Fernsehgerät wiedergeben.

Wiederholen
Sie können ein Musikstück oder Film einfach wiederholen lassen, indem Sie die Taste REPEAT drücken.

MP3/WMA
Mit diesem Gerät können DVDs mit MP3- oder WMA-Dateien wiedergegeben werden.

Sofortige Wiederholung (DVD)
Bei Verwendung dieser Funktion werden die letzen 10 Sekunden vor der aktuellen Filmposition wiederholt.

Sofortiges SKIP (DVD)
Bei Verwendung dieser Funktion werden 10 Sekunden der Wiedergabe übersprungen.

MPEG4
Diese Funktion dient der Wiedergabe von MPEG4-Daten innerhalb einer AVI-Datei.

DVD AUDIO
DVD AUDIO ist ein speziell entwickeltes Format, um die beste Tonqualität zu erreichen, die bei DVDs möglich ist.

Hinweis
- Datenträger, die nicht auf diesem Player abgespielt werden können.
  - DVD-ROM • DVD-RAM
  - CD-ROM • CDV
  - CDI • CVD
  - Super Audio CD (außer CD-Layer)
  - Bei CDGs nur Tonwiedergabe (kein Bild).
- Ob die Wiedergabe möglich ist, hängt von den Aufnahmebedingungen ab.
  - DVD-R, +R
  - CD-RW
  - DVD+RW, -RW (V-Modus)
- Abhängig von Datenträgertyp und Aufnahmebedingungen können bestimmte CD-Rs, CD-RWs und DVD-Rs möglicherweise nicht auf dem Gerät wiedergegeben werden.

Kopierschutz
Viele DVD sind durch Kodierung gegen Kopieren geschützt. Deshalb sollten Sie den DVD-Player nur direkt an das Fernsehgerät, und nicht über den Videorekorder anschließen. Bei DVDs mit Kopierschutz erzeugt die Wiedergabe über Videorekorder ein verzerrtes Bild.
Dieses Produkt verwendet Technologien zum Urheberrechtsschutz, die durch Verfahrensansprüche bestimmter US-Patente und sonstiger Rechte zum Schutz geistigen Eigentums der Macrovision Corporation und anderer Rechteinhaber geschützt sind. Der Gebrauch dieser Technologien im Rahmen des Urheberrechtsschutzes muss von der Macrovision Corporation genehmigt werden und gilt nur für den privaten oder anderen eingeschränkten Gebrauch, es sei denn, es liegt eine spezielle Genehmigung der Macrovision Corporation vor. Nachentwicklung (Reverse Engineering) und Demontage sind verboten.

PROGRESSIVE SCAN OUTPUTS (525p/625p)
WIEDERGABE MIT PROGRESSIVER ABTASTRATE (525p/625p)
“DER BENUTZER WIRD DARAUF HINGEWIESEN, DASS NICHT ALLE HOCHAUFLÖSENDEN FERNSEHGERÄTE VOLLSTÄNDIG MIT DIESEM PRODUKT KOMPATIBEL SIND, UND DASS ES DAHER BEI DER WIEDERGABE ZUM AUFTRETEN VON ARTEFAKTEN KOMMEN KANN. FALLS BEI DEN MODELLEN 525p ODER 625p PROBLEME BEI DER WIEDERGABE MIT PROGRESSIVER ABTASTUNG AUFTRETEN, WIRD EMPFOHLEN, DIE AUSGABE AUF “STANDARD DEFINITION” UMZUSCHALTEN. BEI FRAGEN ZUR KOMPATIBILITÄT IHRES FERNSEHGERÄTES MIT DEN DVD-PLAYER-MODELLEN 525p UND 625p WENDEN SIE SICH BITTE AN DEN KUNDENDIENST VON SAMSUNG.”

Merkmale der einzelnen Datenträger

Folgende Datenträger mit den dazugehörigen Logos können mit diesem DVD-Player wiedergegeben werden:

Datenträger (mit Logo)	Aufnahmearten	Abmessungen	max. Spieldauer	Merkmale
DVD	Audio + Video	12 Cm	Einseitig 240 min Doppelseitig 480 min	- DVD bietet hervorragende Ton- und Bildwiedergabe durch Dolby Digital und MPEG2-System. - Einfache Einstellung verschiedener Bild- und Audiofunktionen über Bildschirmmenü.
		8 Cm	Einseitig 80 min Doppelseitig 160 min	
VIDEO-CD	Audio + Video	12 Cm	74 min.	- Video mit CD-Klangqualität, VHS-Qualität und MPEG1-Kompressionsverfahren.
		8 Cm	20 min.	
AUDIO-CD	Audio	12 Cm	74 min.	- CD-Aufnahme über Digitalsignal, daher bessere Audioqualität und weniger verschleißbedingte Verschlechterung der Klangqualität.
		8 Cm	20 min.	
DVD-AUDIO	Audio + Video	12 Cm	400 min.	- DVD AUDIO ist ein speziell entwickeltes Format, um die beste Tonqualität zu erreichen, die bei DVDs möglich ist.

Symbole

	DVD-Regionalcodes
PAL	PAL-Fernsehsystem in Großbritannien, Frankreich, Deutschland etc.
DOLBY DIGITAL	Dolby Digital-Ton
STEREO	Stereoaufnahme
DIGITAL SOUND	Digital Audio Disc
dts	DTS-Disc
MP3	MP3-Disc
DVD AUDIO	DVD AUDIO-Disc

Sie können jeweils nur eine DVD einlegen. Wenn zwei oder mehrere Datenträger eingelegt werden, erfolgt keine Wiedergabe und es kann zu Schäden am DVD-Player kommen.

Regionalcodes

DVD-Player und DVDs sind nach Regionen codiert. Für die Wiedergabe müssen die Codes von Player und Datenträger zusammenpassen. Wenn dies nicht der Fall ist, kann der Datenträger nicht wiedergegeben werden.

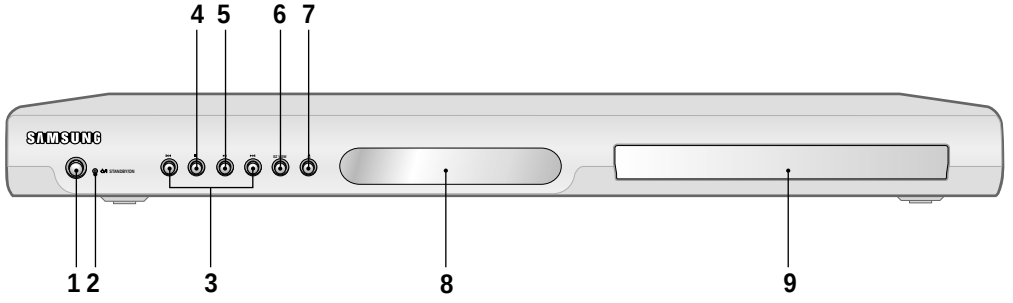
Der für diesen Player erforderliche Regionalcode ist auf der Rückseite des Gerätes beschrieben.

DivX-Zertifizierung

DivX, DivX Certified und zugehörige Logos sind Marken von DivXNetworks, Inc und werden unter Lizenz verwendet.

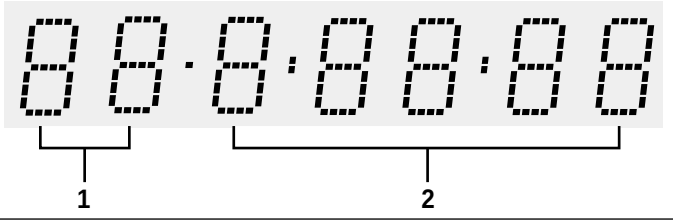
Beschreibung

Bedienelemente an der Vorderseite



1. **STANDBY/ON (⏻/I)**
   Bei Drücken der Taste STANDBY/ON erlischt die Anzeige und der Player wird eingeschaltet.
2. **STANDBY-Anzeige**
   Diese Anzeige leuchtet, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
3. **SKIP (⏮ / ⏭) SUCHE**
   Ermöglicht die Vorwärts-/Rückwärtssuche auf dem Datenträger, indem mit der SKIP-Taste zwischen Titeln, Kapiteln oder Tracks gesprungen wird.
4. **STOPP (■)**
   Wiedergabe stoppen.
5. **PLAY/PAUSE (▶II)**
   Wiedergabe starten oder unterbrechen.
6. **EZ VIEW**
   Das Bildseitenverhältnis kann einfach an die Bildschirmgröße des Fernsehgerätes angepasst werden (16:9 oder 4:3).
7. **OPEN/CLOSE (⏏)**
   Drücken Sie diese Taste, um das CD-Fach zu öffnen und zu schließen.
8. **DISPLAY**
   Hier werden Informationen zum Betrieb angezeigt.
9. **DISC-FACH**
   Legen Sie hier den Datenträger ein.

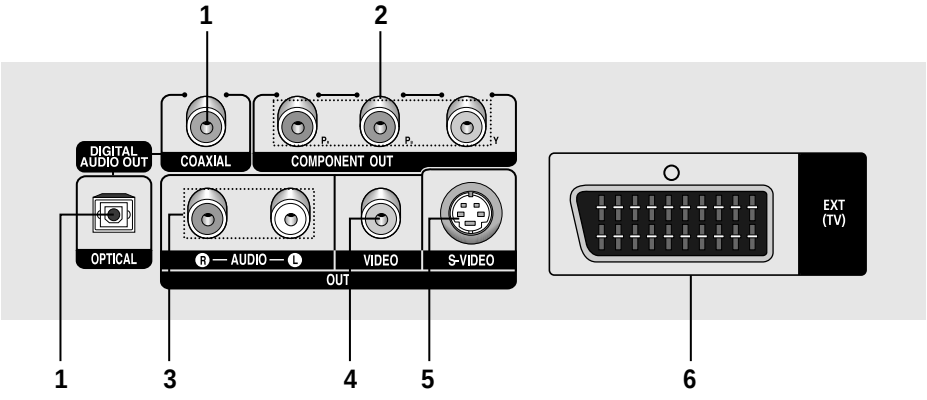
Display an der Gerätevorderseite



1. **Anzeige von Kapitel-/Track-Nummer**

2. **Gesamtspieldauer / Meldungen zum Betrieb wie PLAY, STOP, LOAD...**
   no DISC: Kein Datenträger eingelegt.
   OPEN: Das CD-Fach ist geöffnet.
   LOAD: Der Player liest Informationen über den Datenträger.

Rückseite



1. DIGITALE AUDIO-AUSGÄNGE

- Verwenden Sie entweder ein optisches oder ein koaxiales Digitalkabel zum Anschluss des Gerätes an einen kompatiblen Dolby Digital-Receiver.
- Verwenden Sie entweder ein optisches oder ein koaxiales Digitalkabel zum Anschluss des Gerätes an einen A/V-Verstärker mit Dolby Digital-, MPEG2- oder DTS-Decoder.

2. COMPONENT VIDEO-AUSGÄNGE

- Verwenden Sie diese Ausgänge, wenn Ihr Fernsehgerät über Component Video-Eingänge verfügt. Diese Anschlüsse verarbeiten PR, PB und Y-Signale.
- Wenn im Setup-Menü Komponenten (P-SCAN) gewählt wurde, ist die Progressive Abtastung aktiv.
- Wenn im Setup-Menü Komponenten (I-SCAN) gewählt wurde, erfolgt die Abtastung im Zeilensprungverfahren.

3. AUDIO-AUSGÄNGE

Verbinden Sie diese Ausgänge mit den Audio-Eingängen des Fernsehgerätes oder Audio-/Video-Receivers.

4. VIDEO-AUSGANG

- Verbinden Sie diesen Ausgang über ein Videokabel mit dem Video-Eingang des Fernsehgerätes.
- Der Video-Ausgang muss im Setup-Menü auf KOMPOSITE/S-VIDEO gestellt werden.

5. S-VIDEO-AUSGANG

- Verwenden Sie das S-Video-Kabel, um diesen Ausgang mit dem S-Video-Eingang ihres Fernsehgerätes zu verbinden, und sorgen Sie so für eine bessere Bildqualität.
- Der Video-Ausgang muss im Setup-Menü auf KOMPOSITE/S-VIDEO gestellt werden.

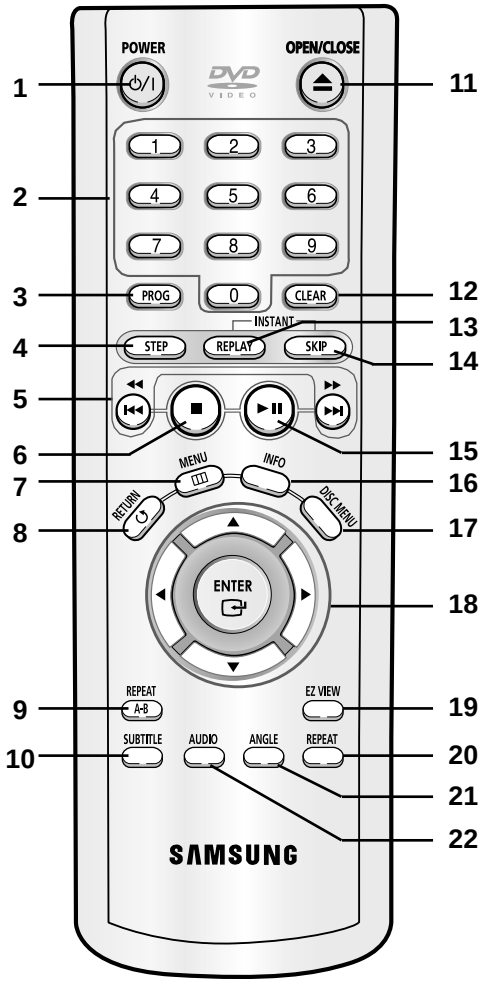
6. SCART-AUSGANG

- Zur Verbindung mit einem SCART-Eingang am Fernseher.

Hinweis

- Sehen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers nach, ob das Gerät Progressive Abtastung (P-SCAN) unterstützt.
  Falls dies der Fall ist, folgen Sie den Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes, um die Einstellungen zur progressiven Abtastung im Menüsystem des Fernsehers vorzunehmen.
- Wenn im Setup-Menü der Komponenten (P-SCAN) Videoausgang gewählt wurde, sind die Video- und S-Video-Ausgänge deaktiviert.
- Weitere Informationen zur Verwendung des Setup-Menüs finden Sie auf den Seiten 53~54.

Überblick zur Fernbedienung



1. **Taste DVD POWER**
   Gerät ein- und ausschalten.
2. **ZIFFERN-Tasten**
3. **Taste PROG**
   Zur Programmierung einer bestimmten Abspielreihenfolge.
4. **Taste STEP**
   Diese Taste ermöglicht die schrittweise Wiedergabe der Einzelbilder.
5. **Die Tasten SUCHEN/SKIP (◀◀ / ▶▶ , ⏮ / ⏭)**
   Mit diesen Tasten kann der Datenträger vorwärts/rückwärts durchsucht werden.
   Mit der SKIP-Taste können Sie zwischen Titeln, Kapiteln oder Tracks springen.
6. **Taste STOP (■)**
7. **Taste MENU**
   DVD-Player-Menü anzeigen.
8. **Taste RETURN**
   Zum vorherigen Menü zurückkehren.
9. **Taste REPEAT A-B**
   Zur wiederholten Wiedergabe eines gewählten Abschnitts A–B.
10. **Taste SUBTITLE**
11. **Taste OPEN/CLOSE (⏏)**
    Disc-Fach öffnen und schließen.
12. **Taste CLEAR**
    Menüs oder Statusanzeigen am Bildschirm ausblenden.
13. **Taste INSTANT REPLAY**
    Bei Verwendung dieser Funktion werden die letzen 10 Sekunden vor der aktuellen Filmposition wiederholt.
14. **Taste INSTANT SKIP**
    Bei Verwendung dieser Funktion werden 10 Sekunden der Wiedergabe übersprungen.
15. **Taste PLAY/PAUSE (▶II)**
    Wiedergabe starten/unterbrechen.
16. **Taste INFO**
    Aktuellen Disc-Modus anzeigen.
17. **Taste DISC MENU**
    Disc-Menü anzeigen.
18. **Tasten ENTER/<<>>▲▼◀ ▶**
    Optionen auswählen.
19. **Taste EZ VIEW**
    Bildseitenverhältnis an die Bildschirmgröße des Fernsehgerätes anpassen (16:9 oder 4:3).
20. **Taste REPEAT**
    Mit dieser Taste können Titel, Kapitel, Tracks oder Datenträger wiederholt wiedergegeben werden.
21. **Taste ANGLE**
    Zur Auswahl der verschiedenen von der DVD gebotenen Kamerawinkel.
22. **Taste AUDIO**
    Zur Auswahl der verschiedenen Audio-Funktionen, die vom eingelegten Datenträger unterstützt werden.

Kapitel 2

ANSCHLÜSSE

Anschlüsse wählen

Im Folgenden werden Beispiele gezeigt, die demonstrieren, wie der DVD-Player an Fernsehgeräte und andere Komponenten angeschlossen werden kann.

Vor dem Anschließen des DVD-Players

- Schalten Sie den DVD-Player, das Fernsehgerät und sonstige Komponenten stets aus, bevor Sie Kabel anschließen oder entfernen.
- Weitere Informationen zu den Komponenten, die Sie anschließen möchten (z. B. Fernsehgeräte), finden Sie in der Bedienungsanleitung des entsprechenden Gerätes.

An ein Fernsehgerät anschließen (SCART)

- Zur SCART-Übertragung müssen Sie die SCART-Buchse (EXT) an der Rückseite des DVD-Players mit der SCART-Buchse (IN) des Fernsehgerätes verbinden.
- Falls Ihr Fernsehgerät über keine SCART-Buchse verfügt, können Sie eine der folgenden weiteren Anschlussmöglichkeiten wählen:

An Fernsehgerät anschließen (Video CVBS)

1

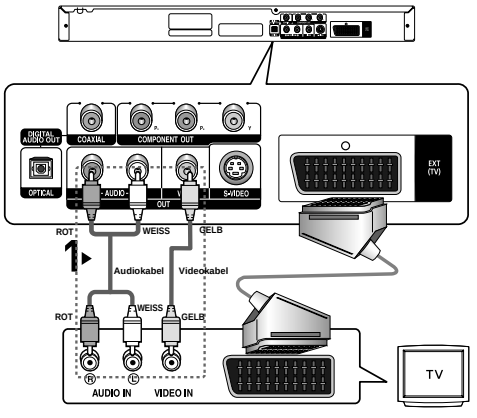
Verbinden Sie über Video-/Audiokabel die **VIDEO OUT-Anschlüsse (gelb) / AUDIO OUT-Anschlüsse (rot und weiß)** auf der Rückseite des DVD-Players mit den **VIDEO IN-Anschlüssen (gelb) / AUDIO IN-Anschlüssen (rot und weiß)** des Fernsehgerätes.

2

Schalten Sie DVD-Player und Fernsehgerät ein.

3

Drücken Sie auf der Fernbedienung des Fernsehgerätes die Taste zur Auswahl der Eingangsquelle, bis das Video-Signal des DVD-Players auf dem TV-Bildschirm angezeigt wird.



Hinweis

- **Wenn Audiokabel und Netzkabel zu nahe aneinander liegen, kann es zu Signalstörungen kommen.**
- Informationen zum Anschließen eines Verstärkers finden Sie auf den Seiten 15–16.
- Die Anzahl und Lage der Anschlüsse kann je nach Fernsehgerät unterschiedlich sein. Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes.
- Falls das Fernsehgerät nur über eine Audio-Eingangsbuchse verfügt, verbinden Sie diese mit dem [AUDIO OUT]-[links]-Anschluss (weiß) des DVD-Players.

An ein Fernsehgerät anschließen (S-Video)

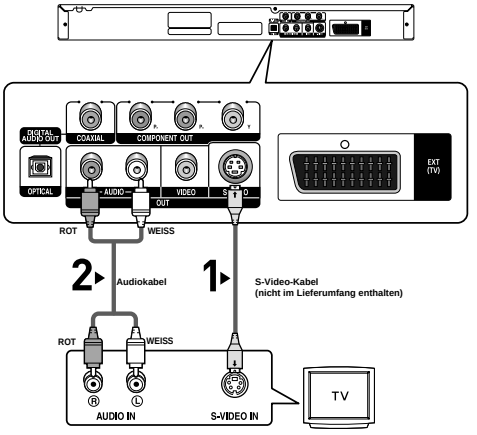
- DVD-Player über S-Video-Kabel an das Fernsehgerät anschließen.
- Eine S-Video-Verbindung sorgt für bessere Bildqualität. Bei der S-Video-Übertragung werden die Bilddaten in Schwarz- und Weiß- (Y) sowie in Farbsignale (C) zerlegt und damit ein klareres Bild erzeugt, als bei herkömmlicher Videoübertragung. (Die Übertragung der Audiosignale erfolgt über den Audioausgang.)

1
Verbinden Sie mit Hilfe eines S-Video-Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) den **S-VIDEO OUT**-Anschluss an der Rückseite des DVD-Players mit dem **S-VIDEO IN**-Anschluss am Fernsehgerät.

2
Verbinden Sie mit Hilfe der Audiokabel die **AUDIO OUT**-Anschlüsse **(rot und weiß)** auf der Rückseite des DVD-Players mit den **AUDIO IN**-Anschlüssen **(rot und weiß)** am Fernsehgerät. Schalten Sie DVD-Player und Fernsehgerät ein.

3
Drücken Sie auf der Fernbedienung des Fernsehgerätes wiederholt die Taste zur Auswahl der Eingangsquelle, bis das S-Video-Signal des DVD-Players auf dem Fernsehbildschirm angezeigt wird.

4
Stellen Sie den Video-Ausgang im Setup-Menü auf **KOMPOSITE/S-VIDEO** (siehe Seiten 53–54).



Hinweis

- Informationen zum Anschließen eines Verstärkers finden Sie auf den Seiten 15~16.
- Anzahl und Lage der Anschlüsse können je nach Fernsehgerät unterschiedlich sein. Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.

An ein Fernsehgerät anschließen (Zeilensprung)

- DVD-Player über Component Video-Kabel an das Fernsehgerät anschließen.
- - Eine Component Video-Verbindung sorgt für hohe Bildqualität und präzise Farbwiedergabe. Bei der Component-Video-Übertragung werden die Bilddaten in Schwarz- und Weiß- (Y), in Blau- (P_B) sowie in Rot- (P_R) Signale zerlegt und damit ein klareres Bild erzeugt. (Die Übertragung der Audiosignale erfolgt über den Audioausgang.)

1

Verbinden Sie mit Hilfe eines Component Video-Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) den **COMPONENT VIDEO OUT**-Anschluss an der Rückseite des DVD-Players mit dem **COMPONENT IN**-Anschluss am Fernsehgerät.

2

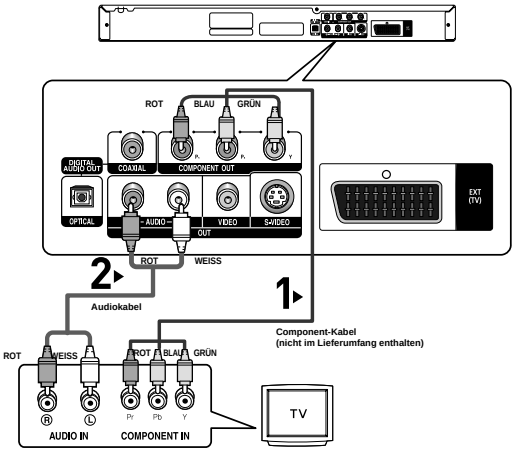
Verbinden Sie mit Hilfe der Audiokabel die **AUDIO OUT**-Anschlüsse **(rot und weiß)** auf der Rückseite des DVD-Players mit den **AUDIO IN**-Anschlüssen **(rot und weiß)** am Fernsehgerät. Schalten Sie DVD-Player und Fernsehgerät ein.

3

Drücken Sie auf der Fernbedienung des Fernsehgerätes die Taste zur Auswahl der Eingangsquelle, bis das Component-Signal des DVD-Players auf dem Bildschirm Ihres Fernsehers angezeigt wird.

4

Stellen Sie den Video-Ausgang im Setup-Menü auf **Komponenten (I-SCAN)** (siehe Seiten 53~54).



Hinweis

- **Wenn der Video-Ausgang unkorrekterweise auf KOMPOSITE/S-VIDEO gestellt wurde und die Geräte über Component-Kabel verbunden sind, wird lediglich ein roter Bildschirm angezeigt.**
- Informationen zum Anschließen eines Verstärkers finden Sie auf den Seiten 15~16.
- Abhängig vom Hersteller kann der Komponentenanschluss Ihres Fernsehgerätes anstelle von "P_R, P_B, Y" mit "R-Y, B-Y, Y" oder "Cr, Cb, Y" gekennzeichnet sein. Anzahl und Lage der Anschlüsse können je nach Fernsehgerät unterschiedlich sein. Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.

An ein Fernsehgerät anschließen (Progressiv)

1

Verbinden Sie mit Hilfe eines Component Video-Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) den **COMPONENT VIDEO OUT**-Anschluss an der Rückseite des DVD-Players mit dem **COMPONENT IN**-Anschluss am Fernsehgerät.

2

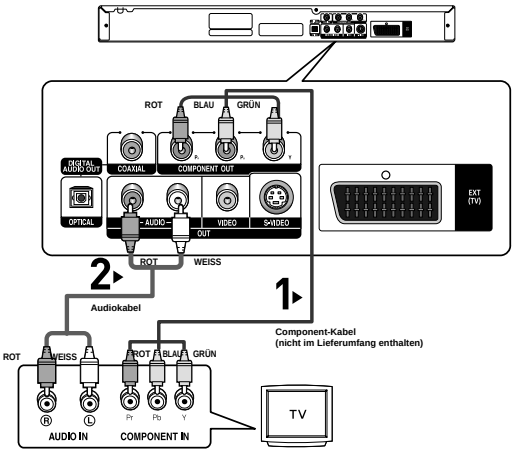
Verbinden Sie mit Hilfe der Audiokabel die **AUDIO OUT**-Anschlüsse **(rot und weiß)** auf der Rückseite des DVD-Players mit den **AUDIO IN**-Anschlüssen **(rot und weiß)** am Fernsehgerät. Schalten Sie DVD-Player und Fernsehgerät ein.

3

Drücken Sie auf der Fernbedienung des Fernsehgerätes die Taste zur Auswahl der Eingangsquelle, bis das Component-Signal des DVD-Players auf dem Bildschirm Ihres Fernsehers angezeigt wird.

4

Stellen Sie den Video-Ausgang im Setup-Menü auf **Komponenten (P-SCAN)** (siehe Seiten 53–54).



Videos mit progressiver Abtastung wiedergeben

- Sehen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers nach, ob das Gerät Progressive Abtastung unterstützt.
Falls dies der Fall ist, befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes, um die Einstellungen zur progressiven Abtastung im Menüsystem des Fernsehers vorzunehmen.

- Abhängig von Ihrem Fernsehgerät kann die Anschlussmethode von der in obiger Abbildung gezeigten abweichen.

Hinweis

- Was bedeutet “Progressive Abtastung”?
  Bei der Progressiven Abtastung werden zur Bilderzeugung doppelt so viele Zeilen abgetastet, wie beim Zeilensprungverfahren. Progressive Abtastung sorgt für eine bessere Bildqualität.

An ein Audiogerät anschließen (2-Kanal-Verstärker)

1

Verbinden Sie mit Hilfe der Audiokabel die **AUDIO OUT**-Anschlüsse **(rot und weiß)** auf der Rückseite des DVD-Players mit den **AUDIO IN**-Anschlüssen **(rot und weiß)** am Verstärker.

2

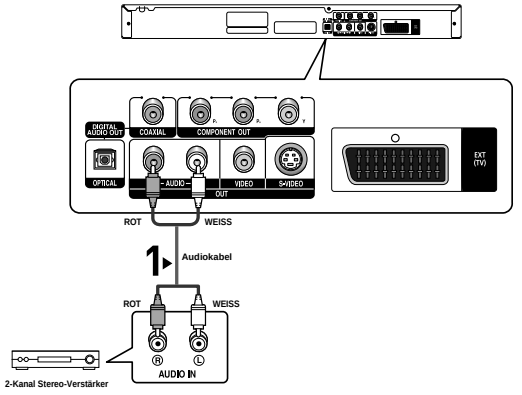
Verbinden Sie mit Hilfe des/der Videokabel den **VIDEO**-, **S-VIDEO**- oder **COMPONENT OUT**-Anschluss an der Rückseite des DVD-Players mit dem **VIDEO**-, **S-VIDEO**- oder **COMPONENT IN**-Anschluss des Fernsehgerätes.
Eine Beschreibung dazu finden Sie auf den Seiten 11~14.

3

Schalten Sie DVD-Player, Fernsehgerät und Verstärker ein.

4

Wählen Sie am Verstärker über die Taste zur Auswahl der Eingangsquelle die Option **Externer Eingang**, damit das Tonsignal des DVD-Players wiedergegeben wird.
Informationen zur Auswahl des Audio-Eingangs an Ihrem Verstärker finden Sie in dessen Bedienungsanleitung.



Hinweis

- **Regeln Sie die Lautstärke am Verstärker herunter, bevor Sie ihn einschalten. Plötzliche laute Töne können die Lautsprecher und Ihre Ohren schädigen.**
- Wählen Sie die Audio-Einstellungen im Bildschirmmenü passend zu Ihrem Verstärker (siehe Seiten 51~52).
- Abhängig vom jeweiligen Verstärker kann die Lage der Anschlüsse unterschiedlich sein. Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Verstärkers.

An ein Audiosystem anschließen (Dolby Digital-, MPEG2- oder DTS-Verstärker)

1

Verbinden Sie mit Hilfe eines optischen Kabels (nicht im Lieferumfang enthalten) den Anschluss **DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)** an der Rückseite des DVD-Players mit dem Anschluss **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** am Verstärker. Bei Verwendung eines Koaxialkabels (nicht im Lieferumfang enthalten) verbinden Sie dieses mit dem Anschluss **DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)** an der Rückseite des DVD-Players mit dem Anschluss **DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL)** am Verstärker.

2

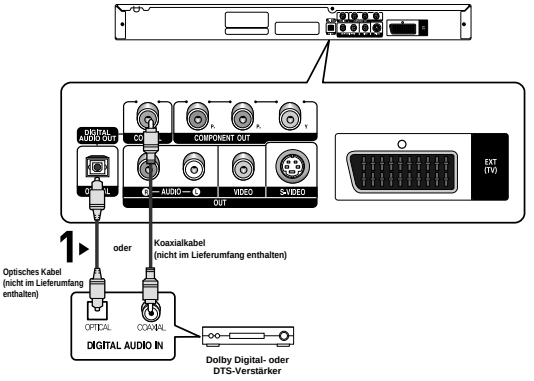
Verbinden Sie mit Hilfe des/der Videokabel den **VIDEO**-, **S-VIDEO**- oder **COMPONENT OUT**-Anschluss an der Rückseite des DVD-Players mit dem **VIDEO**-, **S-VIDEO**- oder **COMPONENT IN**-Anschluss des Fernsehgerätes.
Eine Beschreibung dazu finden Sie auf den Seiten 11~14.

3

Schalten Sie DVD-Player, Fernsehgerät und Verstärker ein.

4

Wählen Sie am Verstärker über die Taste zur Auswahl der Eingangsquelle die Option **Externer Eingang**, damit das Tonsignal des DVD-Players wiedergegeben wird.
Informationen zur Auswahl des Audio-Eingangs an Ihrem Verstärker finden Sie in dessen Bedienungsanleitung.



Hinweis

- **Wenn Sie den DVD-Player an einen DTS-Verstärker anschließen und eine DTS-DVD abspielen möchten, müssen Sie im Audio-Setup-Menü die Option DTS aktivieren Ein (On). Falls sie deaktiviert ist Aus (Off), wird entweder kein Ton wiedergegeben oder es ist ein sehr lautes Geräusch zu hören.**
- **Regeln Sie die Lautstärke am Verstärker herunter, bevor Sie ihn einschalten. Plötzliche laute Töne können die Lautsprecher und Ihre Ohren schädigen.**
- Wählen Sie die Audio-Einstellungen im Bildschirmmenü passend zu Ihrem Verstärker (siehe Seiten 51~52).
- Abhängig vom jeweiligen Verstärker kann die Lage der Anschlüsse unterschiedlich sein. Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Verstärkers.

Kapitel 3

GRUNDFUNKTIONEN

Datenträger wiedergeben

Vor der Wiedergabe

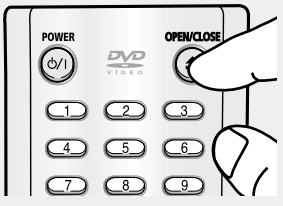
- Schalten Sie das Fernsehgerät ein, und wählen Sie über dessen Fernbedienung den korrekten Video-Eingang.
- Wenn Sie ein externes Audiosystem angeschlossen haben, schalten Sie dieses ein, und wählen Sie den richtigen Audio-Eingang.

Wenn Sie nach Anschließen des Players an die Stromversorgung zum ersten Mal die Taste DVD **POWER** drücken, wird nebenstehender Bildschirm angezeigt: Wenn Sie eine Sprache wählen möchten, drücken Sie die entsprechende **ZIFFERN**-Taste.
(Dieser Bildschirm wird nur angezeigt, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal an die Stromversorgung anschließen.)
Wenn keine Sprache im Begrüßungsbildschirm gewählt wird, können sich die Einstellungen bei jedem Ein- und Ausschalten des Gerätes ändern. Wählen Sie die von Ihnen bevorzugte Sprache.
Nachdem Sie eine Sprachauswahl getroffen haben, können Sie diese ändern, indem Sie die Taste ▶▶| an der Vorderseite des Gerätes mehr als 5 Sekunden lang gedrückt halten. Dabei darf sich keine DVD im Gerät befinden. Der Bildschirm **SELECT MENU LANGUAGE** wird angezeigt, und Sie können die Sprachauswahl ändern.

SELECT MENU LANGUAGE
Press 1 for English
Touche 2 pour Français
Drücken Sie 3 für Deutsch
Pulsar 4 para Español
Premere 5 per Italiano
Druk op 6 voor Nederlands

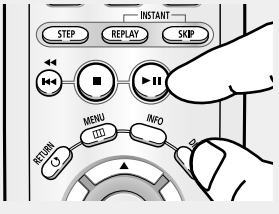
Wiedergabe

1
Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE** (⏏).
Die STANDBY-Anzeige erlischt, und das CD-Fach wird geöffnet.



2
Legen Sie die Disc vorsichtig mit der bedruckten Seite nach oben in das Fach ein.

3
Drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE** (⏯) oder **OPEN/CLOSE** (⏏), um das CD-Fach zu schließen.

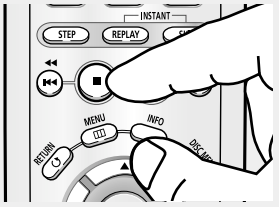


◄ Funktion RESUME (Weiterspielen)

Wenn Sie die DVD-Wiedergabe mit der Taste PLAY/PAUSE (⏯) unterbrechen, wird die Wiedergabe durch nochmaliges Drücken der Taste PLAY/PAUSE (⏯) an der Stelle, an der die Wiedergabe unterbrochen wurde, fortgesetzt (es sei denn, die DVD wurde aus dem Gerät entnommen, die Stromzufuhr wurde unterbrochen, oder die Wiedergabe wurde durch zweimaliges Drücken der Taste STOP (■) beendet).

4

Wiedergabe beenden
Drücken Sie die Taste **STOP** (■), um die Wiedergabe zu beenden.

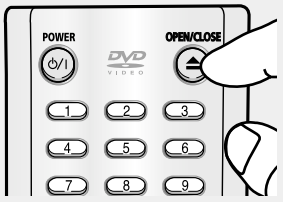


Hinweis

- Wenn sich der Player im Stoppmodus befindet und länger als eine Minute nicht benutzt wird, schaltet sich automatisch ein Bildschirmschoner ein. Drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE (▶II), um in den normalen Wiedergabemodus zurückzukehren.
- Wenn sich der Player länger als 30 Minuten im Stoppmodus befindet, wird er automatisch ausgeschaltet (automatische Abschaltfunktion).

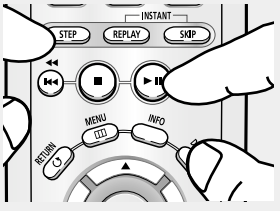
5

Disc entnehmen
Drücken Sie die Taste **OPEN/CLOSE** (▲).



6

Wiedergabe unterbrechen
Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **PLAY/PAUSE** (▶II) oder die Taste **STEP** auf der Fernbedienung.



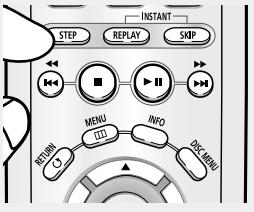
◄ Das Bild wird angehalten, der Ton wird ausgeschaltet. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE (▶II) erneut.

Hinweis

Wenn sich der Player länger als fünf Minuten im Pausemodus befindet, wird die Wiedergabe beendet.

7

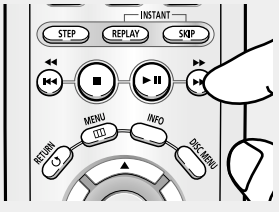
STEP-Wiedergabe (nicht für CDs)
Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **STEP** auf der Fernbedienung.



◄ Bei jedem Tastendruck wird ein neues Einzelbild angezeigt.
Im Modus STEP erfolgt keine Tonwiedergabe.
Drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE (▶II), um in den normalen Wiedergabemodus zurückzukehren.
Die STEP-Wiedergabe kann nur in Vorwärtsrichtung verwendet werden.

8

Zeitlupe (nicht für CDs)
Halten Sie im Modus PAUSE oder STEP die Taste **SEARCH** (▶▶) gedrückt, um die Wiedergabegeschwindigkeit auf 1/8, 1/4 oder 1/2 der Normalgeschwindigkeit einzustellen.



◄ Im Zeitlupenmodus erfolgt keine Tonwiedergabe.
Drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE (▶II), um in den normalen Wiedergabemodus zurückzukehren.
In Rückwärtsrichtung ist keine Zeitlupenwiedergabe möglich.

Hinweis

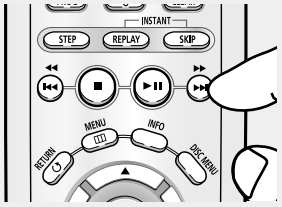
Das Symbol (⊘) zeigt einen ungültigen Tastendruck an.

Such- und SKIP-Funktionen verwenden

Sie können einzelne Kapitel oder Tracks während der Wiedergabe schnell durchsuchen und mit der Funktion SKIP zum nächsten Kapitel/Track springen.

Kapitel oder Tracks durchsuchen

Halten Sie während der Wiedergabe die Taste **SEARCH** (◀◀ oder ▶▶) auf der Fernbedienung länger als eine Sekunde gedrückt.



◀◀ Halten Sie die Taste gedrückt, um die DVD, VCD oder CD mit höherer Geschwindigkeit zu durchsuchen.

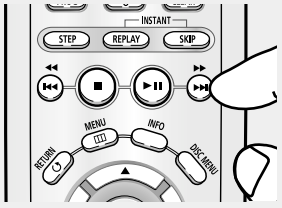
DVD	2X, 8X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD	2X, 4X, 8X

Hinweis

- Die mit dieser Funktion eingestellte Geschwindigkeit entspricht unter Umständen nicht der tatsächlichen Wiedergabegeschwindigkeit.
- Im Suchmodus erfolgt keine Tonwiedergabe (außer bei CDs).

Tracks überspringen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **SKIP** (◀◀ oder ▶▶).



- Wenn Sie eine DVD abspielen und die Taste SKIP (⏭) drücken, springt der Player zum nächsten Kapitel. Wenn Sie die Taste SKIP (⏭) drücken, springt der Player zum Anfang des aktuellen Kapitels. Durch nochmaliges Drücken springt der Player zum Anfang des vorhergehenden Kapitels.
- Wenn Sie eine VCD 2.0, VCD 1.1 oder eine CD bei deaktiviertem Menu Off abspielen und die Taste SKIP (⏭) drücken, springt der Player zum nächsten Track. Wenn Sie die Taste SKIP (⏭) drücken, springt der Player zum Anfang des aktuellen Tracks. Durch nochmaliges Drücken springt der Player zum Anfang des vorhergehenden Tracks.
- Wenn ein Track einer VCD länger als 15 Minuten ist und Sie die Taste ⏭ drücken, springt der Player 5 Minuten nach vorne. Wenn Sie die Taste ⏮ drücken, springt der Player 5 Minuten zurück.

Hinweis

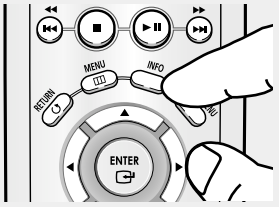
Beim Abspielen einer VCD 2.0 ist diese Funktion nur verfügbar, wenn das Menü deaktiviert wurde Aus.

Anzeigefunktion verwenden

Bei der Wiedergabe von DVD/VCD/CD/MPEG4

1

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **INFO** auf der Fernbedienung.



◄ Sie können INFO im Funktionsmenü wählen, indem Sie die Taste MENU drücken.

2

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Menüpunkt.

DVD

VCD

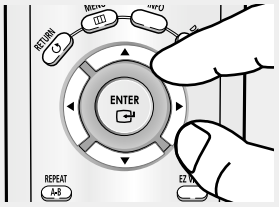
◄ Beim Abspielen einer VCD 2.0 ist diese Funktion nur verfügbar, wenn das Menü deaktiviert wurde Aus.

CD

MPEG4

3

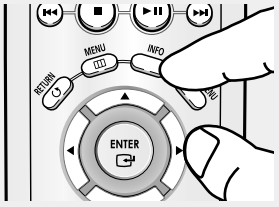
Drücken Sie die Tasten ◄/►, um die gewünschte Einstellung vorzunehmen, und drücken Sie anschließend die Taste **ENTER**.



◄ Sie können die Zifferntasten auf der Fernbedienung verwenden, um einen Titel oder ein Kapitel direkt anzuwählen oder um die Wiedergabe von einem bestimmten Zeitpunkt ab zu starten.

4

Drücken Sie die Taste **INFO** erneut, um die Anzeige auszublenden.



Hinweis

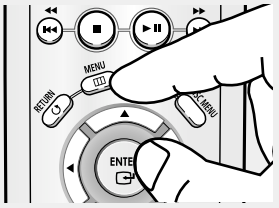
Title	Gewünschten Titel auf einem Datenträger auswählen, auf dem sich mehrere Titeln befinden. Wenn sich mehr als ein Film auf einem Datenträger befindet, wird jeder Film einzeln erkannt.
Chapter Track	Die meisten DVDs sind in Kapitel aufgeteilt. So können einzelne Passagen schneller gefunden werden (ähnlich wie bei mehreren Tracks auf einer Audio-CD).
Time	Film ab einem bestimmten Zeitpunkt wiedergeben. Als Bezugspunkt muss eine Startzeit eingegeben werden. Bei einigen Datenträgern funktioniert die zeitbezogene Suchfunktion nicht.
Audio	Zeigt an, in welcher Sprache der Soundtrack wiedergegeben wird. In diesem Beispiel wird der Soundtrack in der Sprache „English 5.1CH" wiedergegeben. Auf einer DVD können sich bis zu acht verschiedene Soundtracks befinden. Es werden die Formate MP3, AC3 und WMA unterstützt. (DivX)
Subtitle	Anzeige der verfügbaren Sprachen für die Untertitel der DVD. Untertitel können in der von Ihnen gewünschten Sprache angezeigt, wahlweise aber auch komplett abgeschaltet werden. Eine DVD kann bis zu 32 verschiedene Untertitel enthalten.
Size	(DivX) Die Dateigröße bestimmt die Auflösung eines Titels. Je größer die Datei, desto höher ist die Auflösung bei der Wiedergabe. Bei einer kleinen Auflösung wird das Bild automatisch vergrößert, damit es besser erkennbar ist.

Disc- und Titelmenü verwenden

Disc Menu (Disc-Menü) verwenden (DVD)

1

Drücken Sie während der Wiedergabe einer DVD die Taste **MENU** auf der Fernbedienung.



2

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den Menüpunkt **Diskmenü**, und drücken Sie die Taste **ENTER**.

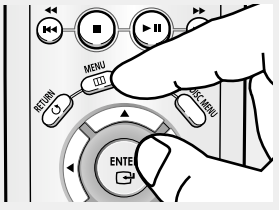
Hinweis

- Je nach Datenträger ist der Menüpunkt Diskmenü nicht verfügbar.
- Sie können den Menüpunkt Diskmenü auch über die Taste DISC MENU auf der Fernbedienung wählen.
- Beim Abspielen von VCD 2.0 wird die Taste DISC MENU verwendet, um das Menu On (Menü zu aktivieren Ein) oder Menu Off (Menü zu deaktivieren Aus).

Titelmenü verwenden (DVD)

1

Drücken Sie während der Wiedergabe einer DVD die Taste **MENU** auf der Fernbedienung.



2

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den Menüpunkt **Titelmenü**, und drücken Sie anschließend die Taste **ENTER**.

Hinweis

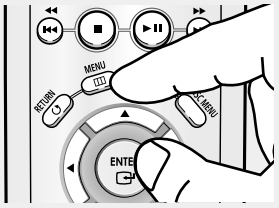
- Je nach Datenträger ist der Menüpunkt Titelmenü nicht verfügbar.
- Der Menüpunkt Titelmenü wird nur angezeigt, wenn sich mindestens zwei Titel auf dem Datenträger befinden.

Funktionsmenü verwenden

Funktionsmenü verwenden (DVD/VCD)

1

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **MENU**.



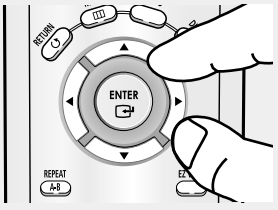
2

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den Menüpunkt **Function**, und drücken Sie anschließend die Taste **ENTER**.

- Info (Siehe Seiten 20–21)
- Zoom (Siehe Seite 34)
- Lesezeichen (Bookmark) (Siehe Seiten 32–33)
- Wiederholfunktion (Repeat) (Siehe Seiten 24–25)
- EZ VIEW (Siehe Seiten 27–28)

3

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ eine der fünf Funktionen. Drücken Sie anschließend die Tasten ▶ oder **ENTER**, um die Funktion aufzurufen.



◄ Sie können die Funktionen auch direkt aufrufen, indem Sie die entsprechende Ziffer auf der Fernbedienung drücken.
- INFO
- EZ VIEW
- REPEAT

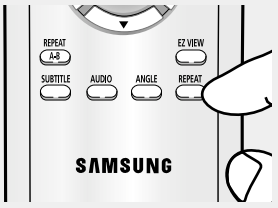
Wiedergabe wiederholen

Wiederholung des aktuellen Titels, Kapitels, ausgewählten Abschnitts (A-B) oder des gesamten Datenträgers.

Bei der Wiedergabe von DVD/VCD/CD

1

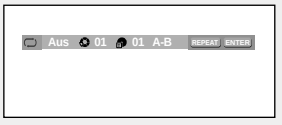
Drücken Sie die Taste **REPEAT** auf der Fernbedienung. Das Dialogfeld “Wiederholen" wird angezeigt.



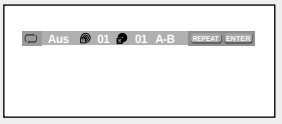
2

Wählen Sie mit den Tasten ◄/► die Option **Chapter** (Kapitel), **Title** (Titel) oder **A-B**, und drücken Sie anschließend die Taste **ENTER**.

DVD



VCD/CD



◄ Bei einer DVD können Kapitel und Titel wiederholt werden. Bei einer CD oder VCD können einzelne Tracks oder der gesamte Datenträger wiederholt werden.

Chapter (Kapitel) (): Das aktuell wiedergegebene Kapitel wird wiederholt.

Title (Titel) (): Der aktuell wiedergegebene Titel wird wiederholt.

Disc (): Der aktuell wiedergegebene Datenträger wird wiederholt.

Track (): Der aktuell wiedergegebene Track wird wiederholt.

A-B : Ein gewähltes Segment des Datenträgers wird wiederholt.

Funktion “A-B Wiederholung” verwenden

1. Drücken Sie die Taste REPEAT A-B, um den Punkt zu markieren, an dem die Wiederholung starten soll (A). B wird automatisch hervorgehoben.
2. Drücken Sie die Taste REPEAT A-B, um den Punkt zu markieren, an dem die Wiederholung stoppen soll (B).

- Drücken Sie die Taste CLEAR, um in den normalen Wiedergabemodus zurückzukehren.

Hinweis

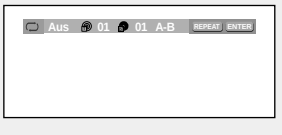
Bei A-B REPEAT können Sie nur einen Punkt (B) wählen, der mindestens fünf Sekunden hinter dem eingestellten Punkt (A) liegt.

3

Um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie erneut die Taste **REPEAT**, wählen Sie mit den Tasten ◄/► **Aus**, und drücken Sie anschließend die Taste **ENTER**.

DVD

VCD/CD



Hinweis

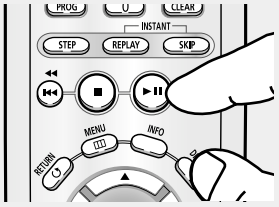
- Je nach Datenträger ist die Wiederholungsfunktion nicht möglicherweise verfügbar.
- Beim Abspielen einer VCD 2.0 ist diese Funktion nur verfügbar, wenn das Menü deaktiviert wurde Aus.

Wiedergabe in Zeitlupe wiederholen

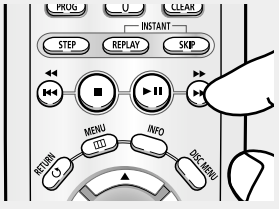
Mit dieser Funktion können Sie Szenen, die Sie genauer betrachten möchten (Sportszenen, Konzertmitschnitte usw.), verlangsamt wiederholen lassen.

Bei der Wiedergabe von DVD/VCD

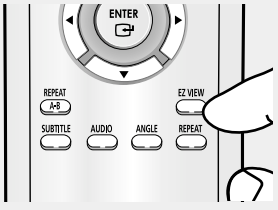
1
Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **PLAY/PAUSE** (►II).



2
Halten Sie im Modus PAUSE oder STEP die Taste **SEARCH** (►►) gedrückt, um die Wiedergabegeschwindigkeit auf 1/8, 1/4 oder 1/2 der Normalgeschwindigkeit einzustellen.

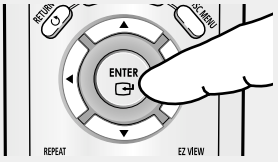


3
Drücken Sie die Taste **REPEAT** auf der Fernbedienung. Drücken Sie die Taste ◄/►, um **A-B** auszuwählen.



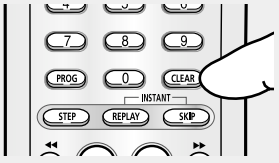
◄ Die CD/DVD wird von Punkt A bis Punkt B bei gewählter Geschwindigkeit wiederholt.

4
Drücken Sie die Taste **ENTER**, um den Punkt zu markieren, an dem die Wiederholung starten soll (A). **B** wird automatisch hervorgehoben. Drücken Sie die Taste **ENTER**, um den Punkt zu markieren, an dem die Wiederholung stoppen soll (B).



◄ Bei der Einstellung von A-B REPEAT müssen Sie zuerst Punkt (A) wählen. Der Punkt (B) kann erst nach Ablauf folgender Zeitlupen-Wiedergabedauer festgelegt werden:
1/8x: Warten Sie 40 Sekunden, und drücken Sie anschließend B.
1/4x: Warten Sie 20 Sekunden, und drücken Sie anschließend B.
1/2x: Warten Sie 10 Sekunden, und drücken Sie anschließend B.

5
Um in den normalen Wiedergabemodus zurückzukehren, drücken Sie die Taste **CLEAR** und anschließend die Taste **PLAY/PAUSE** (►II).



Hinweis
Beim Abspielen einer VCD 2.0 ist diese Funktion nur verfügbar, wenn das Menü deaktiviert wurde Aus.

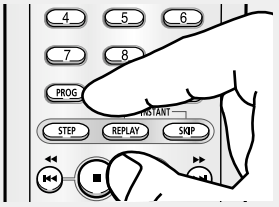
Programmierte Wiedergabe und zufällige Wiedergabe

Programmierte Wiedergabe (CD)

Mit der programmierten Wiedergabe können Sie eine bestimmte Abspielreihenfolge für die Tracks festlegen.

1

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **PROG**.

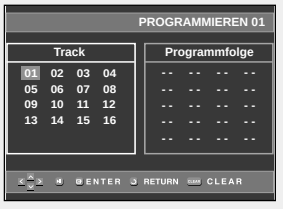


2

Wählen Sie mit den Tasten ◄/► die Option **PROGRAMMIEREN**. Drücken Sie die Taste **ENTER**.

3

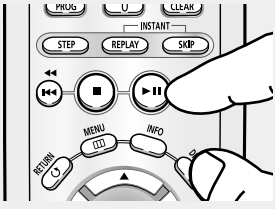
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼/◄/► den ersten Track der programmierten Wiedergabe. Drücken Sie die Taste **ENTER**. Die ausgewählten Nummern werden im Feld für die programmierte Wiedergabe angezeigt.



◄ - Durch Drücken der Taste RETURN gelangen Sie zurück in das vorherige Menü.
- Drücken Sie die Taste CLEAR, um die Programmierung aufzuheben.
- Dieses Gerät unterstützt die Programmierung von maximal 20 Tracks.

4

Drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE** (►II). Die Titel werden in der programmierten Reihenfolge abgespielt.



Zufällige Wiedergabe (CD)

Mit der Funktion “Zufällige Wiedergabe” werden die Tracks einer CD in zufälliger Reihenfolge abgespielt.

1

Drücken Sie die Taste **PROG**.

2

Wählen Sie mit den Tasten ◄/► die Option **ZUFALLSAUSWAHL**. Drücken Sie die Taste **ENTER**.

Hinweis

- Je nach Datenträger sind die Funktionen “PROGRAMMIEREN” und “ZUFALLSAUSWAHL” möglicherweise nicht verfügbar.
- Drücken Sie im Wiedergabemodus die Taste CLEAR auf der Fernbedienung, um die programmierte oder zufällige Wiedergabe abzubrechen.

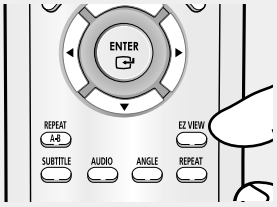
Kapitel 4

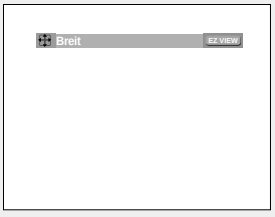
ERWEITERTE FUNKTIONEN

Bildformat anpassen (EZ VIEW)

Bildformat für die Wiedergabe einstellen (DVD)

Drücken Sie die Taste **EZ VIEW**.
- Bei jedem Drücken der Taste ändert sich die Bildgröße.
- Die Funktion des Bildvergrößerungsmodus hängt von den Bildschirmeinstellungen im Menü Display Setup (Bildschirmeinstellungen) ab.
- Um die ordnungsgemäße Funktion von **EZ VIEW** sicherzustellen, müssen Sie im Menü Display Setup (Bildschirmeinstellungen) das korrekte Bildformat wählen (siehe Seiten 53~54).





◄ Drücken Sie die Taste CLEAR, um die Bildformatleiste auszublenden.

Bei Verwendung eines 16:9-Fernsehgerätes

Für Datenträger mit 16:9-Bildformat

- **WIDE SCREEN (Breit)**
  Gibt den Inhalt der DVD im Bildformat 16:9 wieder.

- **SCREEN FIT (Passend)**
  Der obere und untere Rand des Bildes wird abgeschnitten. Beim Abspielen von DVDs mit Bildformat 2,35:1 verschwinden der obere und untere schwarze Rand. Das Bild wird leicht vertikal verzerrt. (Je nach DVD werden die schwarzen Ränder nicht vollständig ausgeblendet.)

- **ZOOM FIT (Aufzoomen)**
  Der obere, untere, linke und rechte Rand des Bildes wird abgeschnitten und der zentrale Bildbereich vergrößert.

Für DVDs mit 4:3-Bildformat

- **Normal Wide (Normale Breite)**
  Gibt den Inhalt der DVD im Bildformat 16:9 wieder. Das Bild wird leicht horizontal verzerrt.

- **SCREEN FIT (Passend)**
  Der obere und untere Rand des Bildes wird abgeschnitten und das Bild auf dem gesamten Bildschirm wiedergegeben. Das Bild wird leicht vertikal verzerrt.

- **ZOOM FIT (Aufzoomen)**
  Der obere, untere, linke und rechte Rand des Bildes wird abgeschnitten und der zentrale Bildbereich vergrößert.

- **Vertical Fit (Vertikale Anpassung)**
  Beim Abspielen einer 4:3-DVD auf einem 16:9-Fernsehgerät werden auf der linken und rechten Seite schwarze Ränder eingeblendet, damit das Bild nicht in die Breite gezogen wird.

Bei Verwendung eines 4:3-Fernsehgerätes

Für DVDs mit 16:9-Bildformat

- 4:3 Letterbox
Gibt den Inhalt der DVD im Bildformat 16:9 wieder. Am oberen und unteren Rand sind schwarze Balken zu sehen.

- 4:3 Pan Scan
Linker und rechter Bildrand werden abgeschnitten und der zentrale Bereich des 16:9-Bildes vergrößert.

- SCREEN FIT (BILDSCHIRMANPASSUNG)
Der obere und untere Rand des Bildes wird abgeschnitten und das Bild auf dem gesamten Bildschirm wiedergegeben. Das Bild wird leicht vertikal verzerrt.

- ZOOM FIT (ZOOMANPASSUNG)
Der obere, untere, linke und rechte Rand des Bildes wird abgeschnitten und der zentrale Bildbereich vergrößert.

Für DVDs mit 4:3-Bildformat

- Normal Screen (Normale Wiedergabe)
Gibt den Inhalt der DVD im Bildformat 4:3 wieder.

- SCREEN FIT (BILDSCHIRMANPASSUNG)
Oberer und unterer Bildrand werden abgeschnitten und das Bild auf dem gesamten Bildschirm wiedergegeben. Das Bild wird leicht vertikal verzerrt.

- ZOOM FIT (ZOOMANPASSUNG)
Der obere, untere, linke und rechte Rand des Bildes wird abgeschnitten und der zentrale Bildbereich vergrößert.

Hinweis

Je nach DVD haben diese Funktionen unterschiedliche Auswirkungen.

Audio-Sprache wählen

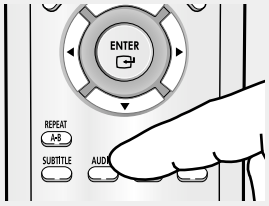
Sie können die gewünschte Audio-Sprache schnell und einfach mit der Taste AUDIO wählen.

Taste AUDIO verwenden (DVD/VCD/CD/MPEG4)

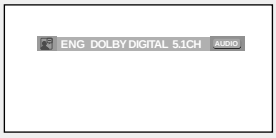
1

Drücken Sie die Taste **AUDIO**. Bei jedem Drücken der Taste ändert sich die Sprache für die Wiedergabe.

- Die Audiosprachen werden durch Abkürzungen dargestellt.



DVD

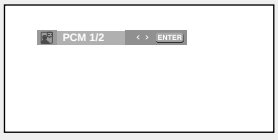


Beim Abspielen einer VCD oder CD können Sie zwischen **Stereo**, **Rechts** oder **Links** wählen.

VCD/CD

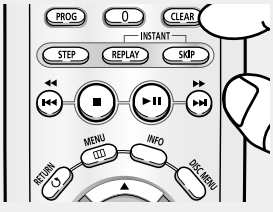
Wählen Sie mit der Taste ◀/▶ die gewünschte Audio-Einstellung für die Wiedergabe von MPEG4-Dateien, und drücken Sie anschließend die Taste **ENTER**.

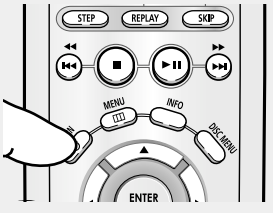
MPEG4



2

Zum Ausblenden des **AUDIO**-Symbols drücken Sie die Taste **CLEAR** oder **RETURN**.





Hinweis

- Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von den auf der DVD gespeicherten Sprachen ab.
- Eine DVD kann bis zu 8 verschiedene Audiosprachen enthalten.
- Hinweise zum dauerhaften Festlegen einer Audiosprache finden Sie im Abschnitt “Audiosprachen verwenden” auf Seite 48.

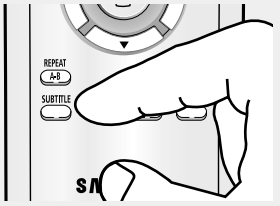
Untertitel-Sprache wählen

Sie können die gewünschte Untertitel-Sprache schnell und einfach mit der Taste SUBTITLE wählen.

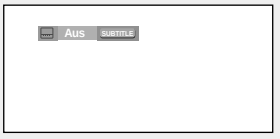
Taste SUBTITLE verwenden (DVD/MPEG4)

1

Drücken Sie die Taste **SUBTITLE**.
Bei jedem Drücken der Taste ändert sich die Sprache für den Untertitel. Die Untertitel-Sprachen werden durch Abkürzungen dargestellt.

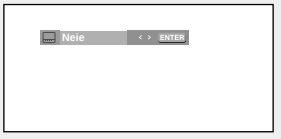


DVD



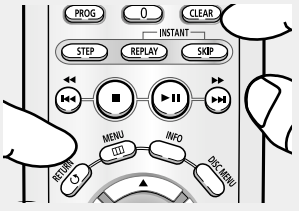
Wählen Sie mit der Taste ◀/▶ die gewünschte Untertitel-Sprache für die Wiedergabe von MPEG4-Dateien, und drücken Sie anschließend die Taste **ENTER**.

MPEG4



2

Zum Ausblenden des **SUBTITLE**-Symbols drücken Sie **CLEAR** oder **RETURN**.



Hinweis

- Je nach DVD müssen Sie die gewünschte Untertitel-Sprache im Disc Menu (Disc-Menü) einstellen. Drücken Sie die Taste DISC MENU.
- Die Verfügbarkeit dieser Funktion hängt von den auf der DVD gespeicherten Untertitel-Sprachen ab.
- Eine DVD kann bis zu 32 verschiedene Untertitelsprachen enthalten.
- Hinweise zum dauerhaften Festlegen einer Untertitelsprache finden Sie im Abschnitt “Untertitelsprache verwenden” auf Seite 49.

Kamerawinkel ändern

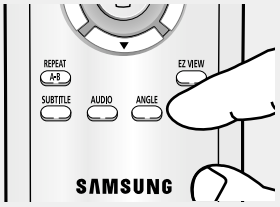
Wenn eine Szene einer DVD aus mehreren Kamerawinkeln aufgenommen wurde, können Sie diese mit der Funktion ANGLE auswählen.

Taste ANGLE verwenden (DVD)

Wenn die DVD mehrere Kameraperspektiven bietet, wird ANGLE am Bildschirm angezeigt.

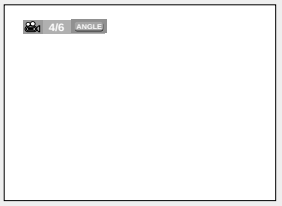
1

Drücken Sie die Taste **ANGLE**. Das Symbol ANGLE, die Nummer des aktuellen Winkels und die Anzahl an verfügbaren Winkeln werden angezeigt.



2

Wählen Sie durch wiederholtes Drücken der Taste **ANGLE** den gewünschten Winkel aus. Zum Ausblenden des ANGLE-Symbols drücken Sie **CLEAR** oder **RETURN**.



Hinweis

Wenn die DVD nur eine einzige Kameraperspektive bietet, ist diese Funktion nicht verfügbar. Zur Zeit bieten nur sehr wenige DVDs diese Funktion.

Funktion Sofortige Wiederholung/SKIP verwenden

Funktion “Sofortige Wiederholung” verwenden (DVD)

Mit dieser Funktion können Sie verpasste Szenen sofort wiederholen lassen.

Drücken Sie die Taste **INSTANT REPLAY**.

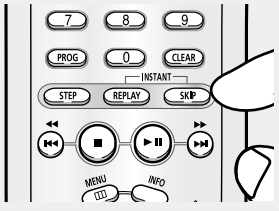
- Vom aktuellen Zeitpunkt wird 10 Sekunden zurückgesprungen und die Szene erneut abgespielt.

Funktion “Sofortiger SKIP” verwenden (DVD)

Mit dieser SKIP-Funktion können Sie 10 Sekunden der Wiedergabe überspringen.

Drücken Sie die Taste **INSTANT SKIP**.

- Es werden 10 Sekunden der Wiedergabe übersprungen (SKIP).



Hinweis

Je nach Datenträger sind diese Funktionen möglicherweise nicht verfügbar.

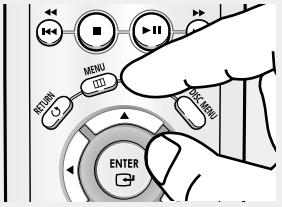
Lesezeichen-Funktion verwenden

Mit dieser Funktion können Sie Abschnitte einer DVD oder VCD (bei deaktiviertem Menü) mit Lesezeichen versehen, um sie später schneller wiederzufinden.

Lesezeichen-Funktion verwenden (DVD/VCD)

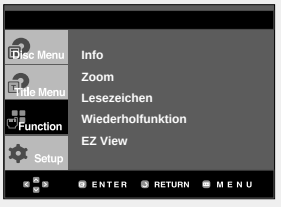
1

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **MENU** auf der Fernbedienung.



2

Wählen Sie mit den Taste ▲/▼ den Menüpunkt **Function**, und drücken Sie die Taste **ENTER** (▶).



3

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Lesezeichen**, und drücken Sie die Taste ▶ oder **ENTER**.

4

Drücken Sie zum Markieren der gewünschten Szene die Taste **ENTER**. Bis zu drei Szenen können gleichzeitig mit Lesezeichen versehen werden.

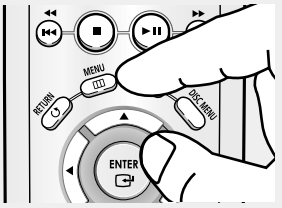
Hinweis

- Beim Abspielen einer VCD 2.0 ist diese Funktion nur verfügbar, wenn das Menü deaktiviert wurde Aus.
- Je nach Datenträger ist die Lesezeichenfunktion nicht verfügbar.

Mit Lesezeichen versehene Szene wieder aufrufen.

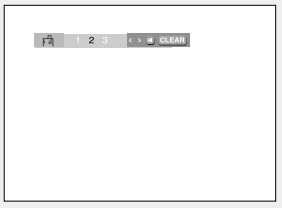
1~3

Die Schritte 1~3 stimmen mit den unter “Lesezeichen-Funktion verwenden” auf Seite 32 aufgeführten Schritten überein.



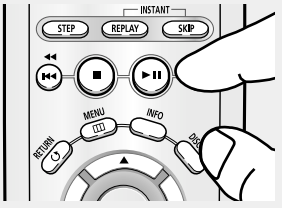
4

Drücken Sie die Tasten ◀/▶, um eine mit Lesezeichen versehene Szene auszuwählen.



5

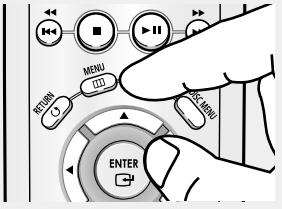
Drücken Sie die Taste **PLAY/PAUSE** (▶II), um zu der markierten Szene zu springen (SKIP).



Lesezeichen löschen

1~3

Die Schritte 1~3 stimmen mit den unter “Lesezeichen-Funktion verwenden” auf Seite 32 aufgeführten Schritten überein.

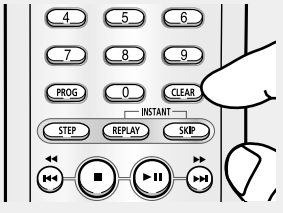


4

Wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ die Nummer des Lesezeichens, das Sie löschen möchten.

5

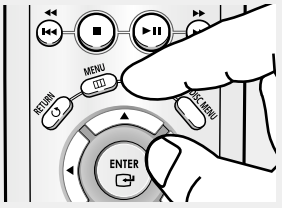
Drücken Sie die Taste **CLEAR**, um das Lesezeichen zu löschen.



Zoom-Funktion verwenden

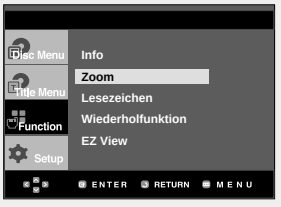
Zoom-Funktion verwenden (DVD/VCD)

1
Drücken Sie im Wiedergabe- oder Pausemodus die Taste **MENU** auf der Fernbedienung.

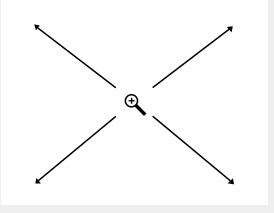


2
Wählen Sie mit den Taste ▲/▼ den Menüpunkt **Function**, und drücken Sie die Taste **ENTER** (►).

3
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Zoom**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.



4
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ oder ◄/► den Bildschirmbereich aus, der vergrößert werden soll. Drücken Sie die Taste **ENTER**.



◄ Wenn Sie beim Abspielen einer DVD auf ENTER drücken, wird das Bild in der Abfolge 2x/4x/2x/Normal vergrößert und wieder verkleinert.

Wenn Sie beim Abspielen einer VCD auf ENTER drücken, wird das Bild in der Abfolge 2x/Normal vergrößert und wieder verkleinert.

Hinweis
Beim Abspielen einer VCD 2.0 ist diese Funktion nur verfügbar, wenn das Menü deaktiviert wurde Aus.

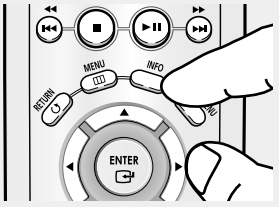
DVD-AUDIO-Wiedergabe

1

Öffnen Sie das CD-Fach.
Legen Sie die DVD-AUDIO ein.
- Legen Sie die DVD-AUDIO mit der Beschriftung nach oben ein. Schließen Sie das Fach.
- Das Fach schließt, und die Wiedergabe wird gestartet.

2

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **INFO** auf der Fernbedienung.

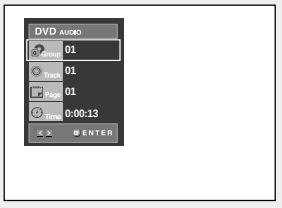


◄ Sie können INFO im Funktionsmenü wählen, indem Sie die Taste MENU drücken.

3

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Menüpunkt.

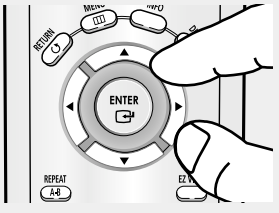
DVD-AUDIO



◄ Beim Abspielen einer VCD 2.0 ist diese Funktion nur verfügbar, wenn das Menü deaktiviert wurde Aus.

4

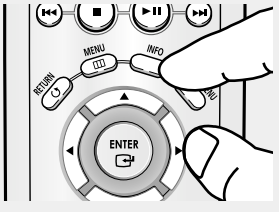
Wählen Sie mit den Tasten ◄/► die gewünschte Einstellung, und drücken Sie anschließend die Taste **ENTER**.



◄ Mit den Zifferntasten der Fernbedienung können Sie direkt eine Gruppe (Group), einen Titel (Track) oder eine Seite (Page) auswählen oder die Wiedergabe ab einer gewünschten Wiedergabezeit starten.

5

Drücken Sie die Taste **INFO** erneut, um die Anzeige auszublenden.



Hinweis

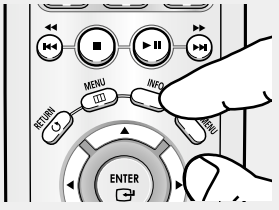
Group	(DVD-AUDIO) Die meisten DVD-AUDIO-Discs sind in Gruppen unterteilt. Mit dieser Funktion können Sie Gruppen auswählen. Wiedergabe von Bonus-Gruppen. Einige DVD-AUDIO-Discs enthalten Bonus-Gruppen. Für die Wiedergabe einer Bonus-Gruppe müssen Sie den entsprechenden Code eingeben. Der Code befindet sich normalerweise auf der Verpackung der DVD-AUDIO.
Track	(DVD-AUDIO) Gewünschten Titel auf einer DVD-AUDIO mit mehreren Titeln auswählen.
Page	(DVD-AUDIO) Wenn die DVD-AUDIO Seiten enthält, wird dieses Symbol angezeigt. Mit dieser Funktion können Sie die gewünschte Seite auswählen.
Slide	(DVD-AUDIO) Wenn die DVD-AUDIO eine Diashow enthält, wird dieses Symbol angezeigt.
V-zone	(DVD-AUDIO) Wenn die DVD-AUDIO einen Videobereich enthält, wird dieses Symbol angezeigt.
Time	(DVD-AUDIO) Wiedergabe von Musik ab einer gewünschten Wiedergabezeit unter Verwendung der Zifferntasten.

Seite, Indexfunktion

1

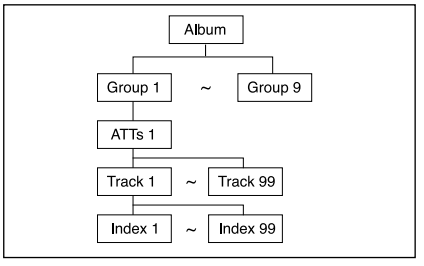
Mit dem Seite-Symbol können Sie eine Seite ÜBERSPRINGEN, wenn eine Gruppe mehrere Seiten enthält.

- Einige DVD-AUDIO-Discs enthalten eine Diashow. Im Diashow-Modus ist diese Funktion nicht verfügbar.
- SEITE steht für Standbilder. Sie können während der DVD-AUDIO-Wiedergabe Standbilder anzeigen lassen.



Hinweis

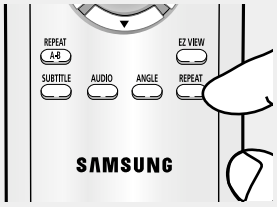
Bei einigen Datenträgern ist diese Funktion möglicherweise nicht verfügbar.



Wiedergabe wiederholen

1

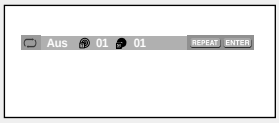
Drücken Sie die Taste **REPEAT** auf der Fernbedienung. Das Dialogfeld “Wiederholen” wird angezeigt.



2

Wählen Sie mit den Tasten ◄/► **Titel** (Title) oder **Gruppe** (Group), und drücken Sie die Taste **ENTER**.

DVD-AUDIO

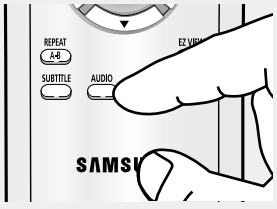


◄ Title (Titel)(): Der aktuell wiedergegebene Titel wird wiederholt.
Group (Gruppe)(): Die aktuell wiedergegebene Gruppe wird wiederholt.

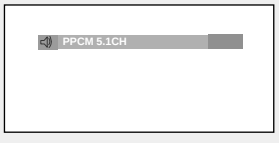
AUDIO-Format

1

Drücken Sie während der DVD-AUDIO-Wiedergabe die Taste **AUDIO**, um Informationen zum AUDIO-Format anzuzeigen.



DVD-AUDIO



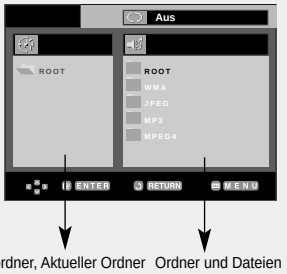
◄ - LPCM: **L**inear **P**ulse **C**ode **M**odulation.
Nicht komprimiertes Audiodatenformat.
- PPCM: **P**acket **P**ulse **C**ode **M**odulation.
Verlustfrei komprimiertes Audiodatenformat.

Hinweis
Bei einigen DVD-AUDIO-Discs ist Downmixing nicht möglich.

Clip-Menü für MP3/WMA/JPEG/MPEG4

MP3/WMA/JPEG/MPEG4-Datenträger enthalten einzelne Musiktitel und/oder Bilder, die wie nachfolgend dargestellt in Ordner sortiert werden können. Dies funktioniert ähnlich wie das Anlegen von Dateiordnern auf einem Computer.

Öffnen Sie das CD-Fach. Legen Sie den Datenträger ein. Schließen Sie das Fach. Das Fach schließt sich, und das folgende Fenster wird angezeigt.



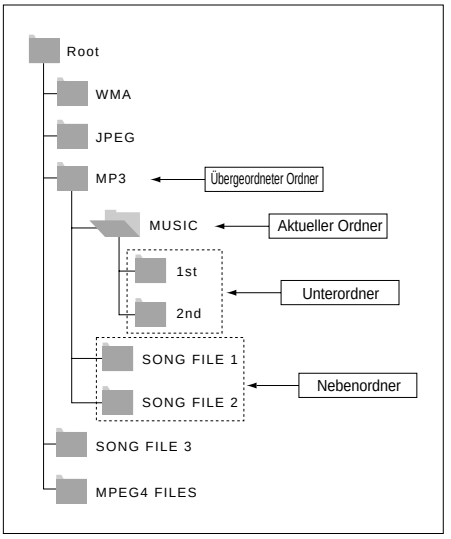
- : Name der aktuell wiedergegebenen Datei.
- : Aktuelle Wiedergabezeit.
- : Aktueller Wiedergabemodus. Es gibt vier Modi. Sie können mit der Taste **REPEAT** ausgewählt werden.
  - Aus (Off): Normale Wiedergabe
  - Titel (Title): Wiederholung des aktuellen Titels.
  - Ordner (Folder): Wiederholung des aktuellen Ordners.
  - Zufall (Random): Wiedergabe der Dateien in zufälliger Reihenfolge.

- : MP3-Dateisymbol
- : WMA-Dateisymbol
- : JPEG-Dateisymbol
- : AVI-Dateisymbol
- : Ordnersymbol
- : Symbol für aktuellen Ordner

Ordner auswählen

Ordner können nur im Stoppmodus ausgewählt werden.

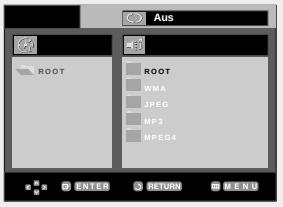
- **Übergeordneten auswählen**
  Drücken Sie die Taste **RETURN**, um den übergeordneten Ordner zu öffnen, oder wählen Sie ".." mit den Tasten ▲/▼, und drücken Sie **ENTER**, um den übergeordneten Ordner zu öffnen.
- **Nebenordner auswählen**
  Wechseln Sie mit den Tasten ◄/► in das linke Fenster. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Ordner aus, und drücken Sie die Taste **ENTER**.
- **Unterordner auswählen**
  Wechseln Sie mit den Tasten ◄/► in das rechte Fenster.
  Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ den gewünschten Ordner aus, und drücken Sie die Taste **ENTER**.



MP3/WMA-Dateien wiedergeben

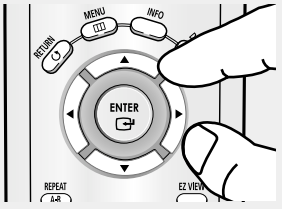
1

Öffnen Sie das CD-Fach.
Legen Sie den Datenträger ein.
Schließen Sie das Fach.



2

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼/◄/► eine Musikdatei aus.
Starten Sie die Wiedergabe der Musikdatei mit der Taste **ENTER**.

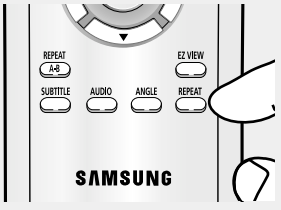


◄ Wenn ein Datenträger MP3- und WMA-Dateien enthält, wird nur ein Dateityp wiedergegeben.

Wiederholte/Zufällige Wiedergabe

1

Drücken Sie die Taste **REPEAT**, um den Wiedergabemodus zu ändern. Es gibt vier Modi: **Aus** (Off), **Track**, **Ordner** (Folder) und **Zufall** (Random).



- **Aus** (Off): Normale Wiedergabe
- **Track**: Wiederholung der aktuellen Musikdatei.
- **Ordner** (Folder): Wiederholung aller Musikdateien mit gleicher Erweiterung im aktuellen Ordner.
- **Zufall** (Random): Musikdateien mit gleicher Erweiterung werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

Mit der Taste **CLEAR** kehren Sie zur normalen Wiedergabe zurück.

MP3/WMA-Dateien auf CD-R

Wenn Sie MP3- oder WMA-Dateien auf CD-R aufnehmen, beachten Sie bitte Folgendes.

- Für MP3- oder WMA-Dateien werden die Formate JOLIET und ISO 9660 empfohlen.
MP3- und WMA-Dateien in den Formaten ISO 9660 und Joliet sind mit MS-DOS, MS Windows und mit Apple Macintosh kompatibel. Dieses Format ist das am häufigsten verwendete.

- Achten Sie bei der Benennung von MP3- oder WMA-Dateien darauf, dass der Dateiname 8 Zeichen nicht überschreitet und die Dateinamenserweiterung ".mp3" bzw. ".wma" lautet.
Benennen Sie die Datei nach folgendem Muster: "Titel.mp3" oder "Titel.wma". Der Dateiname sollte aus maximal 8 Zeichen bestehen und keine Leerzeichen und Sonderzeichen enthalten (.,/,\,=,+).

- Bei der Aufnahme von MP3-Dateien sollte die Datenrate mindestens 128 kbit/s betragen.
Die Klangqualität von MP3-Dateien hängt wesentlich von der gewählten Datenrate ab. Um eine Klangqualität wie bei einer Audio-CD zu erreichen, ist eine analoge/digitale Samplingrate (Konvertierung zu MP3) von 128 kbit/s bis 160 kbit/s erforderlich. Eine höhere Rate als diese (z. B. über 192 kbit) bewirkt nicht unbedingt eine Verbesserung der Klangqualität.
Bei einer Datenrate unter 128 kbit/s können Audiodateien nicht zufriedenstellend wiedergegeben werden.

- Bei der Aufnahme von WMA-Dateien sollte die Datenrate mindestens 64 kbit/s betragen.
Die Klangqualität von WMA-Dateien hängt wesentlich von der gewählten Datenrate ab.
Um eine Klangqualität wie bei einer Audio-CD zu erreichen, ist eine analoge/digitale Samplingrate (Konvertierung zu WMA) von 64 kbit/s bis 192 kbit/s erforderlich.
Bei einer Datenrate unter 64 kbit/s oder über 192 kbit/s können Audiodateien nicht zufriedenstellend wiedergegeben werden.

- Urheberrechtlich geschützte MP3-Dateien dürfen nicht aufgenommen werden.
Zur Vermeidung unrechtmäßiger Vervielfältigung sind einige Dateien verschlüsselt und durch einen Code geschützt. Solche Dateien sind zum Beispiel: Windows Media™-Dateien (eingetragene Marke von Microsoft) oder SDMI™-Dateien (eingetragene Marke der SDMI Foundation). Dateien dieses Typs können nicht vervielfältigt werden.

- Wichtig:
Diese Empfehlungen sind keine Garantie für die Wiedergabe von MP3-Aufnahmen durch den DVD-Player oder für eine gute Klangqualität. Beachten Sie, dass bestimmte Bedingungen beim Brennen von MP3-Dateien auf CD-R die optimale Wiedergabe auf Ihrem DVD-Player möglicherweise beeinträchtigen (schlechte Klangqualität, Gerät erkennt Dateien nicht).

- Dieses Gerät kann pro Datenträger maximal 3000 Dateien und 300 Ordner wiedergeben.

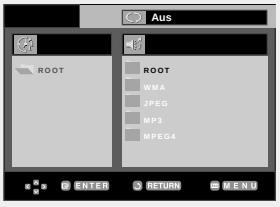
MPEG4-Dateien wiedergeben

MPEG4-Wiedergabefunktion

AVI-Dateien enthalten Audio- und Videodaten. Nur AVI-Dateien mit der Erweiterung ".avi" können wiedergegeben werden.

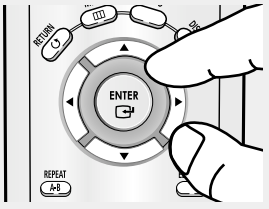
1

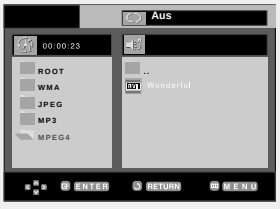
Öffnen Sie das CD-Fach.
Legen Sie den Datenträger ein.
Schließen Sie das Fach.



2

Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ oder ◄/► eine AVI-Datei aus (DivX/XviD), und drücken Sie die Taste **ENTER**.

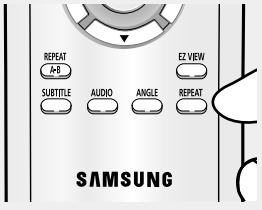




Wiederholung

1

Drücken Sie die Taste **REPEAT**, um den Wiedergabemodus zu ändern. Es gibt vier Modi: **Aus** (Off), **Ordner** (Folder), **Titel** (Title) und **A-B** (ein Abschnitt zwischen zwei vom Benutzer bestimmten Punkten).



- **Ordner** (Folder): Wiederholung aller AVI-Dateien mit gleicher Erweiterung im aktuellen Ordner.
- **Titel** (Title): Wiederholung des aktuellen Titels.
- **A-B**: Wiederholung eines ausgewählten Abschnitts einer Datei.

MPEG4-Funktionsbeschreibung

Funktion	Beschreibung	Seite
Überspringen (⏮ oder ⏭)	Wenn Sie die Tasten ⏮ oder ⏭ drücken, springt der Player 5 Minuten nach vor oder zurück.	-
Suchlauf (◀◀ oder ▶▶)	Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste SUCHLAUF (◀◀ oder ▶▶). Durch erneutes Drücken wird die Geschwindigkeit des Suchlaufs erhöht. In AVI-Dateien kann mit höherer Geschwindigkeit gesucht werden (2X, 4X, 8X).	-
Zeitlupe	Suchlauf mit geringer Geschwindigkeit in AVI-Dateien (1/8X, 1/4X, 1/2X).	P 18
STEP-Wiedergabe	Bei jedem Drücken der Taste STEP wird ein neues Einzelbild angezeigt.	P 18
ZOOM	2X/4X/2X/Normal (in dieser Reihenfolge)	P 34

- Bei manchen MPEG4-Dateien sind diese Funktionen möglicherweise nicht verfügbar.

AVI-Dateien auf CD-R

Dieses Gerät kann folgende Video-Kompressionsformate im AVI-Dateiformat wiedergeben:
- DivX 3.11
- DivX 4 (Auf der Basis von MPEG4 Simple Profile)
- DivX 5 (MPEG4 Simple Profile plus zusätzliche Funktionen wie B-Frames. Qpel und GMC werden ebenfalls unterstützt.)
- XviD MPEG4-konforme Inhalte.

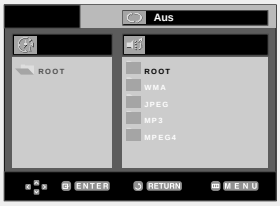
Dieses Gerät unterstützt folgende maximale Auflösungswerte:

DivX 3.11, DivX 4, XviD	DivX 5
Die Bitrate schwankt möglicherweise: Das Gerät kann die Dekodierung höherer Bitrate-Bereiche ÜBERSPRINGEN und erneut mit der Dekodierung beginnen, wenn die Bitrate normal ist.	720 x 480 bei 30 Bildern pro Sekunde 720 x 576 bei 25 Bildern pro Sekunde : Maximale Bitrate: 4 Mbit/s

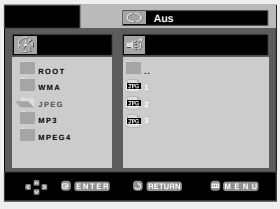
Hinweis
- Bestimmte auf PC erstellte MPEG4-Dateien können möglicherweise nicht wiedergegeben werden. Deshalb werden Codecs, Versionen und Auflösungen oberhalb der Spezifikation nicht unterstützt.
- Diese Gerät unterstützt im MPEG4-Format in Übereinstimmung mit dem Format ISO 9660 beschriebene CD-R/RW.

Picture CDs wiedergeben

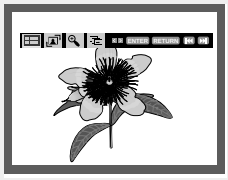
1
Wählen Sie den gewünschten Ordner aus.



2
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ eine Bilddatei aus dem Clip-Menü, und drücken Sie die Taste **ENTER**.



3
Drücken Sie die Taste **INFO**, um das Menü anzuzeigen.
Wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ das gewünschte Menü aus, und drücken Sie die Taste **ENTER**.



Hinweis
- Wenn Sie 10 Sekunden lang keine Taste auf der Fernbedienung drücken, wird das Menü automatisch ausgeblendet.
- Durch Drücken der Taste STOP gelangen Sie zurück ins Clip-Menü.
- Bei Wiedergabe einer Kodak Picture CD werden sofort Fotos angezeigt, und nicht das Clip-Menü.

Albumfenster

- : Das Albumfenster wird angezeigt.
- Drücken Sie die Taste, um die nächsten sechs Bilder anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste, um die vorherigen sechs Bilder anzuzeigen.

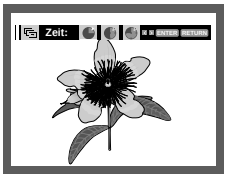
Drehen

: Bei jedem Drücken der Taste **ENTER** wird das Bild um 90 Grad gedreht.

Zoom

: Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ oder ◀/▶ den Bildschirmbereich aus, der vergrößert werden soll. Drücken Sie die Taste ENTER. Bei jedem Drücken der Taste ENTER wird das Bild bis zu 4X vergrößert. (2X→ 4X → 2X → Normal)

Diashow



- : Der Diashow-Modus wird aufgerufen.
- Vor dem Starten der Diashow muss das Bildintervall eingestellt werden. Wählen Sie mit den Tasten ◀/▶ das gewünschte Symbol, und drücken Sie die Taste **ENTER**.
- : Der Bildwechsel erfolgt automatisch alle 6 Sekunden.
- : Der Bildwechsel erfolgt automatisch alle 12 Sekunden.
- : Der Bildwechsel erfolgt automatisch alle 18 Sekunden.

Hinweis
- Die Zeit zwischen den einzelnen Bildern kann, abhängig von der Dateigröße, vom eingestellten Intervall abweichen.
- Wenn Sie keine Taste drücken, wird die Diashow automatisch nach ungefähr 10 Sekunden gestartet.

JPEG-Dateien auf CD-R

- Nur Dateien mit einer der Erweiterungen ".jpg" und ".JPG" können wiedergegeben werden.
- Wenn der Datenträger beim Brennen nicht "geschlossen" wurde, wird der Start der Wiedergabe verzögert, und eventuell werden nicht alle Dateien wiedergegeben.
- Nur CD-R-Datenträger mit JPEG-Dateien in den Formaten ISO 9660 oder Joliet können wiedergegeben werden.
- Der Name der JPEG-Datei sollte aus maximal 8 Zeichen bestehen und keine Leerzeichen und Sonderzeichen (. / = +) enthalten.
- Nur eine durchgehend beschriebene Multisession-CD kann wiedergegeben werden. Wenn die Multisession-CD ein leeres Segment enthält, erfolgt die Wiedergabe nur bis zu diesem Segment.
- Auf einer CD können maximal 3000 Bilder gespeichert werden.
- Es wird empfohlen, Kodak Picture CDs zu verwenden.
- Bei der Wiedergabe von Kodak Picture CDs können nur die JPEG-Dateien im Bildordner wiedergegeben werden.
- Kodak Picture CD: Die JPEG-Dateien im Bildordner können automatisch wiedergegeben werden.
- Konica Picture CD: Wählen Sie die JPEG-Dateien aus dem Clip-Menü aus, um die Bilder anzuzeigen.
- Fuji Picture CD: Wählen Sie die JPEG-Dateien aus dem Clip-Menü aus, um die Bilder anzuzeigen.
- QSS Picture CD: QSS Picture CDs können eventuell nicht korrekt wiedergegeben werden.
- Wenn die CD mehr als 3000 Dateien enthält, können nur 3000 JPEG-Dateien wiedergegeben werden.
- Wenn die CD mehr als 300 Ordner enthält, können nur JPEG-Dateien aus 300 Ordnern wiedergegeben werden.

Kapitel 5

SETUP-MENÜ ÄNDERN

Setup-Menü verwenden

Mit dem Setup-Menü können Sie benutzerdefinierte Einstellungen für Ihren DVD-Player vornehmen. Sie können beispielsweise verschiedene Spracheinstellungen auswählen, eine Kindersicherung einrichten oder den DVD-Player an Ihren Fernsehbildschirm anpassen.

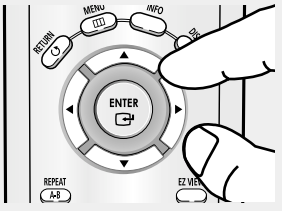
1

Drücken Sie im Stoppmodus die Taste **MENU** auf der Fernbedienung. Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Setup**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

❶ Spracheneinstellung : Sprache einstellen.
❷ Audio-Optionen : Tonwiedergabeoptionen einstellen.
❸ Anzeigeoptionen : Anzeigeoptionen einstellen. Bildformat und anderer Anzeigeoptionen auswählen.
❹ Kindersicherung : Kindersicherung einstellen. Durch Auswahl einer entsprechenden Alterseinstufung für die Kindersicherung können Sie verhindern, dass Kinder für sie nicht geeignete Filme ansehen.
❺ DivX(R) Registrationen : Registrieren Sie diesen Player mit Hilfe des Registrierungscodes mit dem DivX(R) Video-On-Demand-Format. Weitere Informationen finden Sie unter www.divx.com/vod.

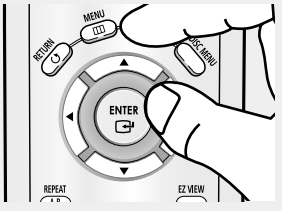
2

Wählen Sie mit den ▲/▼ die einzelnen Funktionen aus. Drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**, um Unterfunktionen auszuwählen.



3

Drücken Sie erneut die Taste **MENU**, um das Setup-Fenster auszublenden, nachdem Sie die gewünschten Einstellungen vorgenommen haben.



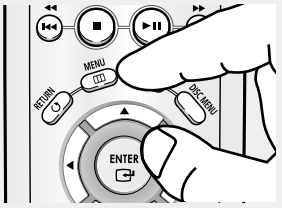
Hinweis
Je nach Datenträger sind einige Optionen des Setup-Menüs möglicherweise nicht verfügbar.

Sprachfunktionen einstellen

Wenn Sie Voreinstellungen für Player-Menü, Disc-Menü, Audio und Untertitel vornehmen, gelten diese fortan bei jeder Wiedergabe eines Films.

Sprache für das Player-Menü wählen

1
Drücken Sie im Stoppmodus die Taste **MENU**.



2
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Setup**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

3
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Spracheneinstellung** aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

4
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ das **DVD-Player Menü** aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

5
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Sprache aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

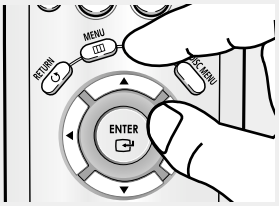
◄ - Die Sprache ist ausgewählt, und das Menü Spracheneinstellung wird erneut angezeigt.

- Drücken Sie die Taste MENU, um das Setup-Menü auszublenden.

Sprache für das Disc Menu (Disc-Menü) wählen

Mit dieser Funktion wird die Anzeigesprache für das Disc-Menü eingestellt.

1
Drücken Sie im Stoppmodus die Taste **MENU**.



2
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Setup**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

3
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Spracheneinstellung** aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

4
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ das **Diskmenü** aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

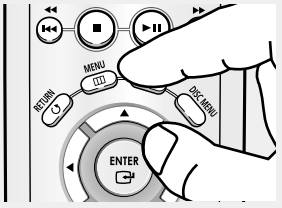
5
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Sprache aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

◄ - Wählen Sie “Andere”, wenn die gewünschte Sprache nicht aufgelistet ist.

- Ist eine gewählte Sprache nicht verfügbar, wird automatisch die Originalsprache der DVD ausgewählt.
- Die Sprache ist ausgewählt, und das Menü Spracheneinstellung wird erneut angezeigt.
- Drücken Sie die Taste MENU, um das Setup-Menü auszublenden.

Audio-Sprache wählen

1
Drücken Sie im Stoppmodus die Taste **MENU**.



2
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Setup**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

3
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Spracheneinstellung** aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

4
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Wiedergabe**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

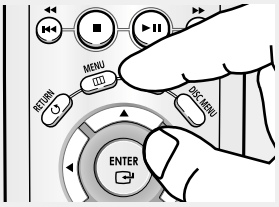
5
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Sprache aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

◄ - Wählen Sie “Original”, wenn Sie den Originalton als Standardsprache auswählen wollen.

- Wählen Sie “Andere”, wenn die gewünschte Sprache nicht aufgelistet ist.
- Ist eine gewählte Sprache nicht verfügbar, wird automatisch die Originalsprache der DVD ausgewählt.
- Die Sprache ist ausgewählt, und das Menü Spracheinstellung wird erneut angezeigt.
- Drücken Sie die Taste MENU, um das Setup-Menü auszublenden.

Untertitel-Sprache wählen

1
Drücken Sie im Stoppmodus die Taste **MENU**.

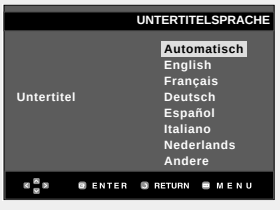


2
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Setup**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

3
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Spracheneinstellung** aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

4
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Untertitel**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

5
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Sprache aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

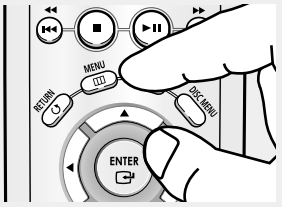


◄ - Wählen Sie “Automatisch”, wenn Audio und Untertitel in der gleichen Sprache wiedergegeben werden sollen.

- Wählen Sie “Andere”, wenn die gewünschte Sprache nicht aufgelistet ist.
Auf einigen Datenträgern sind möglicherweise nicht alle Sprachen verfügbar. Ist eine gewählte Sprache nicht verfügbar, wird automatisch die Originalsprache der DVD ausgewählt.
- Die Sprache ist ausgewählt, und das Setup-Menü wird erneut angezeigt.
- Drücken Sie die Taste MENU, um das Setup-Menü auszublenden.

DivX-Untertitel-Sprache wählen

1
Drücken Sie im Stoppmodus die Taste **MENU**.



2
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Setup**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

3
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Spracheneinstellung** aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

4
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **DivX Untertitel**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

5
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Sprache aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

◄ - Die Sprache ist ausgewählt, und das Setup-Menü wird erneut angezeigt.

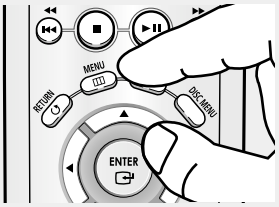
- Drücken Sie die Taste MENU, um das Setup-Menü auszublenden.

Western	English, Breton, Catalan, Danish, Dutch, Faroese, Finnish, French, Gaelic, German, Icelandic, Irish, Italian, Norwegian, Portuguese, Spanish und Swedish
Central	English, Albanian, Croatian, Czech, Hungarian, Polish, Romanian, Slovak, Slovene und Serbian(Latin)
Greek	English und modern Greek
Cyrillic	English, Russian, Bulgarian, Belorussian, Macedonian, Moldavian, Serbian(Cyrillic), Ukrainian

Tonwiedergabeoptionen einstellen

Mit den Tonwiedergabeoptionen können Sie Toneinstellungen ändern und an Ihr Audiosystem anpassen.

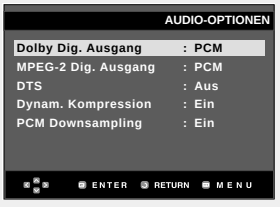
1
Drücken Sie im Stoppmodus die Taste **MENU**.



2
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option Setup, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

3
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Audio-Optionen**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

4
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Option aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.



◄ Drücken Sie die Taste MENU, um das Setup-Menü auszublenden.

❶ Dolby Dig. Ausgang
- PCM: Konvertierung zu PCM(2CH)-Ton.
- Bitstream: Dolby Digital- oder DTS-Bitstream über Digitalausgang.
  Wählen Sie Bitstream bei Verwendung eines Dolby Digital- oder DTS-Decoders.

Hinweis

- Beim Abspielen von DTS-DVDs ist keine analoge Tonwiedergabe möglich.

❷ MPEG-2 Dig. Ausgang
- PCM: Konvertierung zu PCM(2CH)-Ton.
- Bitstream: Konvertierung zu MPEG-2 Digital Bitstream (5.1CH oder 8CH).
  Wählen Sie Bitstream, wenn Sie einen digitalen Audioausgang verwenden.

❸ DTS
- Aus: Keine digitale Signalausgabe.
- Ein: DTS-Bitstream wird ausgegeben.
  Wählen Sie DTS Ein, wenn Sie einen DTS-Decoder anschließen.

❹ Dynam. Kompression
- Ein : Dynamische Kompression aktivieren.
- Aus : Standardwert einstellen.

❺ PCM Downsampling
- Ein : Wählen Sie diese Option, wenn der verwendete Verstärker nicht für 96 kHz geeignet ist.
  In diesem Fall werden 96-kHz-Signale zu 48-kHz-Signalen konvertiert.
- Aus : Wählen Sie diese Option, wenn der verwendete Verstärker für 96 kHz geeignet ist.
  In diesem Fall werden alle Signale unverändert ausgegeben.

Hinweis

Auch bei deaktiviertem PCM-Down-Sampling gilt:

• Bei einigen DVDs wird für die Tonwiedergabe über den Digitalausgang automatisch Down-Sampling durchgeführt.

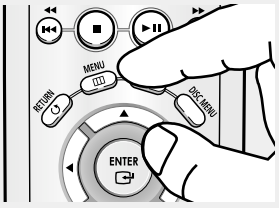
Hergestellt unter Lizenz von Dolby® Laboratories. “Dolby” sowie das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby® Laboratories.

“DTS” und “DTS Digital Surround” sind eingetragene Marken von Digital Theater Systems, Inc.

Anzeigeoptionen einstellen

Über die Anzeigeoptionen können Sie verschiedene Videofunktionen des Players einstellen.

1
Drücken Sie im Stoppmodus die Taste **MENU**.



2
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Setup**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

3
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Anzeigeoptionen** aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

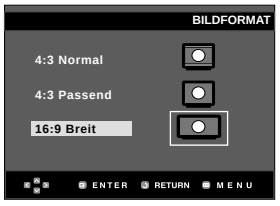
4
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Option aus, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

◄ Drücken Sie die Taste MENU, um das Setup-Menü auszublenden.

❶ Bildformat

Sie können ein Bildformat wählen, das zum Bildseitenverhältnis Ihres Fernsehgerätes passt.

- 4:3 Normal (4:3 Letterbox) : Mit dieser Einstellung können Sie auf einem Fernseher mit dem Bildformat 4:3 eine DVD im Breitbildformat 16:9 wiedergeben. Am oberen und unteren Rand sind schwarze Balken zu sehen.
- 4:3 Passend (4:3 Pan Scan): Wenn Sie diese Einstellung wählen, wird nur der zentrale Bereich von 16:9-Filmen auf Ihrem konventionellen Fernseher angezeigt. Rechter und linker Bildrand werden abgeschnitten.
- 16:9 Breit (16:9 Wide): Mit dieser Einstellung wird auf Breitbildfernsehern das volle Breitbildformat 16:9 angezeigt.



❷ Standbijd

Mit diesen Optionen kann das Bildflimmern im Standbildmodus beseitigt und kleine Schrift besser dargestellt werden.

- Auto: Wenn Sie Auto auswählen, werden Halbbild- und Vollbildmodus automatisch eingestellt.
- Halbbild (Field): Wählen Sie diese Option, wenn das Bild im Auto-Modus flimmert.
- Vollbild (Frame): Wählen Sie diese Option, wenn Sie kleine Schrift im Auto-Modus besser darstellen möchten.

❸ Bildschirmmeldungen

Die Anzeige von Bildschirmmeldungen auf Ein oder stellen.

❹ Schwarzpegel

Regelt die Helligkeit des Bildschirms. (Ein oder Aus. Nicht verfügbar bei Progressiver Abtastung.

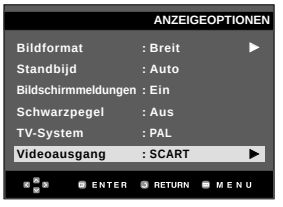
❺ TV-System

- NTSC: Bei Verwendung von NTSC-Datenträgern ist zu beachten:
  - Wenn Ihr Fernseher nur über einen PAL-Videoeingang verfügt, müssen Sie “PAL” auswählen. Bei Auswahl von “PAL” ist das Ausgabeformat PAL 60 Hz.
  - Wenn Ihr Fernseher über einen NTSC-Eingang verfügt, wählen Sie “NTSC”.
- PAL: Bei Verwendung von PAL-Datenträgern ist zu beachten:
  - Wenn Ihr Fernseher nur über einen NTSC-Videoeingang verfügt, müssen Sie “NTSC” auswählen.
  - Wenn Ihr Fernseher nur über einen PAL-Eingang verfügt, wählen Sie “PAL”.

❻ Videoausgang

Videoausgang wählen.

- KOMPOSITE/S-VIDEO: Wählen Sie diese Option für die Verwendung von Video und S-Video Out.
- Komponenten (I-SCAN): Wählen Sie diese Option für Ausgabe im Zeilensprungverfahren (525i).
- Komponenten (P-SCAN): Wählen Sie diese Option für Ausgabe mit Progressiver Abtastung (525p).
- Scart-Ausgang: Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen Scart-Ausgang verwenden.
  - RGB: Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen SCART-RGB-Ausgang verwenden.
  - Video: Wählen Sie diese Option, wenn Sie einen SCART-Videoausgang verwenden.
  - Wenn im Untermenü des Menüs Display Setup (Bildschirmeinstellungen) keine Yes/No (Ja/Nein)-Auswahl erfolgt, wird nach 10 Sekunden das vorherige Menü angezeigt.

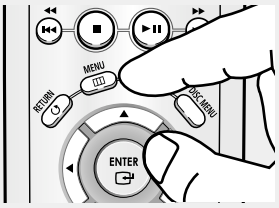


- **Sehen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehers nach, ob das Gerät Progressive Abtastung unterstützt. Falls dies der Fall ist, befolgen Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Fernsehgerätes, um die Einstellungen zur Progressiven Abtastung im Menüsystem des Fernsehers vorzunehmen.**
- **Eine falsche Einstellung des Videoausgangs kann zur Blockierung des Bildschirms führen.**

Kindersicherung einstellen

Die Kindersicherung funktioniert in Verbindung mit der entsprechenden Einstellung auf der DVD und verhindert, dass Ihre Kinder für sie nicht geeignete Filme ansehen. Eine DVD kann bis zu 8 Alterseinstufungen enthalten.

1
Drücken Sie im Stoppmodus die Taste **MENU**.



2
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Setup**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

3
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Kindersicherung**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

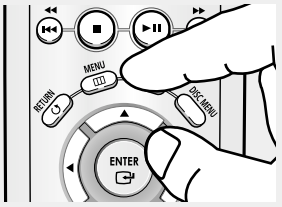
4
Wenn Sie ein Kennwort einrichten möchten, wählen mit der Taste ► oder **ENTER Ja**.
Das Fenster “Kennwort eingeben” wird angezeigt.

5
Geben Sie Ihr Kennwort ein. Sie werden auf dem Bildschirm “Kennwort erneut eingeben” aufgefordert, das neue Kennwort zur Bestätigung nochmals einzugeben.
Geben Sie Ihr Kennwort erneut ein.
Der DVD-Player ist gesperrt ( ).

◄ Drücken Sie die Taste MENU, um das Setup-Menü auszublenden.

Alterseinstufung einstellen

1
Drücken Sie im Stoppmodus die Taste **MENU**.



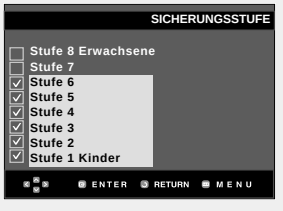
2
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Setup**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

3
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Kindersicherung**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

4
Geben Sie Ihr Kennwort ein.

5
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Sicherungsstufe**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

6
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die gewünschte Alterseinstufung, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.
Z. B. **Level 6** einstellen.

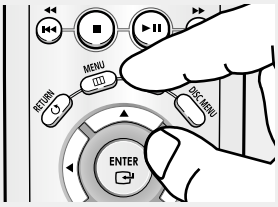


◄ Drücken Sie die Taste MENU, um das Setup-Menü auszublenden.

Wenn Sie beispielsweise Level 6 auswählen, werden DVDs mit Level 7 und 8 nicht wiedergegeben.

Kennwort ändern

1
Drücken Sie im Stoppmodus die Taste **MENU**.



2
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Setup**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.

3
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Kindersicherung**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**.
Das Fenster “Kennwort eingeben” wird angezeigt. Geben Sie Ihr Kennwort ein.

4
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ die Option **Passwort ändern**, und drücken Sie die Taste ► oder **ENTER**. Geben Sie das neue Kennwort ein. Geben Sie das neue Kennwort nochmals ein.

◄ Drücken Sie die Taste MENU, um das Setup-Menü auszublenden.

Hinweis
Falls Sie Ihr Kennwort vergessen haben, gehen Sie wie im Kapitel “Kennwort vergessen” in der Anleitung zur Fehlerbehebung vor.

Kapitel 6

WEITERE INFORMATIONEN

Firmware-Aktualisierung

Einführung

Samsung bietet regelmäßige Software-Aktualisierungen über die Website www.samsung.com an, um eine optimale Leistung des Geräts zu gewährleisten.

Ein Beispiel dafür ist der neue MPEG4-Codec. Welche Verbesserungen Sie erzielen, hängt von der verwendeten Aktualisierungs-Software und von der Originalsoftware Ihres DVD-Players ab.

Aktualisierungs-CD erstellen

1

Sie müssen eine neue Datei über das Download Center der Samsung-Website (www.samsung.com) herunterladen.

2

Speichern Sie die Datei auf eine CD-RW.

Hinweis

- Dateisystem: CD-ROM ISO Level
- Zeichensatz: ISO 9660
- Singlesession, CD abgeschlossen
- Niedrige Schreibgeschwindigkeit

Aktualisierung durchführen

1

Öffnen Sie das CD-Fach. Legen Sie den Datenträger ein. Schließen Sie das Fach. Das Aktualisierungsfenster wird angezeigt.

Die Firmware-Aktualisierung wird angezeigt

2

Wählen Sie mit den Tasten ◄/► die Option **Total**, und drücken Sie die Taste **ENTER**.

Die Firmware-Aktualisierung wird gestartet

- ◄ - Nach einiger Zeit wird das CD-Fach automatisch geöffnet. Nehmen Sie die CD heraus, und warten Sie ungefähr 2 Minuten.
- Wenn die Aktualisierung erfolgreich war, wird das CD-Fach automatisch geschlossen und das Gerät schaltet sich aus und wieder ein.

3

Wählen Sie mit den Zifferntasten die gewünschte Sprache aus.

SELECT MENU LANGUAGE
Press 1 for English
Touche 2 pour Français
Drücken Sie 3 für Deutsch
Pulsar 4 para Español
Premere 5 per Italiano
Druk op 6 voor Nederlands

◄ Nach dem Einschalten wird das nachfolgend dargestellte Fenster angezeigt.

Hinweis

- Wenn „Menüsprache wählen" nicht angezeigt wird, wenden Sie sich an den Kundendienst von Samsung.
- Ziehen Sie während der Aktualisierung auf keinen Fall den Netzstecker aus der Steckdose, und drücken Sie keine Taste.
- Änderungen beim Aktualisierungsvorgang vorbehalten. Informieren Sie sich zum aktuellen Stand im Internet (www.samsung.com).

Fehlersuche

Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte.

Problem	Vorgehensweise	Seite
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	• Überprüfen Sie die Batterien der Fernbedienung. Ersetzen Sie die Batterien, falls erforderlich. • Verwenden Sie die Fernbedienung in einer Entfernung von maximal 7 m zum Fernsehgerät. • Entfernen Sie die Batterien, und halten Sie eine oder mehrere Tasten für einige Minuten gedrückt, um den Mikroprozessor vollständig zu entladen und die Fernbedienung auf die Werkseinstellung zurückzusetzen. Legen Sie die Batterien wieder ein und versuchen Sie erneut, die Fernbedienung zu verwenden.	P4
CD/DVD wird nicht wiedergegeben.	• Überprüfen Sie, ob die CD/DVD mit der Beschriftung nach oben zeigend eingelegt wurde. • Überprüfen Sie den Regionalcode der DVD.	P7
5.1-Kanal-Sound wird nicht wiedergegeben.	• 5.1-Kanal-Sound kann nur wiedergegeben werden, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind: : 1) Der DVD-Player ist mit dem richtigen Verstärker verbunden. 2) Die CD/DVD wurde mit 5.1-Kanal-Sound aufgenommen. • Überprüfen Sie, ob die CD/DVD oder ihre Hülle die Beschriftung „5.1 CH" trägt. o Überprüfen Sie, ob Ihr Audiosystem ordnungsgemäß funktioniert. • Prüfen Sie, ob im SETUP-Menü bei der Audiowiedergabe „Bitstream" eingestellt ist.	P16 P51~52
Das Symbol ⊘ wird angezeigt.	• Die Funktion oder Option ist zur Zeit aus folgenden Gründen nicht verfügbar: 1. Die DVD-Software verhindert die Ausführung. 2. Die DVD-Software unterstützt die Option (z. B. Kamerawinkel) nicht. 3. Die Option ist zurzeit nicht verfügbar. 4. Sie haben eine nicht existierende Titel- oder Kapitelnummer gewählt.	
Das Disc Menu (Disc-Menü) wird nicht angezeigt.	• Überprüfen Sie, ob die CD/DVD ein Menü besitzt.	
Der Wiedergabemodus weicht von der Einstellung im Setup-Menü ab.	• Einige der im Setup-Menü ausgewählten Funktionen funktionieren nicht einwandfrei, wenn die CD/DVD nicht für die Ausführung der entsprechenden Funktion vorgesehen ist.	P45~57
Das Bildschirmeinstellung lässt sich nicht ändern.	• Die Bildschirmeinstellung ist durch die CD/DVD festgelegt.	P53~54
Keine Tonwiedergabe.	• Überprüfen Sie, ob Sie im Menü Tonwiedergabe-Einstellungen den richtigen digitalen Ausgang gewählt haben.	P51~52
Der Bildschirm ist blockiert.	• Nehmen Sie die CD/DVD aus dem Gerät, und drücken Sie die Taste ⏭ länger als 5 Sekunden. Alle Einstellungen werden auf die werksseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.	P17
Sie haben das Kennwort vergessen	• Nehmen Sie die CD/DVD aus dem Gerät, und drücken Sie die Taste ⏮ länger als 5 Sekunden. Alle Einstellungen, einschließlich Kennwort, werden auf die werksseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt. Verwenden Sie diese Option nur wenn unbedingt nötig.	P55~57
Wenn andere Probleme auftauchen sollten:	• Suchen Sie im Inhaltsverzeichnis nach den Abschnitten des Benutzerhandbuchs, die das aktuelle Problem behandeln, und befolgen Sie die Anweisungen nochmals. • Wenn das Problem nicht behoben werden kann, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst in Ihrer Umgebung.	
Das Bild rauscht oder ist verzerrt.	• Überprüfen Sie die CD/DVD auf Verunreinigungen oder Kratzer. • Reinigen Sie die CD/DVD.	P2

Technische Daten

Allgemein	Stromversorgung	230 V Wechselstrom, 50 Hz
	Energieverbrauch	10 W
	Gewicht	1,7 kg
	Abmessungen	430 X 42 X 207 mm (B X H X T)
	Betriebstemperatur	+5 °C bis +35 °C
	Zulässige Luftfeuchtigkeit	10 % bis 75 %
Datenträger	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Lesegeschwindigkeit: 3,49 bis 4,06 m/s Spieldauer (Einseitig, Single Layer Disc): ca. 135 min
	CD: 12 cm (COMPACT DISC)	Lesegeschwindigkeit: 4,8 bis 5,6 m/s Maximale Spieldauer: 74 min
	CD: 8 cm (COMPACT DISC)	Lesegeschwindigkeit: 4,8 bis 5,6 m/s Maximale Spieldauer: 20 min
	VCD: 12 cm	Lesegeschwindigkeit: 4,8 bis 5,6 m/s Maximale Spieldauer: 74 min (Video und Audio)
Videoausgang	Composite Video	1 Kanal: 1,0 Vp-p (75 Ω)
	SCART	R (Rot): 0,7 Vp-p (75Ω) G (Grün): 0,7 Vp-p (75Ω) B (Blau): 0,7 Vp-p (75Ω) Composite Video: 1,0 Vp-p (75Ω) Luminanzsignal: 1,0 Vp-p (75Ω) Farbsignal: 0,3 Vp-p (75Ω)
	Component Video	Y: 1,0 Vp-p (75Ω) Pr: 0,70 Vp-p (75Ω) Pb: 0,70 Vp-p (75Ω)
	S-VIDEO	Luminanzsignal: 1,0 Vp-p (75Ω) Chrominanzsignal: 0,3 Vp-p (75Ω)
Audioausgang	SCART	2-Kanal: L(1/L), R(2/R)
	2-Kanal	L(1/L), R(2/R)
	*Frequenzgang	48 kHz Sampling : 4 Hz bis 22 kHz 96 kHz Sampling: 4 Hz bis 44 kHz
	*Signal-Rauschabstand	110 dB
	*Lautstärke	100 dB
	*Klirrfaktor (Total Harmonic Distortion)	0,004 %

*: Nominelle Spezifikation

- Samsung Electronics Co., Ltd behält sich das Recht auf unangekündigte Änderungen vor.
- Gewicht und Abmessungen können von den Angaben abweichen.

DEUTSCHLAND

Auf dieses Samsung-Produkt wird vom Hersteller eine vierundzwanzigmonatige Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler gegeben. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Gerätes beim Fachhändler.
Sollte es erforderlich werden, Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. Garantieleistungen können jedoch auch von Samsung-Vertragswerkstätten in anderen Ländern eingefordert werden; dabei gelten die Garantiebedingungen des jeweiligen Landes. Bei Fragen zu unseren Vertragswerkstätten wenden Sie sich bitte an folgende Adresse:

Samsung Electronics GmbH
Samsung-Haus
Am Kronberger Hang 6
65824 Schwalbach/Ts.
Samsung-Hotline: 0180-5 12 12 13 FAX: 0180-5 12 12 14 (EUR 0,12/Min.)

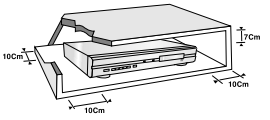
■ GARANTIEBEDINGUNGEN

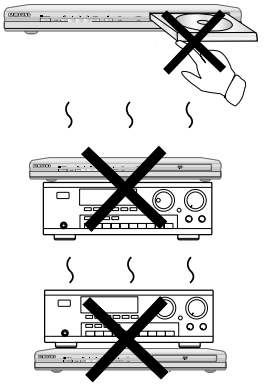
1. Bei der Anmeldung von Garantieansprüchen muss der Kunde die vollständig und richtig ausge-füllte Garantiekarte sowie die Originalrechnung oder den vom Händler ausgestellten Kassenbeleg oder eine entsprechende Bestätigung vorlegen. Die Seriennummer am Gerät muss lesbar sein.
2. Es liegt im Ermessen von Samsung, ob die Garantie durch Reparatur oder durch Austausch des Gerätes bzw. des defekten Teils erfüllt wird. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.
3. Garantie-Reparaturen müssen von Samsung-Fachhändlern oder Samsung-Vertragswerkstätten ausgeführt werden. Bei Reparaturen, die von anderen Händlern durchgeführt werden, besteht kein Anspruch auf Kostenerstattung, da solche Reparaturen sowie Schäden, die dadurch am Gerät entstehen können, von dieser Garantie nicht abgedeckt werden.
4. Soll das Gerät in einem anderen als dem Land betrieben werden, für das es ursprünglich entwickelt und produziert wurde, müssen eventuell Veränderungen am Gerät vorgenommen werden, um es an die technischen und/oder sicherheitstechnischen Normen dieses anderen Landes anzupassen. Solche Veränderungen sind nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler des Gerätes zurückzuführen und werden von dieser Garantie nicht abgedeckt. Die Kosten für solche Veränderungen sowie für dadurch am Gerät entstandene Schäden werden nicht erstattet.
5. Ausgenommen von der Garantieleistung sind:
   a) Regelmäßige Inspektionen, Wartung und Reparatur oder Austausch von Teilen aufgrund normaler Verschleißerscheinungen;
   b) Transport- und Fahrtkosten sowie durch Auf- und Abbau des Gerätes entstandene Kosten;
   c) Missbrauch und zweckentfremdete Verwendung des Gerätes sowie falsche Installation;
   d) Schäden, die durch Blitzschlag, Wasser, Feuer, höhere Gewalt, Krieg, falsche Netzspannung, unzureichende Belüftung oder andere von Samsung nicht zu verantwortende Gründe entstanden sind.
6. Diese Garantie ist produktbezogen und kann innerhalb der Garantiezeit von jeder Person, die das Gerät legal erworben hat, in Anspruch genommen werden.
7. Die Rechte des Käufers nach der jeweils geltenden nationalen Gesetzgebung, d. h. die aus dem Kaufvertrag abgeleiteten Rechte des Käufers gegenüber dem Verkäufer wie auch andere Rechte, werden von dieser Garantie nicht angetastet. Soweit die nationale Gesetzgebung nichts anderes vorsieht, beschränken sich die Ansprüche des Käufers auf die in dieser Garantie genannten Punkte. Die Samsung Ltd. sowie deren Tochtergesellschaften und Händler haften nicht für den indirekten bzw. in Folge auftretenden Verlust von Disks, Video- und Audiodaten oder anderem ähnlichen Material bzw. Zusatzgeräten.

EUROPÄISCHE GARANTIEKARTE

Consignes de sécurité

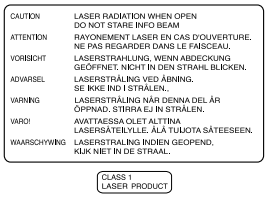
1. Configuration





- Reportez-vous à l'étiquette située à l'arrière de votre lecteur afin de connaître la tension électrique nécessaire à son fonctionnement.
- Installez votre lecteur dans un meuble pourvu d'orifices d'aération adéquats. (7 – 10 cm) N'obstruez pas les orifices d'aération situés sur les composants afin de permettre à l'air de circuler.
- Ne fermez pas le tiroir disque en le poussant avec votre main.
- N'empilez pas les composants les uns sur les autres.
- Veuillez mettre tous les composants hors tension avant de déplacer le lecteur.
- Avant de raccorder d'autres composants à votre lecteur, veillez à tous les éteindre.
- Après utilisation, assurez-vous de retirer le disque de son logement et d'éteindre le lecteur, surtout si celui-ci reste inutilisé pendant une longue période.

2. Pour votre sécurité

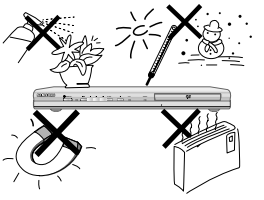


CAUTION	LASER RADIATION WHEN OPEN DO NOT STARE INFO BEAM
ATTENTION	RAYONEMENT LASER EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.
VORSICHT	LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.
ADVARSEL	LASERSTRÅLING VED ÅBNING. SE IKKE IND I STRÅLEN..
VARNING	LASERSTRÅLING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN STRÅLEN.
VARO!	AVATTAESSA OLET ALTTIINA LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ TUIJOTA SÄTEESEEN.
WAARSCHYWING	LASERSTRALING INDIEN GEOPEND, KIJK NIET IN DE STRAAL.

CLASS 1
LASER PRODUCT

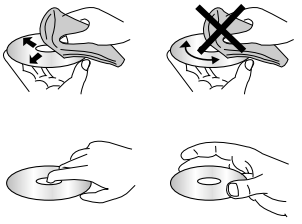
- Ce produit fait appel à la technologie du laser. Si les consignes relatives à l'utilisation des commandes, aux réglages ou à l'application des procédés spécifiées dans le présent manuel ne sont pas respectées, vous risquez d'être exposé à une source de rayonnement nocif pour la santé.
- Ne tentez pas d'ouvrir les couvercles ou de réparer vous-même l'appareil. Confiez les réparations à un personnel qualifié.

3. Attention



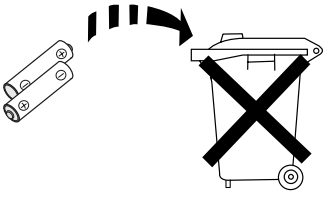
- Votre lecteur n'est pas destiné à une utilisation industrielle mais à une utilisation à des fins privées. Ce produit est réservé à un usage personnel uniquement.
- Ne posez jamais de récipients contenant du liquide ou de petits objets métalliques sur le lecteur.
- Des phénomènes extérieurs comme la foudre et l'électricité statique peuvent affecter le fonctionnement normal du lecteur. Si cela se produit, éteignez puis rallumez le lecteur à l'aide du bouton POWER ou débranchez puis rebranchez le cordon d'alimentation CA sur la prise CA. Le lecteur fonctionnera alors normalement.
- La formation de condensation à l'intérieur du lecteur suite à un changement brutal de la température peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil. Si cela se produit, entreposez le lecteur dans une pièce à température ambiante jusqu'à ce que les composants internes sèchent et que l'appareil soit à nouveau opérationnel.

4. Disque



- N’utilisez pas de liquides de nettoyage pour disques vinyls en aérosol, de benzène, de diluant ou d'autres solvants volatils pour nettoyer vos disques laser ; cela risquerait en effet de les endommager.
- Ne touchez pas la face de lecture du disque avec les doigts. Tenez le disque par les bords ou en plaçant un doigt sur le bord et un autre dans le trou central.
- Pour retirer toute trace de salissure, essuyez doucement la s urface du disque à l'aide d'un chiffon ; ne nettoyez jamais le disque en faisant des allées et venues avec le chiffon.

5. Informations relatives à l’environnement



- Les piles utilisées dans cet appareil contiennent des produits chimiques nuisibles à l’environnement.
- C’est pourquoi vous devez les jeter en fonction des mesures spécifiques de récupération des piles usagées, c'est à dire en respectant la réglementation du pays, de l’état et de la localité.

Ce manuel d'utilisation accompagne un produit protégé par une licence que régissent des droits de propriété intellectuelle détenus par certains tiers. Cette licence confère à l'utilisateur final un droit d'usage à but non lucratif dans le domaine privé, et ce uniquement au titre du contenu sous licence. Toute exploitation à but commercial est prohibée. En outre, cette licence couvre seulement ce produit, à l'exclusion de tout autre. Aucune extension ne saurait exister pour un quelconque produit ou procédé qui, bien que conforme aux normes ISO/OUR 11172-3 ou ISO/OUR 13818-3 et utilisé ou vendu avec le présent produit, ne fait pas l'objet d'une licence. La licence s’applique uniquement au codage et au décodage de fichiers audio à l’aide de ce produit, conformément à la norme ISO/OUR 11172-3 ou ISO/OUR 13818-3. Cette licence n’implique aucun droit afférent à des caractéristiques ou fonctions du produit ne satisfaisant pas à la norme ISO/OUR 11172-3 ou ISO/OUR 13818-3.

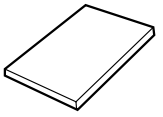
ATTENTION : SI LES CONSIGNES RELATIVES A L'UTILISATION DES COMMANDES, AUX REGLAGES OU A L'APPLICATION DES PROCEDES SPECIFIEES DANS LE PRESENT MANUEL NE SONT PAS RESPECTEES, VOUS RISQUEZ D'ETRE EXPOSE A UNE SOURCE DE RAYONNEMENT NOCIF POUR LA SANTE.

Avant de commencer

Accessoires

Télécommande

Piles pour la télécommande (type AAA)



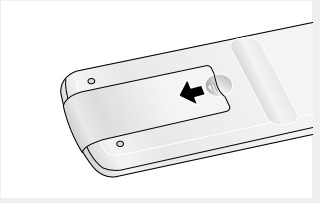
Manuel d'utilisation

Câble vidéo/audio

Insertion des piles dans la télécommande

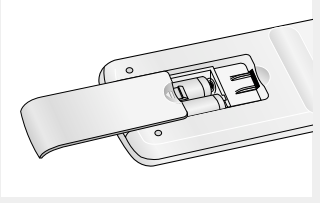
1

Ouvrez le couvercle du compartiment réservé aux piles situé à l'arrière de la télécommande.



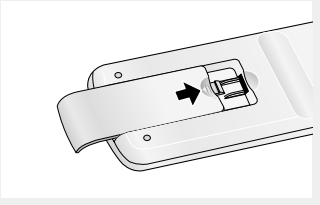
2

Placez-y deux piles AAA. Assurez-vous que les polarités (+ et -) sont bien alignées.



3

Replacez le couvercle du compartiment réservé aux piles.



Si la télécommande ne fonctionne pas correctement

- Vérifiez la polarité +/- des piles (pile sèche)
- Vérifiez que les piles ne sont pas déchargées.
- Vérifiez que des obstacles n'entravent pas la course du faisceau provenant du capteur de la télécommande.
- Vérifiez qu'aucun éclairage fluorescent ne se trouve à proximité.

TABLE DES MATIERES

Consignes de sécurité 2
Avant de commencer 4

Chapitre 1 : Configuration
Fonctions générales 6
Type de disques et caractéristiques 7
Description 8
Aperçu de la télécommande 10

Chapitre 2 : Raccordements
Choix du raccordement 11

Chapitre 3 : Fonctions de base
Lecture d'un disque 17
Utilisation des fonctions Recherche et SKIP 19
Utilisation de la fonction Affichage 20
Utilisation du menu Disque et du menu Titre 22
Utilisation du menu Fonction 23
Lecture répétée 24
Lecture répétée lente 25
Lecture programmée et lecture aléatoire 26

Chapitre 4 : Fonctions avancées
Réglage du format d'image (EZ VIEW) 27
Sélection de la langue audio 29
Sélection de la langue des sous-titres 30
Changement de l'angle de prise de vue 31
Utilisation de la fonction Relecture instantanée/SKIP instantané 31
Utilisation de la fonction Signet 32
Utilisation de la fonction Zoom 34
Lecture DVD-AUDIO 35
Menu Séquences animées pour fichiers MP3/WMA/JPEG/MPEG4 . . . 38
Sélection de dossier 38
Lecture de fichiers MP3/WMA 39
Lecture de fichiers MPEG4 40
Lecture de CD image 43

Chapitre 5 : Changement du menu Configuration
Utilisation du menu Configuration 45
Configuration des paramètres de langue 46
Configuration des options audio 51
Configuration des options d'affichage 53
Configuration du contrôle parental 55

Chapitre 6 : Fiche technique
Mise à jour du micrologiciel 58
Dépannage 59
Caractéristiques 60
Garantie 61

Chapitre 1

CONFIGURATION

Fonctions générales

Son d'excellente qualité
Dolby Digital, une technologie mise au point par le groupe Dolby Laboratories, offre un son d'une limpidité exceptionnelle.

Ecran
Vous pouvez afficher les images au format classique et au format grand écran (16/9).

Vitesse lente
Cette fonction vous permet de visualiser une scène importante d'un film en vitesse lente.

Lecture programmée (CD)
Vous pouvez programmer la lecture des plages dans l'ordre que vous souhaitez.

Contrôle parental (DVD)
Le contrôle parental permet aux utilisateurs de définir un niveau au-delà duquel les enfants ne peuvent pas visionner de films non adaptés à leur âge, car comportant entre autre des scènes de violence ou à caractère pornographique.

Différentes fonctions de menu à l'écran
Vous pouvez sélectionner différentes langues (audio/sous-titres) et différents angles de visualisation pendant la lecture d'un film.

Balayage progressif
Le balayage progressif améliore l'image en doublant le nombre de lignes de balayage associé à l'affichage classique par balayage entrelacé.

EZ VIEW (DVD)
La fonction Easy View permet de régler l'image en fonction du format de votre écran de télévision (16/9 ou 4/3).

Système d'affichage des photos numériques (JPEG)
Vous pouvez visualiser vos photos numériques sur votre téléviseur.

Lecture répétée
Cette fonction vous permet de répéter la lecture d'une chanson ou d'un film en appuyant simplement sur le bouton REPEAT.

Fichiers MP3/WMA
Grâce à cet appareil, vous pouvez lire les disques créés à partir de fichiers aux formats MP3/WMA.

Relecture instantanée (DVD)
Cette fonction vous permet de relire les 10 dernières secondes d'un film à partir de sa position de lecture actuelle.

SKIP instantané (DVD)
Cette fonction permet d'avancer la lecture du disque de 10 secondes.

Fichiers MPEG4
Grâce à cet appareil, vous pouvez lire les fichiers au format MPEG4 contenus dans un fichier avi.

DVD AUDIO
Le format DVD AUDIO est spécialement conçu pour restituer un son de très haute-fidélité lorsque vous visionnez un DVD.

Remarque
- Disques ne pouvant pas être lus par ce lecteur.
  - DVD-ROM • DVD-RAM
  - CD-ROM • CDV
  - CDI • CVD
  - Super Audio CD (sauf couche CD)
  - Lecture audio uniquement pour les disques CDG , pas de graphismes.
- La lecture de certains disques peut dépendre des conditions d'enregistrement.
  - DVD-R, +R • CD-RW
  - DVD +RW, -RW (mode V)
- Il est possible que l'appareil ne puisse pas lire certains CD-R, CD-RW et DVD-R en raison du type de disque ou des conditions d'enregistrement.

PROTECTION CONTRE LA COPIE

De nombreux DVD sont protégés contre la copie. C'est pourquoi vous devez raccorder directement votre lecteur DVD à votre téléviseur et non à un magnétoscope. Le branchement à un magnétoscope entraîne une déformation de l'image lorsque vous tentez de lire des DVD protégés contre la copie.

Cet appareil bénéficie d'une protection des droits d'auteur faisant l'objet de brevets aux Etats-Unis et de droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation ainsi que par d'autres titulaires. L'utilisation de ce système de protection des droits d'auteur est soumise à l'approbation de Macrovision Corporation. Elle est destinée à un usage privé ainsi qu'à d'autres utilisations restreintes, sauf si une autorisation a été délivrée par Macrovision Corporation. Toute opération de décompilation ou de désassemblage est interdite.

SORTIES DE BALAYAGE PROGRESSIF (525p/625p)

"NOTEZ QUE TOUS LES TELEVISEURS HAUTE DEFINITION NE SONT PAS ENTIEREMENT COMPATIBLES AVEC CET APPAREIL ET QUE DES ARTEFECTS PEUVENT APPARAÎTRE A L'ECRAN LORS DE LA LECTURE. EN CAS DE PROBLEMES D'IMAGE LORS DU BALAYAGE PROGRESSIF 526 OU 625, IL EST CONSEILLE DE RACCORDER L'APPAREIL A LA SORTIE "DEFINITION STANDARD" ». SI DES QUESTIONS SUBSISTENT QUANT A LA COMPATIBILITE DE VOTRE TELEVISEUR AVEC LE LECTEUR DVD MODELES 525p ET 625p, VEUILLEZ CONTACTER LE SERVICE CLIENT SAMSUNG.

Type de disques et caractéristiques

Ce lecteur DVD peut lire les types de disque suivants avec les logos correspondants :

Types de disque (logos)	Types d'enregistrement	Taille du disque	Durée maximale de lecture	Caractéristiques
DVD	Audio + vidéo	12 cm	Monoface 240 min. Double face 480 min.	- Le DVD offre un son et une image d'excellente qualité grâce aux systèmes Dolby Digital et MPEG-2. - Diverses fonctions vidéo et audio peuvent être sélectionnées facilement grâce au menu à l'écran.
		8 cm	Monoface 80 min. Double face 160 min.	
CD-VIDEO	Audio + vidéo	12 cm	74 min.	- Vidéo avec son CD, qualité VHS et technologie de compression MPEG-1.
		8 cm	20 min.	
CD-AUDIO	Audio	12 cm	74 min.	- Un CD est enregistré sous la forme d'un signal numérique, technique garantissant une qualité audio plus fiable, une distorsion du son moins importante et une détérioration des qualités sonores moins rapide.
		8 cm	20 min.	
DVD-AUDIO	Audio + vidéo	12 cm	400 min.	- Le format DVD AUDIO est spécialement conçu pour restituer un son de très haute-fidélité lorsque vous visionnez un DVD.

Inscriptions relatives aux disques

	Numéro de zone de lecture
PAL	Système d'émission PAL au Royaume-Uni, en France, en Allemagne, etc.
DOLBY DIGITAL	Disque Dolby Digital
STEREO	Disque stéréo
DIGITAL SOUND	Disque audio numérique
dts	Disque DTS
MP3	Disque MP3
DVD AUDIO	Disque DVD AUDIO

N'insérez qu'un DVD à la fois. Si vous en insérez plusieurs, ils ne pourront être lus et risqueront d'endommager le lecteur.

Numéro de zone

Le lecteur DVD et les disques sont codés par zone. Ces codes de zone doivent correspondre pour que le disque puisse être lu. Si les codes ne correspondent pas, le disque ne peut pas être lu.

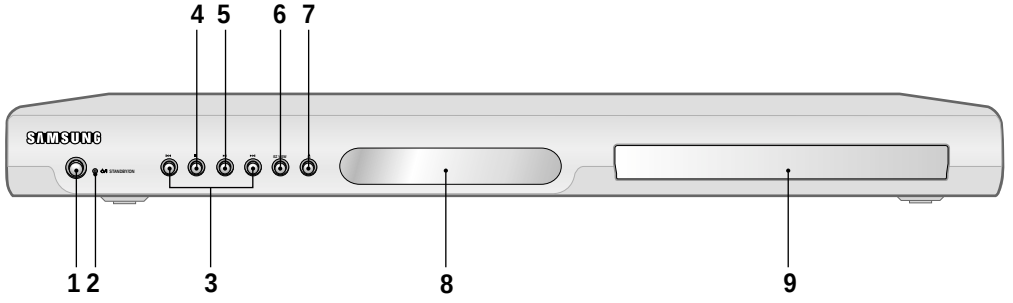
Le numéro de zone de ce lecteur est indiqué sur le panneau arrière de l'appareil.

Certification DivX

DivX, DivX Certified et les logos qui leur sont associés sont des marques déposées de DivXNetworks, Inc et font l'objet d'une licence.

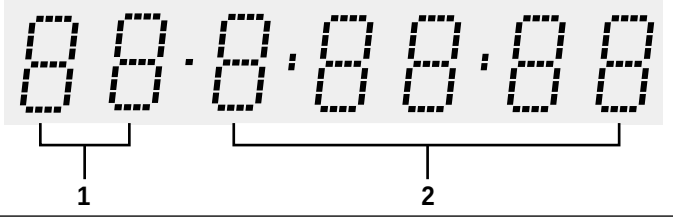
Description

Commandes situées en façade



1. **STANDBY/ON (⏻/I)**
   Le voyant s'éteint et le lecteur se met en marche lorsque vous appuyez sur le bouton STANDBY/ON.
2. **Voyant STANDBY**
   Le voyant s'allume lorsque l'appareil est branché pour la première fois sur une prise de courant.
3. **SKIP (⏮ / ⏭) RECHERCHE**
   Ce bouton vous permet de rechercher une séquence vers l'avant ou vers l'arrière sur un disque. Utilisez le bouton SKIP pour sauter un titre, un chapitre ou une plage.
4. **ARRET (■)**
   Permet d'arrêter la lecture du disque.
5. **LECTURE/PAUSE (▶II)**
   Permet de lancer la lecture d'un disque ou de la mettre en pause.
6. **EZ VIEW**
   Le format d'image peut facilement être adapté au format de votre écran de télévision (16/9 ou 4/3).
7. **OPEN/CLOSE (⏏)**
   Appuyez pour ouvrir et fermer le tiroir disque.
8. **AFFICHAGE**
   Endroit où s'affichent les voyants de fonctionnement.
9. **TIROIR DISQUE**
   Compartiment destiné à recevoir le disque.

Affichage en façade

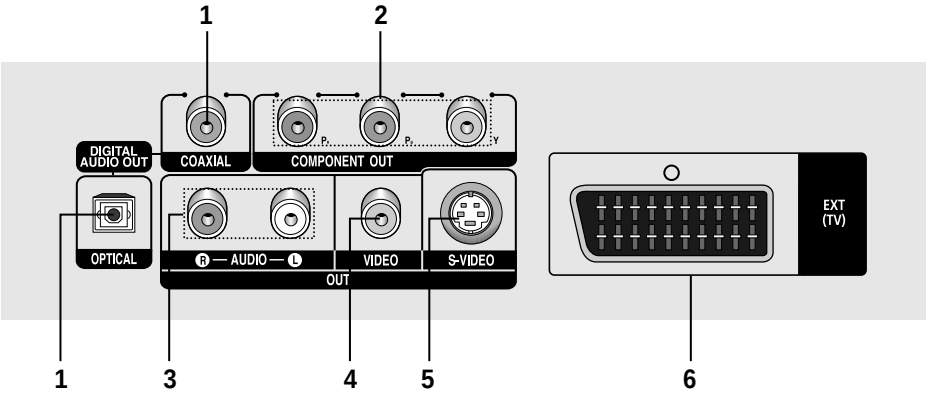


1. Affiche le numéro de chapitre/plage

2. Affiche la durée de lecture totale / Affiche différents messages relatifs au fonctionnement comme PLAY, STOP, LOAD ...

no DISC : aucun disque dans le lecteur.
OPEN : le tiroir disque est ouvert.
LOAD : Le lecteur charge les informations relatives au disque.

Panneau arrière



1. PRISES DE SORTIE DIGITAL AUDIO OUT

- Munissez-vous d'un câble numérique optique ou coaxial pour effectuer le raccordement à un récepteur Dolby Digital compatible.
- Munissez-vous d'un câble numérique optique ou coaxial pour effectuer le raccordement à un amplificateur A/V équipé d'un décodeur Dolby Digital, MPEG2 ou DTS.

2. PRISES DE SORTIE COMPONENT VIDEO OUT

- Utilisez ces prises si votre téléviseur est muni de prises d'entrée vidéo composant. Il s'agit de prises vidéo P_R, P_B et Y.
- Si la sortie vidéo Composant (P-SCAN) est sélectionnée dans le menu Configuration, le mode Balayage progressif est activé.
- Si la sortie vidéo Composant (I-SCAN) est sélectionnée dans le menu Configuration, le mode Balayage entrelacé est activé.

3. PRISES DE SORTIE AUDIO OUT

Raccordez cette prise aux prises d'entrée audio de votre téléviseur ou de votre récepteur audio/vidéo.

4. PRISE DE SORTIE VIDEO OUT

- Munissez-vous d'un câble vidéo pour effectuer le raccordement à la prise d'entrée vidéo de votre téléviseur.
- La sortie vidéo doit être réglée sur COMPOSÈ/ S-VIDEO dans le menu Configuration.

5. PRISE DE SORTIE S-VIDEO OUT

- Pour obtenir une meilleure qualité d'image, munissez-vous d'un câble S-Vidéo pour effectuer le raccordement entre cette prise et la prise S-Vidéo de votre téléviseur.
- La sortie vidéo doit être réglée sur COMPOSÈ/ S-VIDEO dans le menu Configuration.

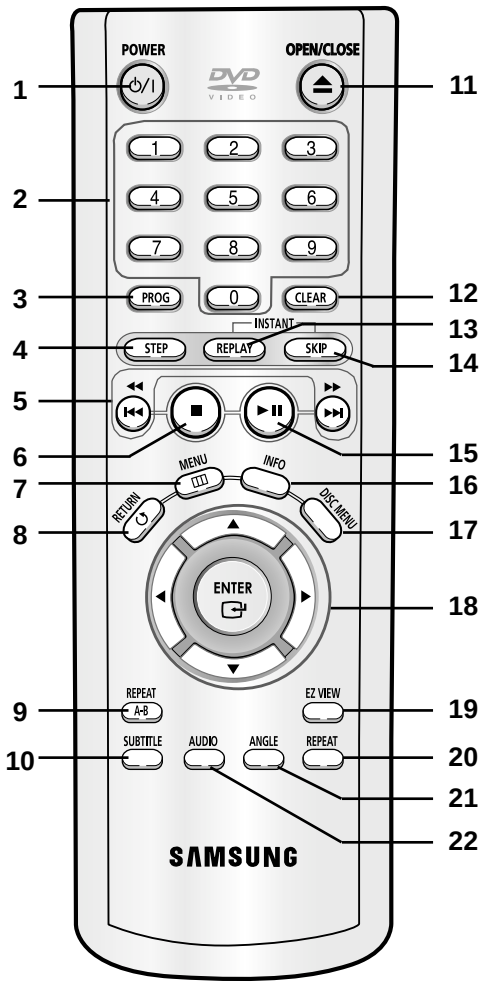
6. PRISE PERITEL

- Raccordez-la à la prise d'entrée PERITEL du téléviseur.

Remarque

- Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur pour vérifier si celui-ci prend en charge le balayage progressif (P-SCAN).
  Si le mode Balayage progressif est pris en charge, suivez les instructions du manuel d'utilisation du téléviseur relatives aux réglages du balayage progressif dans les menus du téléviseur.
- Si vous avez sélectionné la sortie vidéo Composant (P-SCAN) dans le menu Configuration, les prises Video et S-Video seront inutilisables.
- Reportez-vous aux pages 53 – 54 pour plus de détails concernant l'utilisation du menu Configuration.

Aperçu de la télécommande



1. **Bouton POWER DVD**
   Permet de mettre l'appareil sous tension ou hors tension.
2. **Touches NUMERIQUES**
3. **Bouton PROG**
   Vous permet de programmer un ordre de lecture spécifique.
4. **Bouton STEP**
   Permet d'avancer la lecture image par image.
5. **Boutons RECHERCHE/SKIP (◀◀ / ▶▶ , ⏮ / ⏭)**
   Vous permettent de rechercher une séquence vers l'avant ou vers l'arrière sur un disque. Utilisez le bouton SKIP pour sauter un titre, un chapitre ou une plage.
6. **Bouton ARRET (■)**
7. **Bouton MENU**
   Permet d'afficher le menu du lecteur DVD.
8. **Bouton RETURN**
   Permet de retourner au menu précédent.
9. **Bouton REPEAT A-B**
   Permet de répéter la lecture d'un disque d'un instant A à un instant B.
10. **Bouton SUBTITLE**
11. **Bouton OPEN/CLOSE (⏏)**
    Permet d'ouvrir et de fermer le tiroir disque.
12. **Bouton CLEAR**
    Permet de faire disparaître les menus ou les affichages d'état de l'écran.
13. **Bouton INSTANT REPLAY**
    Cette fonction vous permet de relire les 10 dernières secondes d'un film à partir de sa position de lecture actuelle.
14. **Bouton INSTANT SKIP**
    Cette fonction permet d'avancer la lecture du disque de 10 secondes.
15. **Bouton LECTURE/PAUSE (▶II)**
    Permet de lancer la lecture d'un disque ou de la mettre en pause.
16. **Bouton INFO**
    Permet d'afficher le mode Disque actuel.
17. **Bouton DISC MENU**
    Permet d'afficher le menu Disque.
18. **Boutons ENTER/▲▼◀ ▶**
    Ce bouton fonctionne comme un commutateur à bascule.
19. **Bouton EZ VIEW**
    Le format d'image peut facilement être adapté au format de votre écran de télévision (16/9 ou 4/3).
20. **Bouton REPEAT**
    Vous permet de répéter la lecture d'un titre, d'un chapitre, d'une plage ou d'un disque.
21. **Bouton ANGLE**
    Permet d'accéder aux différents angles de prise de vue sur un DVD.
22. **Bouton AUDIO**
    Permet d'accéder aux différentes fonctions audio d'un disque.

Chapitre 2

RACCORDEMENTS

Choix du raccordement

Vous trouvez ci-dessous des exemples des raccordements les plus fréquemment utilisés pour relier un lecteur DVD à un téléviseur et à d'autres composants.

Avant de raccorder le lecteur DVD

- Veillez à toujours éteindre le lecteur DVD, le téléviseur ainsi que tous les composants avant de brancher ou de débrancher les câbles.
- Reportez-vous au manuel d'utilisation concernant les composants supplémentaires (le téléviseur par exemple) que vous souhaitez raccorder afin d'obtenir plus d'informations sur ces composants en particulier.

Raccordement à un téléviseur (PERITEL)

- A l'aide de la prise PERITEL, connectez l'une des extrémités du câble à la borne de sortie PERITEL (EXT) située à l'arrière de votre lecteur DVD et l'autre extérmité à la borne d'entrée PERITEL (IN) de votre téléviseur.
- Si votre téléviseur n'est pas équipé d'une prise PERITEL, vous pouvez opter pour l'une des techniques de raccordement suivantes :

Raccordement à un téléviseur (CVBS vidéo)

1

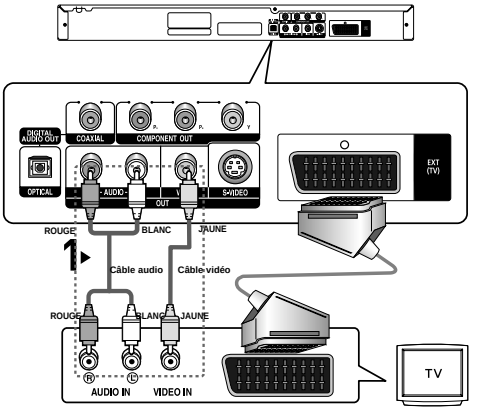
A l'aide des câbles vidéo/audio, raccordez les sorties **VIDEO (jaune)/AUDIO (rouge et blanche) OUT** situées à l'arrière du lecteur DVD aux entrées **VIDEO (jaune)/AUDIO (rouge et blanche) IN** de votre téléviseur.

2

Allumez le lecteur DVD et le téléviseur.

3

Appuyez sur le sélecteur d'entrée de la télécommande du téléviseur jusqu'à ce que le signal vidéo du lecteur DVD apparaisse sur l'écran.



Remarque

- **Un bruit peut se faire entendre si le câble audio est trop proche du cordon d'alimentation.**
- Si vous souhaitez relier l'appareil à un amplificateur, reportez-vous à la rubrique Raccordement d'un amplificateur. (voir p. 15-16)
- Le nombre et l'implantation des prises peuvent varier en fonction de votre téléviseur. Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de celui-ci pour plus de détails.
- Si votre téléviseur est équipé d'une entrée audio, raccordez-la à la sortie [AUDIO OUT] (prise blanche de gauche) du lecteur DVD.

Raccordement à un téléviseur (S-Video

- Raccordement à un téléviseur à l'aide d'un câble S-Video.
- Profitez d'images de haute qualité. Le procédé S-Video sépare les composantes de l'image en signaux noirs et blancs (Y) d'une part et couleur (C) d'autre part afin d'offrir une plus grande netteté que le mode entrée vidéo classique. (les signaux audio sont envoyés par l'intermédiaire de la sortie audio).

1

Munissez-vous d'un câble S-Video (non fourni) pour raccorder la sortie **S-VIDEO OUT** située à l'arrière du lecteur DVD à l'entrée **S-VIDEO IN** de votre téléviseur.

2

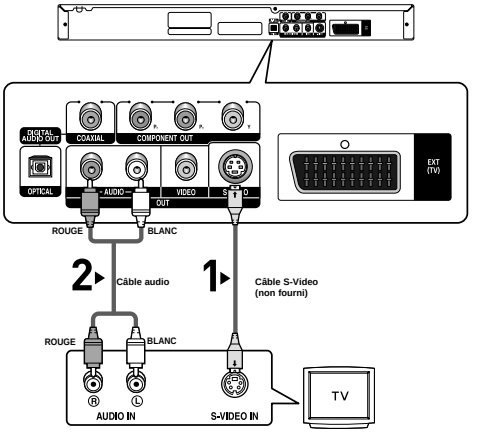
A l'aide des câbles audio, raccordez les sorties **AUDIO OUT (rouge et blanche)** situées à l'arrière du lecteur DVD aux entrées **AUDIO IN (rouge et blanche)** de votre téléviseur. Allumez le lecteur DVD et le téléviseur.

3

Appuyez sur le sélecteur d'entrée de la télécommande du téléviseur jusqu'à ce que le signal S-Vidéo du lecteur DVD apparaisse sur l'écran.

4

Réglez la sortie vidéo sur **COMPOSÈ/S-VIDEO** dans le menu Configuration de l'affichage. (voir p. 53-54)



Remarque

- Si vous souhaitez relier l'appareil à un amplificateur, reportez-vous à la rubrique Raccordement d'un amplificateur. (voir p. 15-16)
- Le nombre et l'implantation des prises peuvent varier en fonction de votre téléviseur. Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de celui-ci pour plus de détails.

Raccordement à un téléviseur (affichage entrelacé)

- Raccordement à un téléviseur à l'aide des câbles vidéo composant.
- Profitez d'images de haute qualité dotées d'un rendu des couleurs parfait. Le procédé vidéo composant sépare les composantes de l'image en signaux noirs et blancs (Y), bleus (P_B) et rouges (P_R) afin d'offrir des images nettes et propres. (les signaux audio sont envoyés par l'intermédiaire de la sortie audio).

1

Munissez-vous de câbles vidéo composant (non fournis) pour raccorder les sorties **COMPONENT VIDEO OUT** situées à l'arrière du lecteur DVD aux entrées **COMPONENT IN** de votre téléviseur.

2

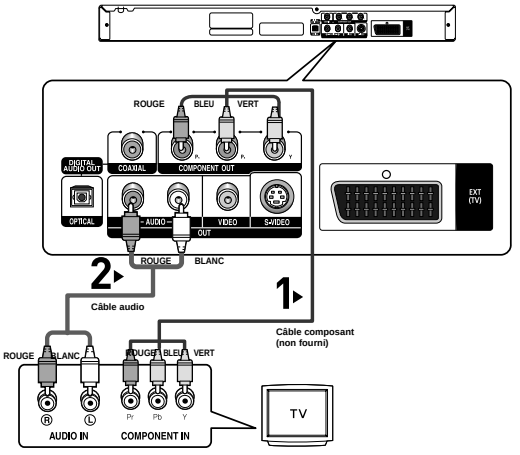
A l'aide des câbles audio, raccordez les sorties **AUDIO OUT (rouge et blanche)** situées à l'arrière du lecteur DVD aux entrées **AUDIO IN (rouge et blanche)** de votre téléviseur. Allumez le lecteur DVD et le téléviseur.

3

Appuyez sur le sélecteur d'entrée de la télécommande du téléviseur jusqu'à ce que le signal composant du lecteur DVD apparaisse sur l'écran.

4

Réglez la sortie vidéo sur **Composant (I-SCAN)** dans le menu Configuration de l'affichage. (voir p. 53-54)



Remarque

- **Si la sortie vidéo n'est pas correctement réglée sur COMPOSÈ/S-VIDEO alors que les câbles composant sont raccordés, l'image sera uniformément rouge.**
- Si vous souhaitez relier l'appareil à un amplificateur, reportez-vous à la rubrique Raccordement d'un amplificateur. (voir p. 15-16)
- Selon la marque de votre téléviseur, la prise composant peut porter l'inscription "R-Y, B-Y, Y" ou "Cr, Cb, Y" au lieu de "P_R, P_B, Y ". Le nombre et l'implantation des prises peuvent varier en fonction de votre téléviseur. Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de celui-ci pour plus de détails.

Raccordement à un téléviseur (balayage progressif)

1

Munissez-vous de câbles vidéo composant (non fournis) pour raccorder les sorties **COMPONENT VIDEO OUT** situées à l'arrière du lecteur DVD aux entrées **COMPONENT IN** de votre téléviseur.

2

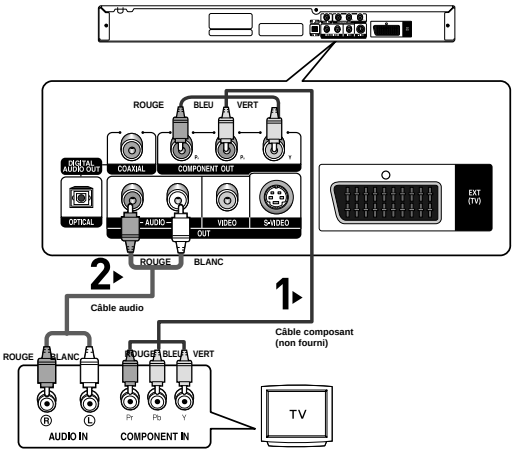
A l'aide des câbles audio, raccordez les sorties **AUDIO OUT (rouge et blanche)** situées à l'arrière du lecteur DVD aux entrées **AUDIO IN (rouge et blanche)** de votre téléviseur. Allumez le lecteur DVD et le téléviseur.

3

Appuyez sur le sélecteur d'entrée de la télécommande du téléviseur jusqu'à ce que le signal composant du lecteur DVD apparaisse sur l'écran.

4

Réglez la sortie vidéo sur **Composant (P-SCAN)** dans le menu Configuration de l'affichage. (voir p. 53-54)



Affichage en mode Balayage progressif

- Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur pour vérifier si celui-ci prend en charge le balayage progressif.
Si le mode Balayage progressif est pris en charge, suivez les instructions du manuel d'utilisation du téléviseur relatives aux réglages du balayage progressif dans les menus du téléviseur.
- En fonction du modèle de votre téléviseur, le branchement peut différer de celui représenté sur le schéma ci-dessus.

Remarque

- Qu'est-ce que le balayage progressif ?
  Le balayage progressif se caractérise par deux fois plus de lignes que le mode de balayage entrelacé.
  Le mode Balayage progressif offre une meilleure qualité d'image.

Raccordement à un amplificateur (deux canaux)

1

A l'aide des câbles audio, raccordez les sorties **AUDIO OUT (rouge et blanche)** situées à l'arrière du lecteur DVD aux entrées **AUDIO IN (rouge et blanche)** de l'amplificateur.

2

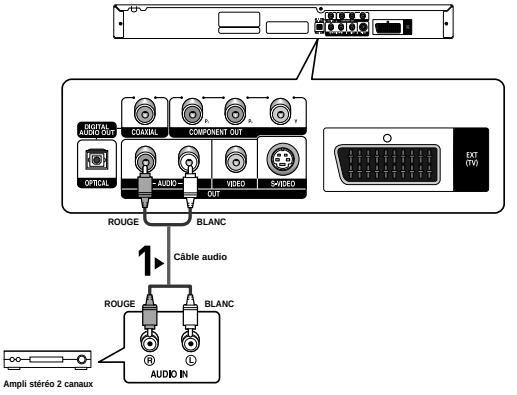
A l'aide du ou des câble(s) de signal vidéo, raccordez la sortie **VIDEO, S-VIDEO** ou **COMPONENT OUT** située à l'arrière du lecteur DVD à l'entrée **VIDEO, S-VIDEO** ou **COMPONENT IN** de votre téléviseur, comme indiqué pages 11 à 14.

3

Allumez le lecteur DVD, le téléviseur et l'amplificateur.

4

Appuyez sur le bouton de sélection d'entrée de l'amplificateur et choisissez **source externe** pour entendre le son transmis par le lecteur.
Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'amplificateur pour régler l'entrée audio de celui-ci.



Remarque

- **Veillez à baisser le volume avant d'allumer l'amplificateur. Celui-ci pourrait endommager les enceintes et provoquer des lésions auditives chez les personnes.**
- Veillez également à régler les paramètres audio du menu en fonction des caractéristiques de l'amplificateur. (voir p. 51-52).
- L'implantation des prises peut varier en fonction de l'amplificateur.
  Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de celui-ci pour plus de détails.

Raccordement à un amplificateur (Dolby digital, MPEG2 ou DTS)

1

Si vous utilisez un câble optique (non fourni), raccordez la sortie **DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)** située à l'arrière du lecteur DVD à l'entrée **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** de votre amplificateur. Si vous utilisez un câble coaxial (non fourni), "raccordez la sortie **DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)** située à l'arrière du lecteur DVD à l'entrée **DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL)** de votre amplificateur.

2

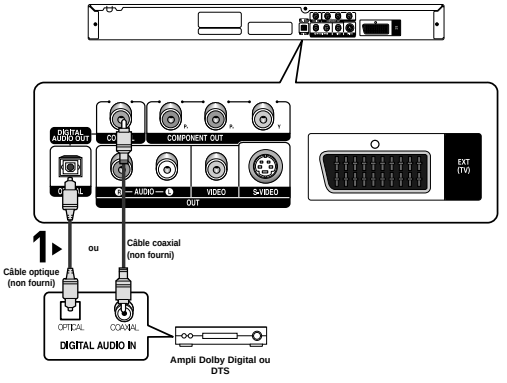
A l'aide du ou des câble(s) de signal vidéo, raccordez la sortie **VIDEO, S-VIDEO** ou **COMPONENT OU**T située à l'arrière du lecteur DVD à l'entrée **VIDEO, S-VIDEO** ou **COMPONENT IN** de votre téléviseur, comme indiqué pages 11 à 14.

3

Allumez le lecteur DVD, le téléviseur et l'amplificateur.

4

Appuyez sur le bouton de sélection d'entrée de l'amplificateur et choisissez **source externe** pour entendre le son transmis par le lecteur.
Reportez-vous au manuel d'utilisation de l'amplificateur pour régler l'entrée audio de celui-ci.



Remarque

- **Lorsque vous reliez le lecteur DVD à un amplificateur DTS et lisez un disque DTS, activez le mode DTS dans le menu Configuration audio. S'il est désactivé, le son n'est pas perceptible ou est au contraire très fort.**
- **Veillez à baisser le volume avant d'allumer l'amplificateur. Celui-ci pourrait endommager les enceintes et provoquer des lésions auditives chez les personnes.**
- Veillez également à régler les paramètres audio du menu en fonction des caractéristiques de l'amplificateur. (voir p. 51-52).
- L'implantation des prises peut varier en fonction de l'amplificateur
  Veuillez vous reporter au manuel d'utilisation de celui-ci pour plus de détails.

Chapitre 3

FONCTIONS DE BASE

Lecture d'un disque

Avant la lecture

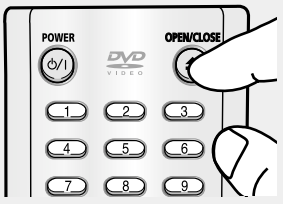
- Allumez votre téléviseur et réglez-le sur l'entrée vidéo correcte à l'aide de la télécommande.
- Si vous avez raccordé à votre lecteur un équipement audio externe, allumez-le et réglez-le sur l'entrée audio correcte.

Après avoir raccordé le lecteur à une prise, l'écran suivant s'affiche lorsque le bouton **Power** DVD est actionné pour la première fois : Pour sélectionner la langue appuyez sur une touche **NUMERIQUE**. (cet écran s'affiche uniquement lorsque vous branchez le lecteur DVD pour la première fois.)
Si vous ne choisissez pas la langue dans l'écran de démarrage, les réglages peuvent changer à chaque mise sous ou hors tension de l'appareil. Veillez par conséquent à sélectionner la langue d'affichage souhaitée.
Après validation, vous pouvez néanmoins la modifier en appuyant sur le bouton ⏭ situé en façade de l'appareil pendant plus de cinq secondes, aucun disque n'étant chargé.
La fenêtre **SELECT MENU LANGUAGE** réapparaît afin que vous puissiez activer la langue de votre choix.

SELECT MENU LANGUAGE
Press 1 for English
Touche 2 pour Français
Drücken Sie 3 für Deutsch
Pulsar 4 para Español
Premere 5 per Italiano
Druk op 6 voor Nederlands

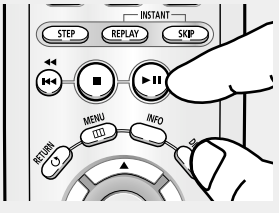
Lecture

1
Appuyez sur le bouton **OPEN/CLOSE (⏏)**.
Le voyant VEILLE s'éteint et le tiroir disque s'ouvre.



2
Placez délicatement un disque dans le tiroir, face étiquette vers le haut.

3
Appuyez sur le bouton **MARCHE/PAUSE (⏯)** ou **OPEN/CLOSE (⏏)** pour fermer le tiroir disque.

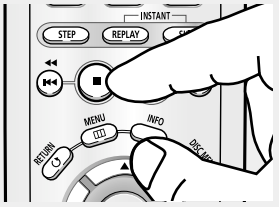


◄ Fonction REPRISE

Lorsque vous arrêtez la lecture d'un disque, le lecteur garde en mémoire l'emplacement de l'arrêt. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton MARCHE/PAUSE (⏯), la lecture reprend à l'endroit où vous vous êtes arrêté. (sauf dans les cas où vous retirez le disque, débranchez le lecteur ou appuyez deux fois sur le bouton ARRET (■)) .

4

Arrêt de la lecture
Appuyez sur le bouton **ARRET (■)** au cours de la lecture.

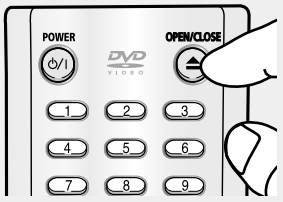


Remarque

- Un économiseur d'écran s'active lorsque le lecteur reste en mode arrêt pendant plus d'une minute sans être utilisé. Appuyez sur le bouton LECTURE/PAUSE (▶II) pour reprendre la lecture normale..
- Le lecteur s'éteint automatiquement lorsqu'il reste en mode arrêt pendant plus de 30 minutes. (mise hors tension automatique)

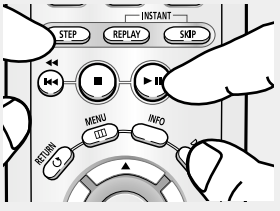
5

Retrait du disque
Appuyez sur le bouton **OPEN/CLOSE (▲)**.



6

Mise en pause de la lecture
Appuyez sur le bouton **LECTURE/PAUSE (▶II)** ou STEP de votre télécommande au cours de la lecture.



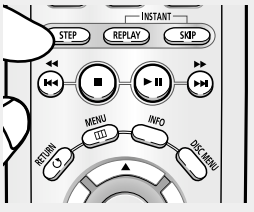
◄ L'affichage se fige, le son est coupé.
Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton LECTURE/PAUSE (▶II).

Remarque

Si le lecteur reste 5 minutes en mode pause, il s'arrête.

7

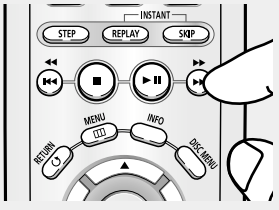
Lecture STEP (sauf CD)
Appuyez sur le bouton **STEP** de votre télécommande au cours de la lecture.



◄ A chaque pression sur le bouton, une nouvelle image apparaît.
Aucun son n'est perceptible en mode STEP.
Appuyez sur le bouton LECTURE/PAUSE (▶II) pour reprendre la lecture normale.
La lecture IMAGE PAR IMAGE n'est possible que vers l'avant.

8

Lecture lente (sauf CD)
Appuyez sur le bouton **RECHERCHE (▶▶)** et maintenez-le enfoncé pour choisir la vitesse de lecture (1/8e, 1/4 ou moitié de la vitesse normale) en mode PAUSE ou STEP.



◄ Aucun son n'est perceptible en mode Lent.
Appuyez sur le bouton LECTURE/PAUSE (▶II) pour reprendre la lecture normale.
La lecture lente inverse ne fonctionne pas.

Remarque

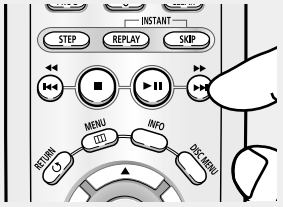
L'icône (⊘) indique qu'un bouton non valide a été actionné.

Utilisation des fonctions Recherche et SKIP

Au cours de la lecture, vous pouvez effectuer une recherche rapide dans un chapitre ou dans une plage et utiliser la fonction SKIP pour passer à la sélection suivante.

Recherche dans un chapitre ou dans une plage

En cours de lecture, appuyez sur le bouton **RECHERCHE** (◀◀ ou ▶▶) de la télécommande pendant plus d'1 seconde.



◄ Si vous souhaitez accélérer la vitesse de recherche sur le DVD, VCD ou CD, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé.

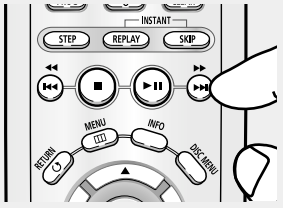
DVD	2X, 8X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD	2X, 4X, 8X

Remarque

- La vitesse de lecture réelle peut être différente de la vitesse indiquée pour cette fonction.
- Aucun son n'est émis en mode Recherche (sauf si l'appareil lit un CD).

Saut de plages

Appuyez sur le bouton **SKIP** (⏮ ou ⏭) au cours de la lecture.



- Lors de la lecture d'un DVD, appuyez sur le bouton SKIP (⏭) pour passer au chapitre suivant. Pour retourner au début du chapitre, appuyez sur le bouton SKIP (⏮). Pour retourner au début du chapitre précédent, appuyez une nouvelle fois sur le bouton.
- Lors de la lecture d'un VCD 2.0 en mode Menu désactivé, d'un VCD 1.1 ou d'un CD, appuyez sur le bouton SKIP (⏭) pour passer à la plage suivante. Pour retourner au début de la plage, appuyez sur le bouton SKIP (⏮). Pour retourner au début de la plage précédente, appuyez une nouvelle fois sur le bouton.
- Lorsqu'une plage d'un VCD fait plus de 15 minutes, appuyez sur le bouton ⏭ pour avancer la lecture de 5 minutes. Pour reculer la lecture de 5 minutes, appuyez sur le bouton ⏮.

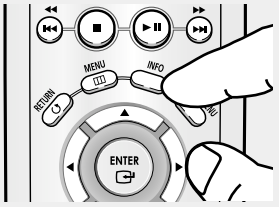
Remarque
Lors de la lecture d'un VCD 2.0, cette fonction n'est accessible que si le menu est désactivé.

Utilisation de la fonction Affichage

Lors de la lecture d'un DVD/VCD/CD/MPEG4

1

Appuyez sur le bouton **INFO** de votre télécommande pendant la lecture.



◄ Vous pouvez sélectionner Info dans le menu de fonctions en appuyant sur le bouton MENU.

2

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'élément souhaité.

DVD

VCD

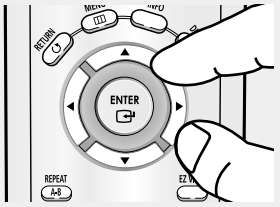
◄ Lors de la lecture d'un VCD 2.0, cette fonction n'est accessible que si le menu est désactivé.

CD

Fichiers MPEG4

3

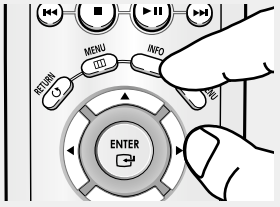
Utilisez les boutons ◄/► pour effectuer le réglage souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.



◄ Vous pouvez utiliser les touches numériques de la télécommande pour accéder directement à un titre, un chapitre ou pour démarrer la lecture à l'heure de votre choix.

4

Pour que l'écran disparaisse, appuyez de nouveau sur le bouton **INFO**.



Remarque

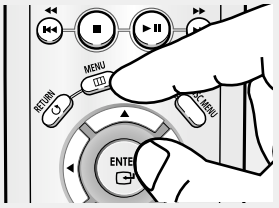
Title	Pour sélectionner le titre souhaité lorsque le disque en contient plusieurs. Par exemple, lorsqu'un DVD contient plusieurs films, chaque film est identifié.
Chapter Track	La plupart des DVD sont divisés en chapitres afin que vous puissiez trouver rapidement un passage spécifique (comme les plages d'un CD audio).
Time	Permet de démarrer la lecture du film à l'heure souhaitée. Pour cela, vous devez entrer l'heure du début de la lecture en tant que référence. La fonction de recherche temporelle n'est pas compatible avec certains disques.
Audio	Se rapporte à la langue de la bande son du film. Dans l'exemple, la bande son est lue en Anglais 5.1CH. Un DVD peut contenir jusqu'à huit bandes son différentes. Les formats MP3, AC3 et WMA sont pris en charge. (DivX)
Subtitle	Se rapporte aux langues de sous-titrage disponibles sur le disque. Vous pouvez choisir la langue de sous-titrage ou, si vous préférez, désactiver le sous-titrage. Un DVD peut contenir jusqu'à 32 langues de sous-titrage différentes.
Size	(DivX) La taille du fichier est liée à la résolution du titre. Plus la taille du fichier est grande, plus la résolution d'affichage est haute. Si la résolution du fichier est basse, celle-ci se met automatiquement à l'échelle. Vous pouvez alors profiter de la plus grande taille d'écran.

Utilisation du menu Disque et du menu Titre

Utilisation du Menu Disque (DVD)

1

Appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande au cours de la lecture du DVD.



2

Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Disc Menu**, puis appuyez sur le bouton ▶ ou **ENTER**.

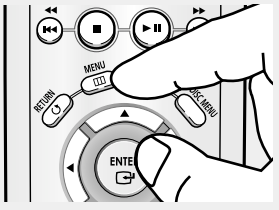
Remarque

- Le Menu Disque peut ne pas être compatible avec certains disques.
- Vous pouvez également accéder au Menu Disque par l'intermédiaire du bouton DISC MENU de la télécommande.
- Lors de la lecture de VCD 2.0, le bouton DISC MENU permet de sélectionner le mode Menu activé ou Menu désactivé.

Utilisation du menu Titre (DVD)

1

Appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande au cours de la lecture du DVD.



2

Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Title Menu**, puis appuyez sur le bouton ▶ ou **ENTER**.

Remarque

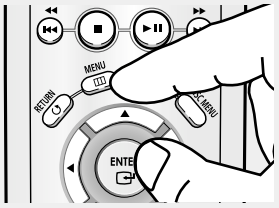
- Le Menu Titres peut ne pas être compatible avec certains disques.
- Le Menu Titres ne s'affiche que si le disque contient au moins deux titres.

Utilisation du menu Fonction

Utilisation du menu Fonction (DVD/VCD)

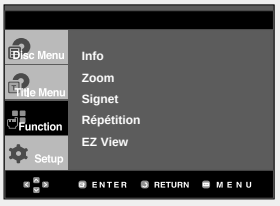
1

Appuyez sur le bouton **MENU** au cours de la lecture.



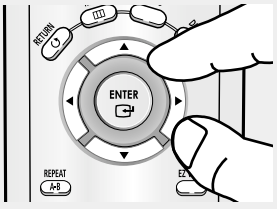
2

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Function**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.
- Info (voir p. 20-21)
- Zoom (voir page 34)
- Signet (voir p. 32-33)
- Répétition (voir p. 24-25)
- EZ VIEW (voir p. 27-28)



3

Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'une des cinq fonctions. Appuyez ensuite sur le bouton ► ou **ENTER** pour accéder à la fonction.



◄ Vous pouvez également sélectionner directement ces fonctions en appuyant sur les boutons correspondants de la télécommande.
- INFO
- EZ VIEW
- REPEAT

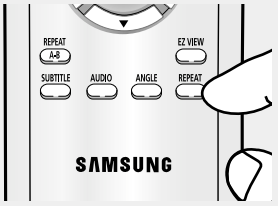
Lecture répétée

Permet de répéter la plage, le chapitre, le titre, une section choisie (A-B) ou l'ensemble du disque en cours de lecture.

Lors de la lecture d'un DVD/VCD/CD

1

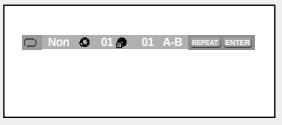
Appuyez sur le bouton **REPEAT** de la télécommande. La fonction Répéter s'affiche à l'écran.



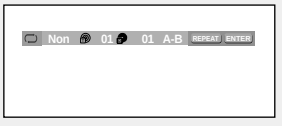
2

Appuyez sur les boutons ◄/► pour sélectionner **Chapter (Chapitre)**, **Title (Titre)** ou **A-B**, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

DVD



VCD/CD



◄ La lecture d'un DVD est répétée par chapitre ou par titre, la lecture d'un CD et d'un VCD est répétée par disque ou par plage.

Chapter (Chapitre) (💿) : permet de répéter le chapitre en cours de lecture.

Title (Titre) (📀) : permet de répéter le titre en cours de lecture.

Disc (Disque) (📀) : permet de répéter l'intégralité du disque en cours de lecture.

Track (Plage) (📀) : permet de répéter la plage en cours de lecture.

A-B : permet de répéter une séquence du disque que vous avez sélectionnée.

Utilisation de la fonction Répéter une séquence A-B

1. Appuyez sur le bouton REPEAT A-B à l'instant (A) où vous souhaitez faire démarrer la lecture répétée. B s'affiche automatiquement en surbrillance.
2. Appuyez sur le bouton REPEAT A-B à l'instant (B) où vous souhaitez arrêter la lecture répétée.
   - Pour repasser en lecture normale, appuyez sur le bouton CLEAR.

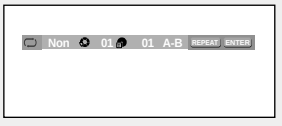
Remarque

La fonction REPETER UNE SEQUENCE A-B ne vous permet pas de choisir un instant (B) étant postérieur à l'instant (A) de moins de cinq secondes.

3

Pour revenir en lecture normale, appuyez de nouveau sur le bouton **REPEAT**, puis sur les boutons ◄/► pour sélectionner **Non** et enfin, sur le bouton **ENTER**.

DVD



VCD/CD

Remarque

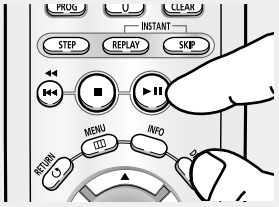
- La fonction Répéter peut ne pas être compatible avec certains disques.
- Lors de la lecture d'un VCD 2.0, cette fonction n'est accessible que si le menu est désactivé.

Lecture répétée lente

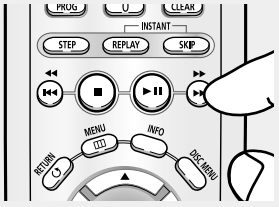
Cette fonction vous permet de répéter en vitesse lente certaines séquences d'un disque relatif au sport, à la danse ou à des concerts musicaux afin que vous puissiez les examiner avec plus d'attention.

Lors de la lecture d'un DVD/VCD

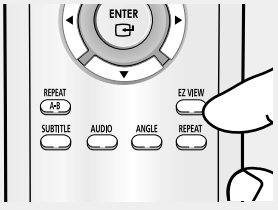
1
Au cours de la lecture, appuyez sur le bouton **LECTURE/PAUSE (►II)**.



2
Appuyez sur le bouton **RECHERCHE (►►)** et maintenez-le enfoncé pour choisir la vitesse de lecture (1/8e, 1/4 ou moitié de la vitesse normale) en mode PAUSE ou STEP.

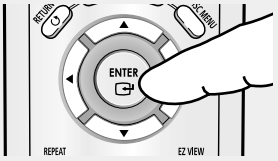


3
Appuyez sur le bouton REPEAT de la télécommande. Appuyez sur les boutons ◄/►> pour sélectionner **A-B**.



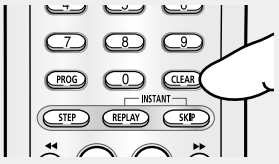
◄ La séquence A à B est lue en boucle à la vitesse que vous avez sélectionnée.

4
Appuyez sur le bouton **ENTER** à l'instant (A) où vous souhaitez démarrer la lecture répétée. **B** s'affiche automatiquement en surbrillance. Appuyez sur le bouton **ENTER** à l'instant (B) où vous souhaitez arrêter la lecture répétée.



◄ Pour activer la fonction A-B REPEAT, réglez d'abord l'instant (A), puis l'instant (B) une fois que la durée de lecture au ralenti précisée ci-dessous est écoulée :
1/8x : attendez 40 secondes, puis appuyez sur B
1/4x : attendez 20 secondes, puis appuyez sur B
1/2x : attendez 10 secondes, puis appuyez sur B

5
Pour revenir en lecture normale, appuyez sur le bouton **CLEAR**, puis sur le bouton **LECTURE/PAUSE (►II)**.



Remarque
Lors de la lecture d'un VCD 2.0, cette fonction n'est accessible que si le menu est désactivé.

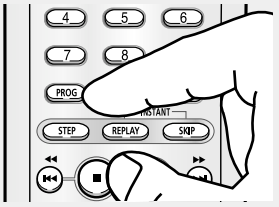
Lecture programmée et lecture aléatoire

Lecture programmée (CD)

La fonction Lecture programmée vous permet de choisir l'ordre de lecture des plages.

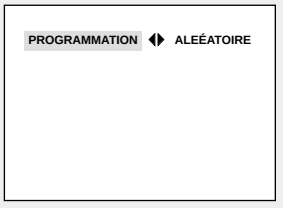
1

Au cours de la lecture, appuyez sur le bouton **PROG**.



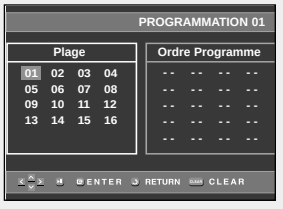
2

Appuyez sur les boutons ◄/► pour sélectionner **PROGRAMMATION**. Appuyez sur le bouton **ENTER**.



3

Utilisez les boutons ▲/▼/◄/► pour sélectionner la première plage à ajouter à la programmation. Appuyez sur le bouton **ENTER**. Les numéros sélectionnés s'affichent dans la fenêtre de programmation.



◄ - Appuyez sur le bouton RETURN pour revenir au menu précédent.
- Pour effacer la programmation, appuyez sur le bouton CLEAR.
- Cet appareil peut prendre en charge jusqu'à 20 plages programmables.

4

Appuyez sur le bouton **LECTURE/PAUSE (►II)**. Les plages sont lues dans l'ordre de programmation.

Lecture aléatoire (CD)

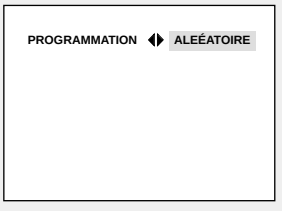
La fonction Lecture aléatoire vous permet de lire les plages d'un disque au hasard.

1

Appuyez sur le bouton **PROG**.

2

Appuyez sur les boutons ◄/► pour sélectionner **ALEÉATOIRE**. Appuyez sur le bouton **ENTER**.



Remarque

- Les fonctions Lecture programmée et Lecture aléatoire peuvent ne pas être compatibles avec certains disques.
- En mode Lecture, appuyez sur le bouton CLEAR de votre télécommande pour annuler la lecture programmée ou la lecture aléatoire.

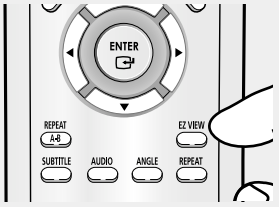
Chapitre 4

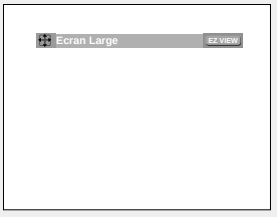
FONCTIONS AVANCÉES

Réglage du format d'image (EZ VIEW)

Lecture de disque à l'aide du format d'image (DVD)

Appuyez sur le bouton **EZ VIEW**.
- La taille de l'écran change à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.
- Le mode Ecran zoom fonctionne différemment en fonction de la configuration de l'écran dans le menu Display Setup (Configuration de l'affichage).
- Pour que le bouton **EZ VIEW** fonctionne correctement, vous devez régler le format d'image correct dans le menu Display Setup (Configuration de l'affichage). (voir p. 52-53).





◄ Appuyez sur le bouton CLEAR pour faire disparaître la barre de format d'image.

Si vous possédez un téléviseur 16/9

Pour les disques au format 16/9

- **ECRAN LARGE**
  Permet d'afficher le contenu du titre DVD au format 16/9.

- **AJUSTE A L'ECRAN**
  Les parties supérieure et inférieure de l'écran sont coupées. Lors de la lecture d'un disque au format 2.35:1, les barres noires situées en haut et en bas de l'écran disparaissent. L'image semble étirée dans le sens vertical. (selon le type de disque, les barres noires peuvent ne pas disparaître complètement).

- **AJUSTE AU ZOOM**
  Le haut et le bas de l'écran ainsi que les côtés gauche et droit sont coupés alors que la partie centrale de l'écran est agrandie.

Pour les disques au format 4/3

- **Largeur normale**
  Permet d'afficher le contenu du titre DVD au format 16/9. L'image semble étirée dans le sens horizontal

- **AJUSTE A L'ECRAN**
  Les parties supérieure et inférieure de l'écran sont coupées et le mode Plein écran est activé. L'image semble étirée dans le sens vertical.

- **AJUSTE AU ZOOM**
  Le haut et le bas de l'écran ainsi que les côtés gauche et droit sont coupés alors que la partie centrale de l'écran est agrandie.

- **Ajustement vertical**
  Lorsque vous lisez un DVD au format 4/3 sur un téléviseur 16/9, des bandes noires apparaissent à gauche et à droite de l'écran pour éviter que l'image ne semble étirée dans le sens horizontal.

Si vous possédez un téléviseur 4/3

Pour les disques au format 16/9

- Boîte à lettres 4/3
Permet d'afficher le contenu du titre DVD au format 16/9. Des barres noires apparaissent en haut et en bas de l'écran.

- Balayage panoramique 4/3
Les parties gauche et droite de l'écran sont coupées et la partie centrale de l'écran 16/9 s'affiche.

- AJUSTE A L'ECRAN
Le haut et le bas de l'écran sont coupés et le mode Plein écran est activé.
L'image semble étirée dans le sens vertical.

- AJUSTE AU ZOOM
Le haut et le bas de l'écran ainsi que les côtés gauche et droit sont coupés alors que la partie centrale de l'écran est agrandie

Pour les disques au format 4/3

- Ecran normal
Permet d'afficher le contenu du titre DVD au format 4/3.

- AJUSTE A L'ECRAN
Les parties supérieure et inférieure de l'écran sont coupées et le mode Plein écran est activé.
L'image semble étirée dans le sens vertical.

- AJUSTE AU ZOOM
Le haut et le bas de l'écran ainsi que les côtés gauche et droit sont coupés alors que la partie centrale de l'écran est agrandie.

Remarque

Cette fonction se comporte différemment selon le type de disque.

Sélection de la langue audio

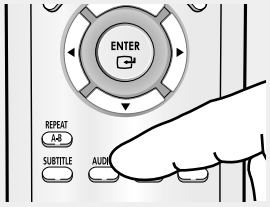
Le bouton AUDIO vous permet de sélectionner rapidement et facilement la langue audio

Utilisation du bouton AUDIO (DVD/VCD/CD/MPEG4)

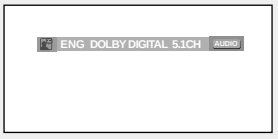
1

Appuyez sur le bouton **AUDIO**. Le son change à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

- Les langues audio sont représentées par des abréviations.



DVD

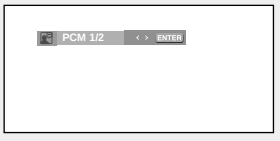


Pendant la lecture d'un VCD ou d'un DVD, vous pouvez choisir entre **Stéréo**, **Droit** ou **Gauche**.

VCD/CD

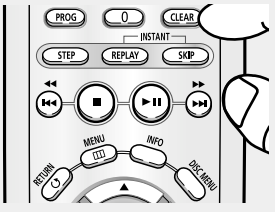
Appuyez sur les boutons ◀/▶ pour sélectionner le type de son souhaité pour la lecture d'un disque MPEG4, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

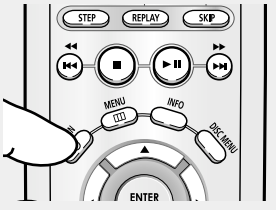
Fichiers MPEG4



2

Pour que l'icône **AUDIO** disparaisse de l'écran, appuyez sur le bouton **CLEAR** ou **RETURN**.





Remarque

- Cette fonction varie en fonction des langues audio présentes sur le disque et peut ne pas fonctionner.
- Un DVD peut contenir jusqu'à 8 langues audio différentes.
- Pour que la même langue audio soit automatiquement sélectionnée chaque fois que vous souhaitez lire un DVD, reportez-vous à la rubrique "Utilisation de la langue audio" en page 48.

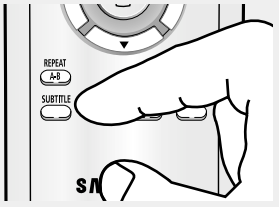
Sélection de la langue des sous-titres

Vous pouvez sélectionner rapidement et facilement un sous-titre avec le bouton SUBTITLE.

Utilisation du bouton SUBTITLE (DVD/MPEG4)

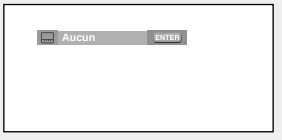
1

Appuyez sur le bouton **SUBTITLE**.
Le sous-titre change lorsque vous appuyez de façon répétée sur le bouton.
Les langues de sous-titrage sont représentées par des abréviations.



DVD

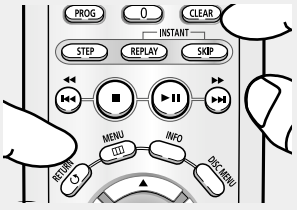
Fichiers MPEG4



Appuyez sur les boutons ◀/▶ pour sélectionner la langue des sous-titres souhaitée sur un MPEG4, puis appuyez sur **ENTER**.

2

Pour retirer l'icône **SUBTITLE**, appuyez sur le bouton **CLEAR** ou **RETURN**.



Remarque

- Selon les types de DVD, vous devrez modifier le sous-titre souhaité dans le Disc Menu (Menu disque). Appuyez sur le bouton DISC MENU.
- Cette fonction varie en fonction des sous-titres présents sur le disque et peut ne pas fonctionner avec tous les DVD.
- Un DVD peut contenir jusqu'à 32 langues de sous-titrage différentes.
- Pour avoir la même langue de sous-titrage lors de la lecture de DVD, reportez-vous à la rubrique "Utilisation de la langue de sous-titrage" en page 49.

Changement de l'angle de prise de vue

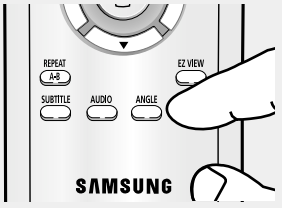
Lorsqu'un DVD contient plusieurs angles pour une scène donnée, vous pouvez utiliser la fonction ANGLE.

Utilisation du bouton ANGLE (DVD)

Si le DVD contient plusieurs angles, ANGLE s'affiche à l'écran.

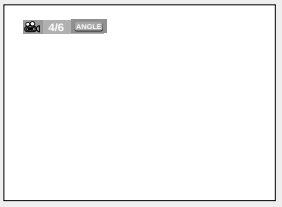
1

Appuyez sur le bouton ANGLE, l'icône **ANGLE** s'affiche alors avec le numéro de l'angle en cours d'utilisation et le nombre d'angles disponibles.



2

Appuyez sur le bouton **ANGLE** de façon répétée pour sélectionner l'angle souhaité. Pour retirer l'icône ANGLE, appuyez sur le bouton **CLEAR** ou **RETURN**.



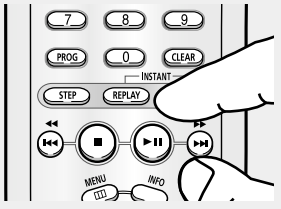
Remarque
Cette fonction ne pourra pas être activée si le disque ne comporte qu'un seul angle. Peu de disques sont actuellement équipés de cette fonction.

Utilisation de la fonction Relecture instantanée/ SKIP instantané

Utilisation de la fonction Relecture instantanée (DVD)

Lorsque vous ratez une scène, vous pouvez la visionner à nouveau à l'aide de cette fonction.

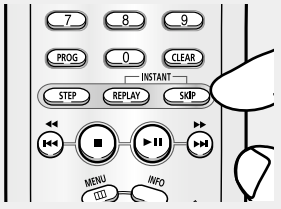
Appuyez sur le bouton **INSTANT REPLAY**.
- La scène en cours recule de 10 secondes, puis la lecture reprend.



Utilisation de la fonction SKIP instantané (DVD)

Utilisez la fonction SKIP pour avancer de 10 secondes la scène en cours de lecture.

Appuyez sur le bouton **INSTANT SKIP**.
- La lecture avance de 10 secondes.



Remarque
Selon le disque, ces fonctions peuvent ne pas fonctionner.

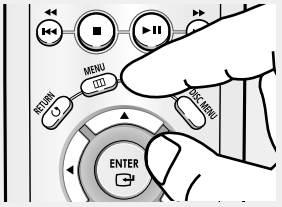
Utilisation de la fonction Signet

Cette fonction vous permet de marquer les sections d'un DVD ou d'un VCD (mode Menu désactivé) à l'aide d'un signet pour les retrouver facilement ensuite.

Utilisation de la fonction Signet (DVD/VCD)

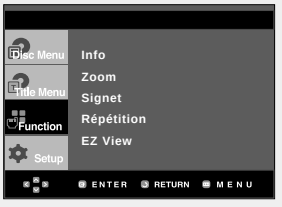
1

Appuyez sur le bouton **MENU** de votre télécommande pendant la lecture.



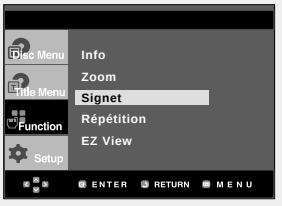
2

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Function**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.



3

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Signet**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.



4

Une fois que vous avez atteint la scène à marquer d'un signet, appuyez sur le bouton **ENTER**. Vous pouvez marquer jusqu'à trois scènes différentes à la fois.

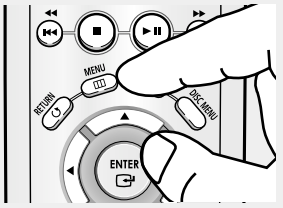
Remarque

- Lors de la lecture d'un VCD 2.0, cette fonction n'est accessible que si le menu est désactivé.
- Selon le disque, la fonction Signet peut ne pas être disponible.

Rappel d'une scène marquée

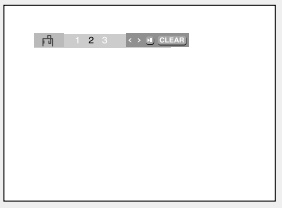
1~3

Les trois premières étapes sont identiques à celles de la rubrique "Utilisation de la fonction Signet" en page 32.



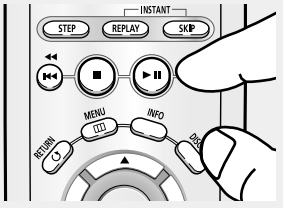
4

Appuyez sur les boutons ◀/▶ pour sélectionner une scène marquée.



5

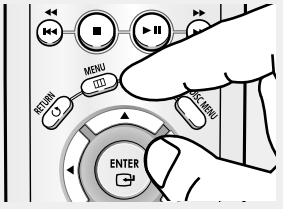
Appuyez sur le bouton **LECTURE/PAUSE** (▶II) pour passer à la scène marquée.



Effacement d'un signet

1~3

Les trois premières étapes sont identiques à celles de la rubrique "Utilisation de la fonction Signet" en page 32.

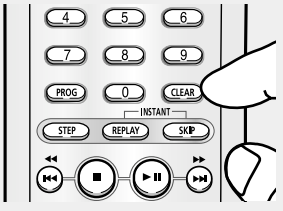


4

Appuyez sur les boutons ◀/▶ pour sélectionner le numéro du signet à supprimer.

5

Appuyez sur le bouton **CLEAR** pour supprimer un numéro de signet.

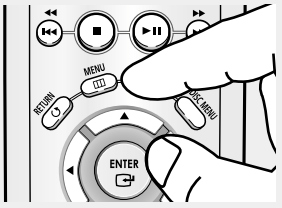


Utilisation de la fonction Zoom

Utilisation de la fonction Zoom (DVD/VCD)

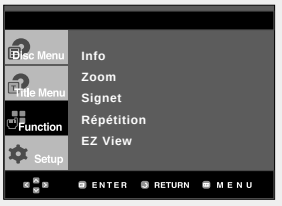
1

En mode lecture ou en mode pause, appuyez sur le bouton **MENU** de votre télécommande.



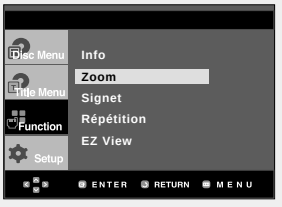
2

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Function**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.



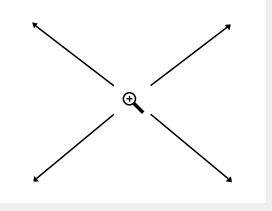
3

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Zoom**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.



4

Appuyez sur les boutons ▲/▼ ou ◄/► pour sélectionner la partie de l'écran sur laquelle vous souhaitez faire un zoom avant.
Appuyez sur le bouton **ENTER**.



◄ En cours de lecture d'un DVD, appuyez sur ENTER pour effectuer un zoom avant de 2X/4X/2X/Normal dans l'ordre.

En cours de lecture d'un VCD, appuyez sur ENTER pour effectuer un zoom avant de 2X/Normal dans l'ordre.

Remarque
Lors de la lecture d'un VCD 2.0, cette fonction n'est accessible que si le menu est désactivé.

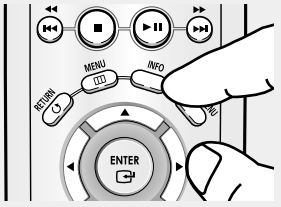
Lecture DVD AUDIO

1

Ouvrez le tiroir disque.
Placez le DVD AUDIO dans le tiroir.
- Placez le DVD AUDIO face étiquetée vers le haut. Fermez le tiroir.
- Le tiroir se ferme et la lecture se lance automatiquement.

2

Appuyez sur le bouton **INFO** de votre télécommande pendant la lecture.

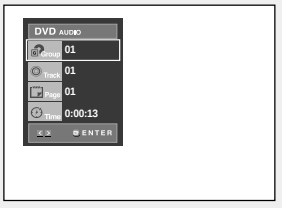


◄ Vous pouvez sélectionner Info dans le menu de fonctions en appuyant sur le bouton MENU.

3

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'élément souhaité.

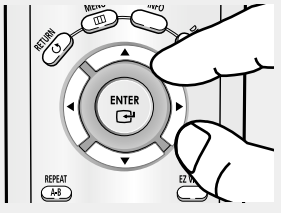
DVD-AUDIO



◄ Lors de la lecture d'un VCD 2.0, cette fonction n'est accessible que si le menu est désactivé.

4

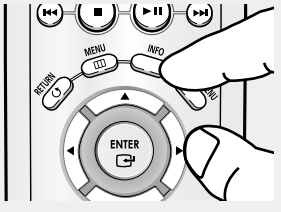
Utilisez les boutons ◄/► pour effectuer le réglage souhaité et appuyez sur **ENTER**.



◄ Vous pouvez utiliser les touches numériques de la télécommande pour accéder directement à un groupe, une plage, une page ou pour démarrer la lecture à l'heure de votre choix.

5

Pour que l'écran disparaisse, appuyez de nouveau sur le bouton **INFO**.



Remarque

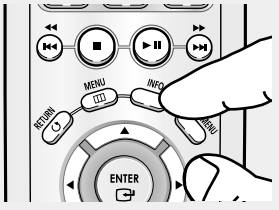
Group	(DVD AUDIO) La plupart des DVD AUDIO sont enregistrés par groupes. Vous pouvez changer de groupe grâce à cette fonction. Lecture d'un groupe bonus. Certains DVD AUDIO contiennent des groupes bonus. Vous devez saisir le code du groupe bonus pour pouvoir le lire. Le code se trouve généralement sur la pochette du DVD AUDIO.
Track	(DVD AUDIO) Pour sélectionner la plage souhaitée lorsque le DVD AUDIO en contient plusieurs.
Page	(DVD AUDIO) Cette icône s'affiche si le DVD AUDIO contient des pages. Utilisez cette fonction pour sélectionner la page souhaitée.
Slide	(DVD AUDIO) Cette icône s'affiche si le DVD AUDIO contient un diaporama.
V-zone	(DVD AUDIO) Cette icône s'affiche si le DVD AUDIO contient une zone vidéo.
Time	(DVD AUDIO) Permet la lecture de la musique à l'heure de votre choix grâce aux touches numériques.

Fonction Page, Index

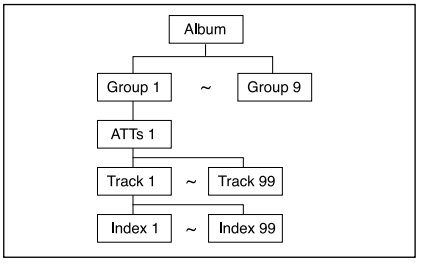
1

Utilisez l'icône de la page dans la fonction d'affichage pour passer à la page suivante lorsque le groupe en contient plusieurs.

- Certains DVD AUDIO contiennent un diaporama. Cette fonction n'est pas disponible en mode diaporama.
- PAGE correspond à des images figées. Les images figées peuvent être visualisées pendant la lecture du DVD AUDIO.



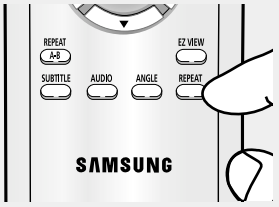
Remarque
Selon le disque, cette fonction peut ne pas fonctionner.



Fonction Page, Index

1

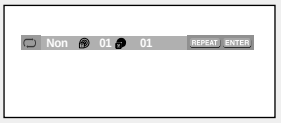
Appuyez sur le bouton **REPEAT** de la télécommande. La fonction Répéter s'affiche à l'écran.



2

Appuyez sur les boutons ◄/► pour sélectionner, **Title (Titre), Group (Groupe)**, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

DVD-AUDIO

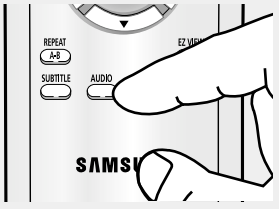


◄ Title (Titre) (🎯) : permet de répéter le titre en cours de lecture.
Group (Groupe) (📁) : permet de répéter le groupe en cours de lecture.

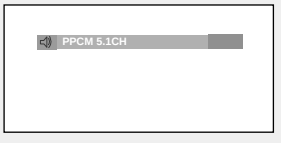
Affichage du format AUDIO

1

Pendant la lecture du DVD AUDIO, appuyez sur le bouton **AUDIO** pour visualiser les informations concernant le format AUDIO.



DVD-AUDIO



◄ - LPCM : Linear Pulse Code Modulation (Modulation linéaire par impulsions codées). Format de données audio non compressées.

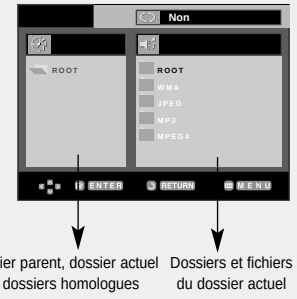
- PPCM : Packet Pulse Code Modulation (Modulation de paquets par impulsions codées). Format de données audio compressées sans perte.

Remarque
Certains DVD AUDIO n'autorisent pas de mélange audio abaisseur.

Menu Séquences animées pour fichiers MP3/WMA/JPEG/MPEG4

Les disques au format MP3/WMA/JPEG/MPEG4 contiennent des chansons individuelles et/ou des images qui peuvent être organisées dans des dossiers comme indiqué ci-dessous. Vous pouvez les manipuler de la même façon que vous classez des fichiers dans différents dossiers sur votre ordinateur.

Ouvrez le tiroir disque. Placez le disque dans le tiroir. Fermez le tiroir. Le tiroir se ferme et cet écran s'affiche.



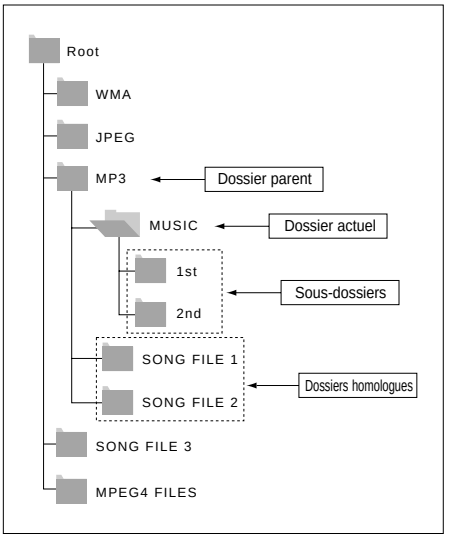
- : Nom du fichier en cours de lecture.
- : Durée actuelle de lecture.
- : Mode actuel de lecture: Il existe quatre modes. Ils peuvent être sélectionnés dans cet ordre en appuyant sur le bouton **REPEAT**.
  - Off (Non): Lecture normale
  - Plage: Permet de répéter la plage en cours.
  - Dossier: Permet de répéter le dossier actuel.
  - Aléatoire: Les fichiers du disque sont lus dans un ordre aléatoire.

- : Icône de fichier MP3.
- : Icône de fichier WMA.
- : Icône de fichier JPEG.
- : Icône de fichier AVI.
- : Icône de dossier.
- : Icône du dossier actuel.

Sélection de dossier

Le dossier ne peut être sélectionné qu'en mode Arrêt.

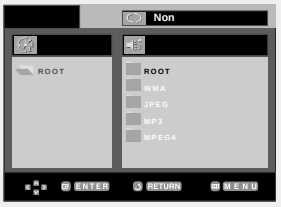
- **Pour sélectionner le dossier parent**
  Appuyez sur le bouton **RETURN** pour accéder au dossier parent, ou bien sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner ".." puis sur **ENTER**.
- **Pour sélectionner le dossier homologue**
  Appuyez sur les boutons ◄/► pour mettre en surbrillance la fenêtre de gauche. Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner le dossier souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.
- **Pour sélectionner le sous-dossier**
  Appuyez sur les boutons ◄/► pour mettre en surbrillance la fenêtre de droite.
  Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner le dossier souhaité, puis appuyez sur **ENTER**.



Lecture de fichiers MP3/WMA

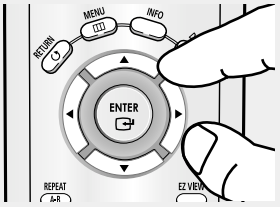
1

Ouvrez le tiroir disque. Placez le disque dans le tiroir. Fermez le tiroir.



2

Appuyez sur les boutons ▲/▼/◄/► pour sélectionner un fichier musical. Appuyez sur **ENTER** pour démarrer la lecture du fichier musical.

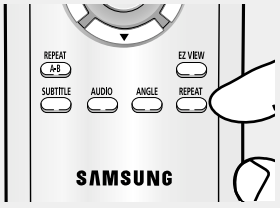


◄ Pour les disques contenant des fichiers aux formats MP3 et WMA, seul un type de fichier peut être lu et non les deux.

Lecture répétée / aléatoire

1

Appuyez sur le bouton REPEAT pour modifier le mode de lecture. Il existe quatre modes : **Non, Track, Folder** et **Random**.



- Off (Non): Lecture normale
- Track (Plage): Permet de répéter le fichier musical actuel.
- Folder (Dossier): Permet de répéter les fichiers musicaux ayant la même extension dans le dossier actuel.
- Random(Aléatoire): Les fichiers musicaux ayant la même extension sont lus dans un ordre aléatoire.

Pour reprendre une lecture normale, appuyez sur le bouton **CLEAR**.

Fichier CD-R MP3/WMA

Lorsque vous enregistrez des fichiers MP3 ou WMA sur un CD-R, veuillez vous reporter à ce qui suit.

- Vos fichiers MP3 ou WMA doivent être au format ISO 9660 ou JOLIET.
Les fichiers au format ISO 9660 et les fichiers MP3 ou WMA Joliet sont compatibles avec les systèmes DOS et Windows de Microsoft et avec le système Mac d'Apple. Ceci est le format le plus couramment utilisé.

- Pour nommer vos fichiers MP3 ou WMA, ne dépassez pas 8 caractères et utilisez ".mp3, .wma" comme extension de fichier.
Format de nom général : "Titre.mp3" ou "Titre.wma". En composant votre titre, ne dépassez pas 8 caractères, n'utilisez pas d'espaces dans le nom ni de caractères spéciaux, dont : (.,/,\,=,+).

- Utilisez un taux de transfert de décompression d'au moins 128 Kbps pour enregistrer des fichiers MP3.
La qualité sonore des fichiers MP3 dépend essentiellement du taux de compression / décompression que vous choisissez. Pour obtenir un son CD audio, il faut un taux d'échantillonnage analogique / numérique (conversion au format MP3) d'au moins 128 Kbps et de 160 Kbps maximum. Cependant, des taux supérieurs, tels que 192 Kbps ou plus, ne produisent que rarement une meilleure qualité sonore.
Inversement, des fichiers avec des taux de décompression inférieurs à 128 Kbps ne sont pas lus correctement.

- Utilisez un taux de transfert de décompression d'au moins 64 Kbps pour enregistrer des fichiers WMA.
La qualité sonore des fichiers WMA dépend essentiellement du taux de compression / décompression que vous choisissez.
Pour obtenir un son CD audio, il faut un taux d'échantillonnage analogique / numérique (conversion au format WMA) d'au moins 64 Kps et de 192 Kps maximum.
Inversement, des fichiers avec des taux de décompression inférieurs à 64 Kbps ou supérieurs à 192 Kps ne sont pas lus correctement.

- N'essayez pas d'enregistrer des fichiers MP3 protégés par les droits d'auteur.
Certains fichiers "sécurisés" sont cryptés et protégés par code afin de les protéger des copies illégales. Ces types de fichiers sont les suivants : Windows Media™ (marque déposée de Microsoft Inc) et SDMI™ (marque déposée de The SDMI Foundation). Vous ne pouvez pas copier ces fichiers.

- Important :
Les recommandations ci-dessus ne garantissent pas que le lecteur DVD lira les enregistrements MP3 ni que le son sera de bonne qualité. Notez que certaines technologies et méthodes utilisées pour l'enregistrement de fichiers MP3 sur des CD-R ne permettent pas une lecture optimale de ces fichiers sur votre lecteur DVD (qualité sonore détériorée et dans certains cas le lecteur ne peut pas lire les fichiers).
- Ce lecteur peut lire jusqu'à 3000 fichiers et 300 dossiers par disque.

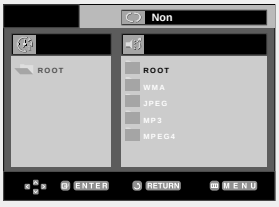
Lecture de fichiers MPEG4

Fonction lecture de fichiers MPEG4

Les fichiers AVI permettent de stocker les données audio et vidéo. Seuls les fichiers au format AVI dotés d'une extension ".avi" peuvent être lus

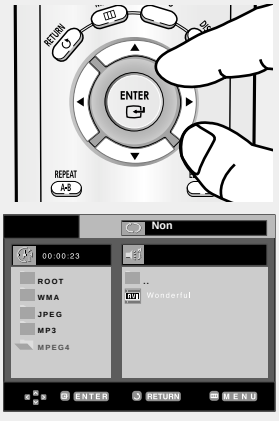
1

Ouvrez le tiroir disque. Placez le disque dans le tiroir. Fermez le tiroir.



2

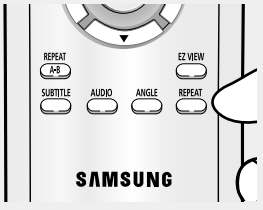
Appuyez sur les boutons ▲/▼ ou ◄/► pour sélectionner un fichier avi (DivX/XviD), puis appuyez sur **ENTER**.



Lecture répétée

1

Appuyez sur le bouton **REPEAT** pour modifier le mode de lecture. Il existe 4 modes, **Non**, **Folder, Title** et **A-B** (distance entre deux points déterminée par l'utilisateur).



- Folder (Dossier) : Permet de répéter les fichiers AVI ayant la même extension dans le dossier actuel.
- Title (Titre) : permet de répéter le titre en cours de lecture.
- A-B : permet de répéter une séquence du fichier sélectionné.

Description de la fonction MPEG4

Fonction	Description	Page de référence
Sauter (⏮ ou ⏭)	Pour avancer ou reculer de 5 minutes, appuyez sur le bouton ⏮ ou ⏭ pendant la lecture.	-
Recherche (◀◀ ou ▶▶)	Appuyez sur le bouton RECHERCHE (◀◀ ou ▶▶) pendant la lecture, puis appuyez à nouveau pour accélérer la vitesse de recherche. Permet d'accélérer la vitesse de recherche dans un fichier AVI. (2X, 4X, 8X)	-
Lecture lente	Permet de ralentir la vitesse de recherche dans un fichier AVI. (1/8X, 1/4X, 1/2X)	P 18
Lecture STEP	A chaque pression sur le bouton STEP, une nouvelle image apparaît.	P 18
ZOOM	2X/4X/2X/Normal dans l'ordre	P 34

- Selon le fichier MPEG4, ces fonctions peuvent ne pas fonctionner.

Fichier CD-R AVI

Ce lecteur permet de lire les fichiers vidéo compressés suivants, contenus dans un fichier au format AVI :
- Contenus DivX 3.11
- Contenus DivX 4 (basés sur le profil simple MPEG4)
- Contenus DivX 5 (profil simple MPEG4 en plus d'autres caractéristiques comme des images bidirectionnelles. Les fonctions Qpel et GMC sont également prises en charge).
- Contenus compatibles XviD MPEG4.

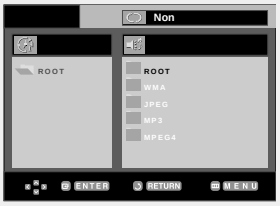
Ce lecteur prend en charge toutes les résolutions jusqu'aux valeurs maximales ci-dessous.

DivX3.11 & DivX4 & XviD	DivX5
Le débit binaire peut être variable : L'appareil peut sauter les parties à décoder ayant un débit binaire élevé et reprendre le décodage lorsque celui-ci revient à la normale.	720 x 480 @30ips 720 x 576 @25ips : Débit binaire maximum : 4Mbps

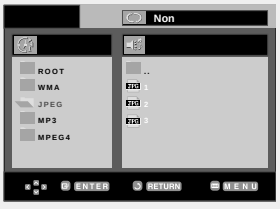
Remarque
- Certains fichiers MPEG4 réalisés sur ordinateur peuvent ne pas être lus. C'est pourquoi un type de Codec, une Version et une Résolution plus élevée au-delà de la spécification ne sont pas pris en charge.
- Cet appareil prend en charge les CD-R/RW au format MPEG4 qui respectent le "format ISO9660".

Lecture de CD image

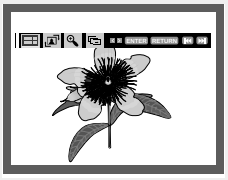
1
Sélectionnez le dossier souhaité.



2
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner un fichier image dans le menu des séquences animées puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



3
Appuyez sur le bouton **INFO** pour afficher le menu.
Appuyez sur les boutons ◀/▶ pour sélectionner le menu que vous souhaitez voir, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.



Remarque
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton de la télécommande pendant 10 secondes, le menu disparaît.
- Appuyez sur le bouton ARRET pour revenir au menu des séquences animées.
- Lorsque vous lisez un CD Kodak Picture, le lecteur affiche directement la photo sans afficher le menu des séquences animées.

Ecran album

• : Permet de revenir à l'écran album.

• Appuyez sur ce bouton pour visualiser les six images suivantes.

• Appuyez sur ce bouton pour visualiser les six images précédentes.

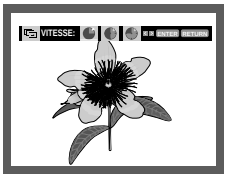
Rotation

: Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **ENTER**, l'image effectue une rotation de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre.

Zoom

: Appuyez sur les boutons ▲/▼ ou ◀/▶ pour sélectionner la partie de l'écran sur laquelle vous souhaitez faire un zoom avant.
Appuyez sur le bouton **ENTER**. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton **ENTER**, l'image est agrandie par quatre (4X). (2X → 4X → 2X → Normal).

Diaporama



• : Le lecteur passe en mode Diaporama.

• Vous devez régler l'intervalle entre chaque image avant de commencer le diaporama. Utilisez les boutons œ/v pour sélectionner l'icône souhaitée et appuyez sur **ENTER**.

• : Les images changent automatiquement toutes les 6 secondes environ.

• : Les images changent automatiquement toutes les 12 secondes environ.

• : Les images changent automatiquement toutes les 18 secondes environ.

Remarque
- Selon la taille du fichier, le temps entre chaque image peut varier par rapport à celui que vous avez déterminé.
- Si vous n'appuyez sur aucun bouton, le diaporama se lance automatiquement et par défaut après 10 secondes.

Disques CD-R JPEG

- Seuls les fichiers avec une extension “.jpg” et “.JPG” peuvent être lus.
- Si le disque n’est pas fermé, le démarrage de la lecture sera plus lent et certains fichiers ne pourront pas être lus.
- Seuls les CD-R contenant des fichiers JPEG au format ISO 9660 ou au format Joliet peuvent être lus.
- Le nom du fichier JPEG ne doit pas contenir plus de 8 caractères, il ne doit pas inclure d’espaces ou de caractères spéciaux (. / = + par exemple).
- Seuls les disques multisession contenant des données enregistrées sur des pistes consécutives peuvent être lus. Si le disque multisession comporte un segment vide, la lecture se fait jusqu’à ce segment uniquement.
- Un maximum de 3000 images peut être stocké sur un seul CD.
- Nous vous recommandons les CD Kodak Picture.
- Lors de la lecture d’un CD Kodak Picture, seuls les fichiers au format JPEG contenus dans le dossier images peuvent être lus.
- CD Kodak Picture : La lecture des fichiers JPEG du dossier images peut être lancée automatiquement.
- CD Konica Picture : Vous devez sélectionner les fichiers JPEG dans le menu des séquences animées pour visualiser une image.
- CD Fuji Picture : Vous devez sélectionner les fichiers JPEG dans le menu des séquences animées pour visualiser une image.
- CD QSS Picture : Cet appareil ne lit pas les CD QSS Picture.
- Si le disque comporte plus de 3000 fichiers, seuls 3000 fichiers JPEG seront lus.
- Si le disque comporte plus de 300 dossiers, seuls les fichiers JPEG de 300 dossiers seront lus.

Chapitre 5

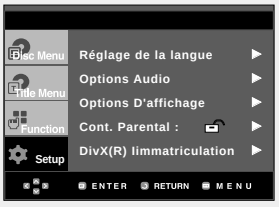
CHANGEMENT DU MENU CONFIGURATION

Utilisation du menu Configuration

Le menu Configuration vous permet de personnaliser votre lecteur DVD en sélectionnant vos langues préférées et en réglant le niveau de censure parentale, il vous permet également de configurer le lecteur en fonction de la taille de l'écran de votre téléviseur.

1

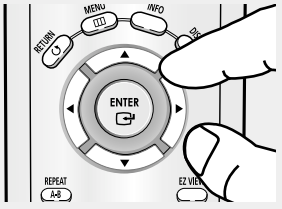
Appuyez sur le bouton **MENU** de votre télécommande, appareil en mode arrêt. Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.



❶ Réglage de la langue : Configuration de la langue.
❷ Options Audio : Configuration des options audio.
❸ Options D'affichage : Configuration des options d'affichage.
Utilisez cette fonction pour déterminer le type d'écran que vous souhaitez et les différentes options d'affichage disponibles.
❹ Cont. Parental : Configuration du niveau de censure parentale. Elle permet aux utilisateurs de définir un niveau au-delà duquel les enfants ne peuvent pas visionner de films non adaptés à leur âge, car comportant entre autre des scènes de violence ou à caractère pornographique.
❺ DivX(R) Immatriculation : Veuillez enregistrer votre lecteur auprès du service Vidéo à la demande DivX(R) à l'aide de votre code d'enregistrement. Pour davantage d'informations, rendez-vous sur www.divx.com/vod.

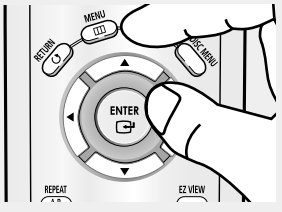
2

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour accéder aux différentes fonctions. Puis appuyez sur ► ou **ENTER** pour accéder aux sous-fonctions.



3

Pour que l'écran disparaisse après la configuration, appuyez de nouveau sur le bouton **MENU**.



Remarque
En fonction du disque, certaines sélections du menu Setup (Configuration) peuvent ne pas fonctionner.

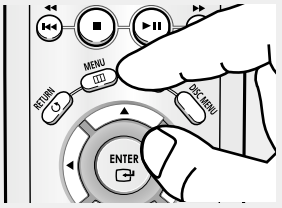
Configuration des paramètres de langue

Si vous avez réglé préalablement les options menu lecteur, menu disque, audio et langue des sous-titres, elles apparaissent automatiquement à chaque fois que vous visionnez un film.

Utilisation de la langue du Menu Lecteur

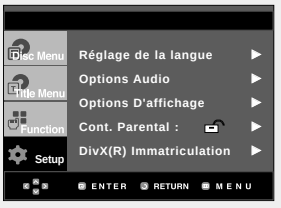
1

Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.



2

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.



3

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Réglage de la langue**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

4

Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Menus du lecteur** puis appuyez sur ► ou sur **ENTER**.

5

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

◄ - La langue est sélectionnée et l'écran revient au menu Configuration de la langue.

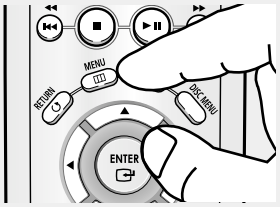
- Pour que le menu de configuration disparaisse, appuyez sur le bouton MENU.

Utilisation de la langue du Disc Menu (Menu Disque)

Cette fonction permet de modifier la langue du texte qui s'affiche sur les écrans du menu disque uniquement.

1

Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.



2

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

3

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Réglage de la langue**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

4

Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Menus du disque** puis appuyez sur ► ou sur **ENTER**.

5

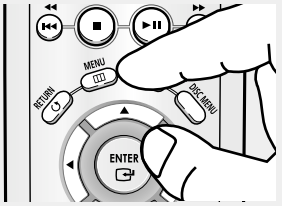
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

◄ - Sélectionnez " Autres" si la langue souhaitée ne figure pas dans la liste.

- Si la langue sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, la langue originale pré-enregistrée est sélectionnée.
- La langue est sélectionnée et l'écran revient au menu Configuration de la langue.
- Pour que le menu de configuration disparaisse, appuyez sur le bouton MENU.

Utilisation de la langue audio

1
Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.



2
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

3
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Réglage de la langue**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

4
Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Audio** puis appuyez sur ► ou sur **ENTER**.

5
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

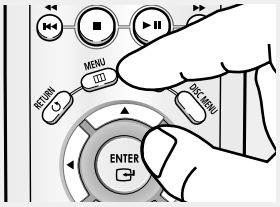
◄ - Sélectionnez “Originale”, si vous souhaitez que la langue de la bande son par défaut soit la langue originale d’enregistrement du disque.

- Sélectionnez “Autres” si la langue souhaitée ne figure pas dans la liste.
- Si la langue sélectionnée n’est pas enregistrée sur le disque, la langue originale pré-enregistrée est sélectionnée.
- La langue est sélectionnée et l’écran revient au menu Configuration de la langue.
- Pour que le menu de configuration disparaisse, appuyez sur le bouton MENU.

Utilisation de la langue des sous-titres

1

Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.



2

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

3

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Réglage de la langue**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

4

Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Sous-Titre** puis appuyez sur ► ou sur **ENTER**.

5

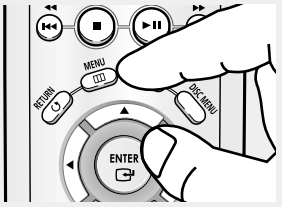
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

◄ - Sélectionnez “Automatique” si vous souhaitez que la langue des sous-titres soit la même que la langue sélectionnée pour la langue audio.

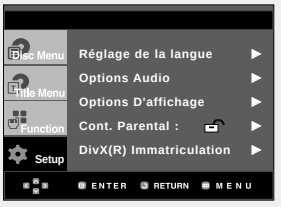
- Sélectionnez “Autres” si la langue souhaitée ne figure pas dans la liste. Certains disques peuvent ne pas contenir la langue que vous avez sélectionnée comme langue initiale. Dans ce cas, le disque utilise son paramètre linguistique d’origine.
- La langue est sélectionnée et l’écran revient au menu de configuration.
- Pour que le menu de configuration disparaisse, appuyez sur le bouton MENU.

Utilisation de la langue des sous-titres de fichiers DivX

1
Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.



2
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.



3
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Réglage de la langue**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

4
Utilisez les boutons ▲/▼ pour sélectionner **DivX Sous-Titre** puis appuyez sur ► ou sur **ENTER**.

5
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner la langue souhaitée, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

◄ - Sélectionnez “Automatique” si vous souhaitez que la langue des sous-titres soit la même que la langue sélectionnée pour la langue audio.

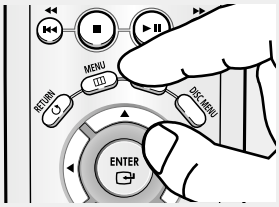
- Sélectionnez “Autres” si la langue souhaitée ne figure pas dans la liste. Certains disques peuvent ne pas contenir la langue que vous avez sélectionnée comme langue initiale. Dans ce cas, le disque utilise son paramètre linguistique d’origine.
- La langue est sélectionnée et l’écran revient au menu de configuration.
- Pour que le menu de configuration disparaisse, appuyez sur le bouton MENU.

Configuration des options audio

Les options audio vous permettent de configurer le dispositif audio et les paramètres de son en fonction du système audio en cours d'utilisation.

1

Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.



2

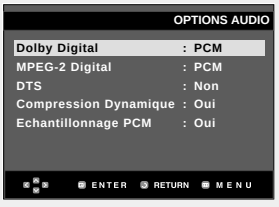
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

3

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Options Audio**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

4

Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.



◄ Pour que le menu de configuration disparaisse, appuyez sur le bouton MENU.

CHANGEMENT DU MENU CONFIGURATION

❶ Dolby Digital
- PCM : Conversion en audio PCM(2CH).
- Flot binaire : Emet un son Dolby Digital ou un flot binaire DTS via la sortie numérique. Sélectionnez Flot binaire lors de la connexion au décodeur Dolby Digital et DTS.

Remarque

- Il n'y a pas de sortie audio analogique lorsque vous lisez un disque DTS.

❷ MPEG-2 Digital
- PCM : Conversion en audio PCM(2CH).
- Flot binaire : Conversion en flot binaire MPEG-2 Digital (5.1CH ou 8CH). Sélectionnez Flot binaire lorsque vous utilisez la sortie audio numérique.

❸ DTS
- Non : Ne produit pas de signal numérique.
- Oui : Sortie DTS Bitstream. Uniquement par sortie numérique. Activez ce mode lors de la connexion à un décodeur compatible DTS.

❹ Compression Dynamique
- Oui : Pour sélectionner la compression dynamique.
- Non : Pour sélectionner la gamme standard.

❺ Echantillonnage PCM
- Oui : Sélectionnez cette option lorsque l'amplificateur relié au lecteur ne supporte pas une fréquence de 96 KHz. Dans ce cas, les signaux de 96 KHz sont convertis en signaux de 48 KHz.
- Non : Sélectionnez cette option lorsque l'amplificateur relié au lecteur supporte une fréquence de 96 KHz. Dans ce cas, tous les signaux sont transmis sans aucune modification.

Remarque

Même si l'échantillonnage bas PCM est Non,

• Certains disques ne peuvent émettre un signal audio à échantillonnage bas que via les sorties numériques.

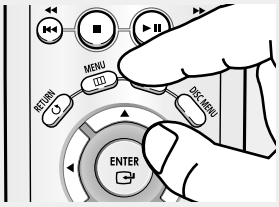
Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby" et le symbole du double D sont des marques déposées des laboratoires Dolby.

"DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.

Configuration des options d'affichage

Les options d'affichage vous permettent de régler les différentes fonctions vidéo du lecteur.

1
Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.



2
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

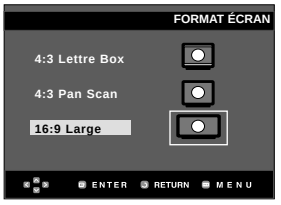
3
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Options D'affichage**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

4
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

◄ Pour que le menu de configuration disparaisse, appuyez sur le bouton MENU.

❶ Format écran (TV Aspect)
Selon le type de téléviseur, il se peut que vous soyez obligé d'ajuster le réglage de l'écran (format de l'image).

- Boîte à lettres 4:3 : Sélectionnez cette option pour voir l'ensemble de l'écran au format 16/9 que propose le DVD, même si l'écran de votre téléviseur est au format 4:3. Des barres noires apparaissent en haut et en bas de l'écran.
- Balayage panoramique 4:3 : Sélectionnez cette option pour les téléviseurs de taille classique lorsque vous souhaitez voir la partie centrale de l'image au format 16/9 (les côtés gauche et droit de l'image sont coupés).
- Large 16/9 : Vous pouvez voir l'image 16/9 en entier sur votre téléviseur à écran large.



❷ Mode arrêt sur image (Still Mode)
Ces options évitent le tremblement des images en mode Pause et permettent un affichage plus lisible de textes.

- Auto : Lorsque vous sélectionnez le mode Auto, le mode Champ/Image s'active automatiquement.
- Champ : Sélectionnez cette fonction lorsque l'écran tremble alors que vous êtes en mode Auto.
- Image : Sélectionnez cette fonction lorsque vous souhaitez déchiffrer de petits caractères alors que vous êtes en mode Auto.

❸ Messages écran (Screen Messages)
Utilisez ces options pour placer les messages à l'écran sur Oui ou Non.

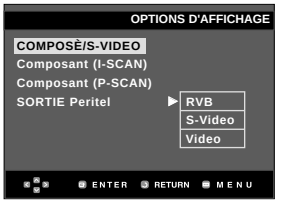
❹ Niveau des Noirs (Black Level)
Règle la luminosité de l'écran. (Oui ou Non). Cette fonction n'est pas accessible en mode Progressif.

❺ Systéme TV (TV System)

- NTSC : Si vous utilisez des disques NTSC.
  - Si votre téléviseur ne comporte qu'une entrée vidéo PAL, vous devez sélectionner "PAL". Lorsque vous sélectionnez "PAL", le format de sortie entrelacé est PAL 60 Hz.
  - Si votre téléviseur ne comporte qu'une entrée NTSC, vous devez sélectionner "NTSC".
- PAL : Si vous utilisez des disques PAL.
  - Si votre téléviseur ne comporte qu'une entrée vidéo NTSC, vous devez sélectionner "NTSC".
  - Si votre téléviseur ne comporte qu'une entrée PAL, vous devez sélectionner "PAL".

❻ Sortie Vidéo (Video Output)
Sélectionnez la sortie vidéo.

- COMPOSÈ/S-VIDEO : Sélectionnez cette option lorsque vous voulez utiliser la sortie Vidéo et S-vidéo.
- Composant (I-SCAN) : Sélectionnez cette option lorsque vous voulez utiliser la sortie composant entrelacé (525i).
- Composant (P-SCAN) : Sélectionnez cette option lorsque vous voulez utiliser la sortie composant progressif (525p).
- Sortie PERITEL : Sélectionnez cette option lorsque vous voulez utiliser la sortie PERITEL.
  - RVB : Sélectionnez cette option lorsque vous voulez utiliser la sortie PERITEL RVB.
  - Vidéo : Sélectionnez cette option lorsque vous voulez utiliser la sortie Vidéo PERITEL.
- Si Yes/No (Oui/Non) n'est pas sélectionné dans le sous-menu Display Setup (Configuration de l'affichage) dans les 10 secondes, l'écran revient au menu précédent.



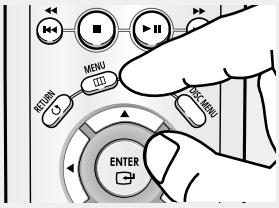
• Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur pour vérifier si celui-ci prend en charge le balayage progressif. Si le mode Balayage progressif est pris en charge, suivez les instructions du manuel d'utilisation du téléviseur relatives aux réglages du balayage progressif dans les menus du téléviseur.

• Si la sortie vidéo n'est pas correctement réglée, l'écran peut se bloquer.

Configuration du contrôle parental

The Parental Control function works in conjunction with DVDs that have been assigned a rating, which helps you control the types of DVDs that your family watches. There are up to 8 rating levels on a disc.

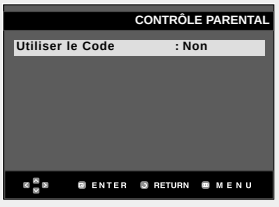
1
Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.



2
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

3
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Cont. Parental**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

4
Appuyez sur le bouton ► ou sur le bouton **ENTER** pour sélectionner **Oui** si vous souhaitez utiliser un mot de passe. L'écran d'entrée du mot de passe s'affiche.

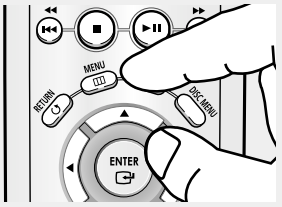


5
Saisissez votre mot de passe. L'écran Confirmer mot de passe vous invite à confirmer votre mot de passe. Veuillez ressaisir votre mot de passe.
Le lecteur est verrouillé ( ).

◄ Pour que le menu de configuration disparaisse, appuyez sur le bouton MENU.

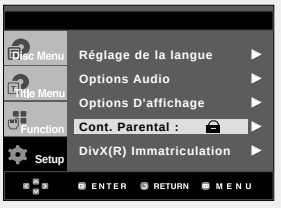
Configuration du niveau d'évaluation

1
Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.



2
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

3
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Cont. Parental**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.



4
Saisissez votre mot de passe.

5
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Niveau de Contrôle**, puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.

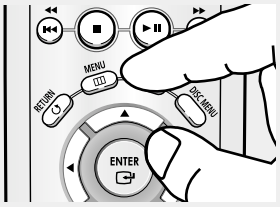
6
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner le niveau d'évaluation souhaité puis appuyez sur le bouton ► ou **ENTER**.
ex.) Configuration de **Niveau 6.**

◄ Pour que le menu de configuration disparaisse, appuyez sur le bouton MENU.

Si vous sélectionnez les niveaux 1 à 6 par exemple, les disques comportant un niveau 7 et 8 ne seront pas lus.

Changement du mot de passe

1
Appuyez sur le bouton **MENU**, appareil en mode Arrêt.



2
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Setup**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**.

3
Appuyez sur les boutons ▲/▼ pour sélectionner **Cont. Parental**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**. L'écran d'entrée du mot de passe s'affiche. Saisissez votre mot de passe.

4
Appuyez sur le bouton ▲/▼ pour sélectionner **Modif. Code Secret**, puis appuyez sur ► ou **ENTER**. Saisissez votre nouveau mot de passe. Réintroduisez le nouveau mot de passe.

◄ Pour que le menu de configuration disparaisse, appuyez sur le bouton MENU.

Remarque
Si vous avez oublié votre mot de passe, reportez-vous à la section "Mot de passe oublié" dans le Guide de dépannage.

Chapitre 6

FICHE TECHNIQUE

Mise à jour du micrologiciel

Introduction

Samsung prend souvent en charge la mise à jour du logiciel afin d'accroître les performances de l'appareil et d'apporter les dernières modifications, via son site Internet (www.samsung.com).

En effet, un nouveau codec mpeg4 a été mis au point et est sujet à des améliorations constantes. Les améliorations apportées dépendent de la mise à jour du logiciel que vous utilisez ainsi que du logiciel fourni avec votre lecteur DVD avant cette mise à jour.

Comment créer un disque de mise à jour

1

Vous devez télécharger un nouveau fichier depuis le centre de téléchargement Samsung disponible sur Internet (www.samsung.com).

2

Enregistrez le fichier sur votre ordinateur en utilisant un CD-RW.

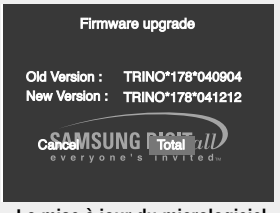
Remarque

- Système de fichiers niveau CD-ROM ISO
- Configuration des caractères ISO 9660
- Dernière mise au point, session unique
- Vitesse d'écriture lente

Procédure de mise à jour

1

Ouvrez le tiroir disque. Placez le disque dans le tiroir. Fermez le tiroir. L'écran de mise à jour du micrologiciel apparaît.



La mise à jour du micrologiciel s'affiche

2

Appuyez sur les boutons ◄/► pour sélectionner **Total**, puis appuyez sur le bouton **ENTER**.

La mise à jour du micrologiciel démarre

◄ - Le tiroir s'ouvre automatiquement pendant l'écriture. Attendez 2 minutes après avoir retiré le disque.

- Lorsque la mise à jour est réussie, le lecteur s'éteint et se remet en marche après la fermeture automatique du tiroir.

3

Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner la langue souhaitée.

SELECT MENU LANGUAGE
Press 1 for English
Touche 2 pour Français
Drücken Sie 3 für Deutsch
Pulsar 4 para Español
Premere 5 per Italiano
Druk op 6 voor Nederlands

◄ Cet écran s'affiche lorsque l'appareil se remet en marche.

Remarque

- Veuillez contacter votre "Centre de service technique Samsung" si le message "Sélectionnez une langue de menu" ne s'affiche pas.
- N'appuyez sur aucun bouton ni ne débranchez pas le cordon d'alimentation pendant la mise à jour.
- La procédure de mise à jour peut varier, reportez-vous au site Web (www.samsung.com).

Dépannage

Veuillez vérifier les points suivants avant de faire appel à un service de dépannage.

Problème	Action	Page
La télécommande ne fonctionne pas	• Vérifiez les piles dans la télécommande. Il peut s'avérer nécessaire de les remplacer. • Utilisez la télécommande à une distance inférieure à 6 mètres. • Retirez les piles et maintenez enfoncé(s) un ou plusieurs boutons pendant plusieurs minutes pour purger le microprocesseur à l'intérieur de la télécommande et le réinitialiser. Réinstallez les piles et essayez à nouveau de faire fonctionner la télécommande.	P4
Le disque n'est pas lu.	• Assurez-vous que le disque est bien installé face étiquetée vers le haut. • Vérifiez le numéro de zone du DVD.	P7
Le son du canal 5.1 n'est pas émis.	• Le son du canal 5.1 est émis uniquement lorsque les conditions suivantes sont remplies.: 1) Le lecteur DVD est relié à l'amplificateur approprié. 2) Le disque est enregistré en utilisant le son du canal 5.1. • Vérifiez si le disque qui est en cours de lecture comporte l'indication "5.1 ch". • Vérifiez si votre système audio est correctement branché et s'il fonctionne correctement. • La sortie audio est-elle réglée sur Flot binaire dans le menu CONFIGURATION.	P16 P51~52
L'icône ⊘ apparaît à l'écran.	• Les fonctions ou les actions ne peuvent pas être exécutées pour l'heure car : 1. Le logiciel du DVD l'interdit. 2. Le logiciel du DVD ne prend pas en charge la fonction (par exemple les angles). 3. La fonction n'est pas disponible pour le moment. 4. Vous avez demandé un numéro de titre ou de chapitre ou une heure de recherche hors limites.	
Disc Menu n'apparaît pas.	• Vérifiez si le disque a un menu.	
Le mode Lecture diffère de la sélection du Menu de configuration.	• Certaines fonctions sélectionnées dans le Menu de configuration peuvent ne pas fonctionner correctement si le disque n'est pas codé avec la fonction correspondante.	P45~57
Le format de l'écran ne peut pas être modifié.	• Le format de l'écran est fixe sur vos DVD.	P53~54
Aucun son.	• Assurez-vous d'avoir sélectionné la Sortie numérique correcte dans le menu Options audio.	P51~52
L'écran est bloqué.	• Appuyez sur le bouton ⏭ pendant plus de 5 secondes sans disque à l'intérieur. Tous les réglages y compris le mot de passe sont ramenés aux réglages d'usine. Ne l'utilisez qu'en cas d'absolue nécessité.	P17
Mot de passe oublié	• Appuyez sur le bouton ⏭ pendant plus de 5 secondes sans disque à l'intérieur. Tous les réglages y compris le mot de passe sont ramenés aux réglages d'usine. Ne l'utilisez qu'en cas d'absolue nécessité.	P55~57
Si vous rencontrez d'autres difficultés.	• Reportez-vous au sommaire et trouvez la section du manuel d'instruction qui donne les explications relatives au problème actuel et suivez de nouveau la procédure. • Si le problème n'est toujours pas résolu, contactez le centre de service technique agréé le plus proche.	
L'image est brouillée ou déformée.	• Assurez-vous que le disque ne soit pas sale ou rayé. • Nettoyez le disque.	P2

Caractéristiques

Généralités	Alimentation	230 V CA, 50 Hz
	Consommation électrique	10 W
	Poids	1,7 Kg
	Dimensions	430 mm (L) X 207 mm (P) X 42 mm (H)
	Plage de températures de fonctionnement	De +5°C à +35°C
	Plage d'humidité lors du fonctionnement	De 10 % à 75 %
Disque	DVD (DISQUE NUMERIQUE POLYVALENT)	Vitesse de lecture : 3,49 - 4,06 m/sec. Durée de lecture approximative (monoface, disque monocouche) : 135 min.
	CD : 12 cm (DISQUE COMPACT)	Vitesse de lecture : 4,8 - 5,6 m/sec. Durée de lecture maximale : 74 min.
	CD : 8 cm (DISQUE COMPACT)	Vitesse de lecture : 4,8 - 5,6 m/sec. Durée de lecture maximale : 20 min.
	VCD : 12 cm	Vitesse de lecture : 4,8 - 5,6 m/sec. Durée de lecture maximale : 74 min. (Vidéo + Audio)
Sortie vidéo	Vidéo composite	1 canal : 1,0 Vp-p (charge 75 Ω)
	Prise PERITEL	R (Rouge) : 0,7 Vp-p (charge 75 Ω) V (Vert) : 0,7 Vp-p (charge 75 Ω) B (Bleu) : 0,7 Vp-p (charge 75 Ω) Vidéo composite : 1,0 Vp-p (charge 75 Ω) Signal de luminance : 1,0 Vp-p (charge 75 Ω) Signal de couleurs : 0,3 Vp-p (charge 75 Ω)
	Vidéo composant	Y : 1,0 Vp-p (charge 75 Ω) Pr : 0,70 Vp-p (charge 75 Ω) Pb : 0,70 Vp-p (charge 75 Ω)
	S-VIDEO	Signal de luminance : 1,0 Vp-p (charge 75 Ω) Signal de chrominance : 0,3 Vp-p (charge 75 Ω)
Sortie audio	Prise PERITEL	2 canaux : G (1/G), D (2/D)
	2 CANAUX	G (1/G), D (2/D)
	*Réponse en fréquence	Echantillonnage 48 kHz : 4 Hz à 22 kHz Echantillonnage 96 kHz : 4 Hz à 44 kHz
	*Rapport signal sur bruit	110 dB
	*Plage dynamique	100 dB
	*Taux d'harmoniques	0.004 %

*: Caractéristiques nominales

- Samsung Electronics Co., Ltd se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.

FRANCE

Cher Client, Nous vous remercions d'avoir acheté un produit SAMSUNG.
Au cas où vous auriez besoin de notre service après-vente, nous vous invitons à retourner ce produit au revendeur qui en a effectué la vente.
Si vous avez un problème, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse suivante:

SAMSUNG SERVICE
Paris Nord 2
66, rue des Vanesses
BP 50116 Villepinte
95950 ROISSY CDG CEDEX
FRANCE
Tél : 0825 08 65 65 / Fax : 01 48 63 06 38
http://www.samsungservices.com

■ GARANTIE

Sans préjudice de la garantie légale du fabricant ou du vendeur conformément à l'article 1641 du Code Civil, la société SAMSUNG applique les garanties suivantes:

Par la présente carte, SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE garantit que ce produit est exempt de défaut de matière et de fabrication existant lors de l'acquisition par le client chez un distributeur pour un délai d'un an (pièces et main d'œuvre), pour les appareils audio, vidéo, télévision et micro ondes.
La période de garantie commence le jour de l'achat de l'appareil.
Elle n'est en aucun cas prolongée par l'échange de l'appareil.
Si ce produit s'avère défectueux pendant la période de garantie en raison de matière ou de fabrication incorrecte, le distributeur prendra en charge le produit ou à défaut SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE dans les conditions exposées ci-après.
Les filiales de SAMSUNG ELECTRONICS CORPS. ainsi que ses distributeurs et les stations techniques agréées des autres états membres de l'UE honoreront aussi cette garantie selon les termes et conditions en vigueur dans le pays où est demandé la réparation.

■ CONDITIONS DE GARANTIE

1. La garantie sera seulement assurée si la facture d'achat et la carte de garantie remises au consommateur par le distributeur sont présentées et si elles mentionnent:
   a) Le nom de l'acheteur,
   b) Le nom, l'adresse et le cachet du distributeur,
   c) Le nom du modèle et le numéro de série du produit acquis
   d) La date d'acquisition de ce produit.

En aucun cas, la carte de garantie seule ne fera preuve de garantie.

2. SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE se réserve le droit de refuser la garantie si tout ou partie de ces mentions a été enlevé ou modifié après l'acquisition du produit par le client chez le distributeur.

3. Ce produit ne sera jamais considéré comme défectueux en matière ou en fabrication s'il doit être adapté, changé ou réglé afin d'être conforme aux standards techniques ou de sécurité nationaux ou locaux en vigueur dans tout autre pays que celui pour lequel il a été fabriqué à l'origine.
   Cette garantie ne s'applique pas:
   a) À ces adaptations, changements ou réglages qu'ils soient exécutés de façon correcte ou pas,
   b) Aux dommages qui en résulteraient.

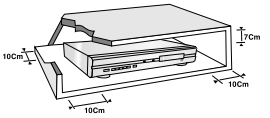
4. Cette garantie ne couvre pas les cas suivants :
   A. Les contrôles périodiques, l'entretien, la réparation et le remplacement de pièces par suite d'usure normale;
   B. Les frais et les risques de transport directs ou indirects à la mise en œuvre de la garantie de ce produit ;
   C. Le dommage du produit résultant:
      1) D'abus et de mauvais usage, en particulier mais non de façon exclusive à:
         a. La négligence ou faute d'utilisateur (utilisation contraire aux instructions ou non prévue, fausse manœuvre, chute, cassure, fêlure accidentelle), etc.
         b. L'installation ou l'utilisation de ce produit en contradiction avec les standards techniques ou de sécurité en vigueur dans le pays où le produit est utilisé;
      2) De réparations faites par les réparateurs non agréés;
      3) D'accidents, de cas de force majeure ou de toute autre cause hors du contrôle de SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE, en particulier mais non de façon exclusive : la foudre, l'inondation, l'incendie, les troubles publics, des piles qui ont coulé, une mauvaise ventilation, etc....

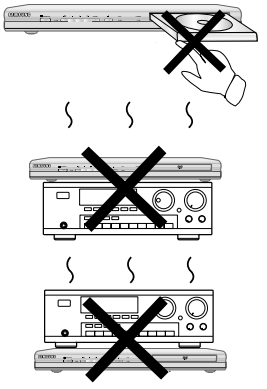
5. Cette garantie ne limite aucunement les droits statutaires du client sous les lois nationales en vigueur. Faute de lois nationales en vigueur, cette garantie ou son application dans l'UE sera l'unique et exclusif recours légal du client et ni SAMSUNG ELECTRONICS CORPS., ni ses filiales ne seront tenus pour responsables des dommages directs ou indirects résultant d'une infraction aux conditions de garantie
   ci-dessus.

SAMSUNG ELECTRONICS FRANCE

Precauzioni

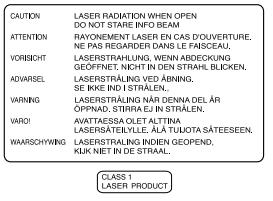
1. Impostazione





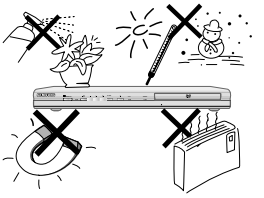
- Per la tensione d'esercizio corretta, fare riferimento all'etichetta di identificazione sul retro del lettore.
- Installare il lettore in un luogo dotato di adeguate aperture di ventilazione. (7~10cm) Non bloccare le aperture di ventilazione sui componenti per non ostacolare la circolazione dell'aria.
- Non spingere il vano del disco manualmente.
- Non impilare i componenti.
- Prima di spostare il lettore, assicurarsi di aver spento tutti i componenti.
- Prima di collegare altri componenti al lettore, controllare che siano spenti.
- Dopo l'uso, rimuovere il disco e spegnere il lettore, in particolare se non si prevede di utilizzarlo per un lungo periodo di tempo.

2. Ai fini della sicurezza

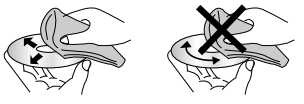


- Il prodotto utilizza un laser. L'uso di comandi, regolazioni o procedure diversi da quelli specificati in questo manuale può causare un'esposizione pericolosa alle radiazioni.
- Non aprire i coperchi e non effettuare riparazioni personalmente. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato.

3. Attenzione



- Il lettore è stato progettato solo per uso domestico, non industriale. Questo prodotto è solo per uso personale.
- Non collocare sul lettore contenitori pieni di liquido o piccoli oggetti metallici.
- Fattori esterni come l'illuminazione e l'elettricità statica possono influenzare il normale funzionamento del lettore. In questo caso, spegnere il lettore e riaccenderlo con il pulsante POWER, oppure scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione CA alla presa di alimentazione CA. Il lettore riprenderà a funzionare normalmente.
- Se all'interno del lettore si forma condensa a causa di bruschi cambiamenti di temperatura, l'apparecchio può non funzionare correttamente. In questo caso, lasciare il lettore alla temperatura ambiente finché l'interno si asciuga e l'apparecchio riprende a funzionare normalmente.

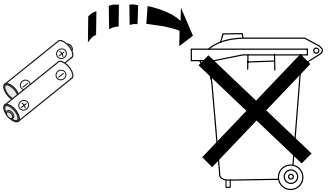


4. Disco

- Non utilizzare spray per la pulizia dei registratori, benzene, diluenti o altri solventi volatili che possono danneggiare la superficie del disco.

- Non toccare la superficie del disco. Tenere il disco afferrandolo per i bordi oppure per un bordo e il foro centrale.
- Rimuovere lo sporco delicatamente; non strofinare mai il disco con un panno.

5. Informazioni ambientali



- La batteria utilizzata nel prodotto contiene prodotti chimici dannosi per l'ambiente.
- Le batterie devono essere quindi smaltite in modo appropriato, in base alle normative federali, nazionali e locali.

L'unità di prodotto accompagnata da questo manuale utente è concessa in licenza in base ad alcuni diritti di proprietà intellettuale di terze parti. Questa licenza è limitata a un uso privato e non commerciale da parte degli utenti finali per i contenuti concessi in licenza. Nessun diritto viene garantito per l'uso commerciale. La licenza non copre alcuna unità di prodotto oltre a quella specificata e non si estende ad alcuna unità di prodotto o processo non concessi in licenza conformemente a ISO/OUR 11172-3 o ISO/OUR 13818-3 utilizzati o venduti insieme a questa unità di prodotto. La licenza copre unicamente l'uso di questa unità di prodotto per codificare e/o decodificare file audio conformemente a ISO/OUR 11172-3 o ISO/OUR 13818-3. Nessun diritto viene garantito in base a questa licenza per caratteristiche o funzioni del prodotto non conformi a ISO/OUR 11172-3 o ISO/OUR 13818-3.

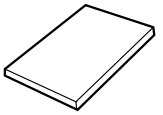
ATTENZIONE: L'USO DI COMANDI, REGOLAZIONI O PROCEDURE DIVERSI DA QUELLI SPECIFICATI IN QUESTO MANUALE PUÒ CAUSARE L'ESPOSIZIONE A RADIAZIONI PERICOLOSE.

Prima di iniziare

Accessori

Telecomando

Batterie per il telecomando (tipo AAA)

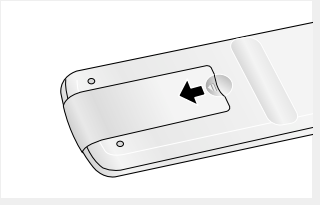


Manuale dell'utente

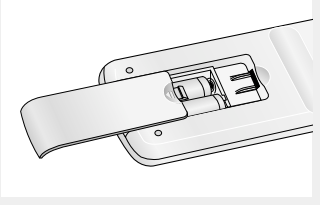
Cavo video/audio

Installare le batterie nel telecomando

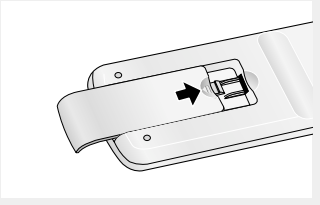
1
Aprire il coperchio del vano batteria sul retro del telecomando.



2
Inserire due batterie tipo AAA. Verificare che le polarità (+ e -) siano allineate in modo corretto.



3
Rimettere il coperchio del vano batteria.



Se il telecomando non funziona correttamente

- Controllare la polarità + e - delle batterie (Dry-Cell)
- Controllare che le batterie non siano scariche.
- Controllare che il sensore del telecomando non sia ostruito.
- Controllare se nelle vicinanze è presente una luce a fluorescenza.

SOMMARIO

Precauzioni 2
Prima di iniziare 4

Capitolo 1: Impostazioni
Funzioni generiche 6
Tipi di dischi e caratteristiche 7
Descrizione 8
Panoramica del telecomando 10

Capitolo 2: Collegamenti
Scelta di un collegamento 11

Capitolo 3: Funzioni di Base
Riproduzione di un disco 17
Uso delle funzioni Search (Ricerca) e Skip (Salta) 19
Uso della funzione Display (Visualizzazione) 20
Uso del Menu disco e del Menu titoli 22
Uso del Function Menu (Menu Funzioni) 23
Ripetizione della riproduzione 24
Ripetizione rallentata della riproduzione 25
Riproduzione di un programma e Riproduzione casuale 26

Capitolo 4: Funzioni Avanzate
Regolazione del rapporto larghezza/altezza (EZ VIEW) 27
Selezione della lingua audio 29
Selezione della lingua dei sottotitoli 30
Modifica dell'angolatura di ripresa 31
Uso delle funzioni Instant Replay/Instant SKIP (Ripetizione immediata/Salta ora) 31
Uso della funzione Bookmark (Segnalibro) 32
Uso della funzione Zoom 34
Riproduzione DVD AUDIO 35
Clips Menu (Menu video clip) per file MP3/WMA/JPEG/MPEG4 38
Selezione della cartella 38
Riproduzione di file MP3 e WMA 39
Riproduzione di filmati MPEG4 40
Riproduzione CD di immagini 43

Capitolo 5: Modifica del Setup menu (Menu impostazioni)
Uso del Setup Menu (Menu impostazioni) 45
Impostazione delle funzioni della lingua 46
Impostazione delle opzioni audio 51
Impostazione delle opzioni di visualizzazione 53
Impostazione del controllo famigliare 55

Capitolo 6: Riferimento
Aggiornamento firmware 58
Risoluzione dei problemi 59
Specifiche 60
Garanzia 61

Capitolo 1

IMPOSTAZIONI

Caratteristiche generali

Audio eccellente
Dolby Digital, una tecnologia sviluppata da Dolby Laboratories, fornisce una riproduzione cristallina del suono.

Schermo
E' possibile visualizzare immagini normali e a tutto schermo (16:9).

Slow Motion (Velocità rallentata)
Una scena importante può essere visualizzata con velocità rallentata.

Program Play (Riproduzione di un programma) (CD)
E' possibile programmare i brani per riprodurli nell'ordine desiderato.

Parental Control (Controllo famigliare) (DVD)
Il controllo famigliare consente all'utente di impostare il livello di controllo desiderato per evitare che i bambini possano vedere film non adatti alla loro età, per esempio film per adulti, con scene di violenza, ecc.

Varie funzioni dei menu a schermo
Durante la visione di un film, è possibile selezionare diverse lingue (audio/sottotitoli) e angolature della schermata.

Progressive Scan (Scansione progressiva)
La scansione progressiva crea un'immagine migliore, con una quantità doppia di linee di scansione rispetto a un'immagine interlacciata tradizionale.

EZ VIEW (DVD)
Easy View (Visione facilitata) consente di regolare l'immagine in base alle dimensioni dello schermo del televisore (16:9 o 4:3).

Visore foto digitali (JPEG)
E' possibile visualizzare le foto digitali sul televisore.

Repeat (Ripetizione)
Si può ripetere una canzone o un film semplicemente premendo il tasto REPEAT.

MP3/WMA
Questa unità può riprodurre dischi creati da file MP3/WMA.

Instant Replay (Ripetizione immediata) (DVD)
Questa funzione viene utilizzata per ripetere la riproduzione dei 10 secondi di un film precedenti alla posizione corrente.

Instant SKIP (Salta ora) (DVD)
Questa funzione consente di saltare avanti di 10 secondi nella riproduzione.

MPEG4
Questa unità può riprodurre formati MPEG4 all'interno di un file "avi".

DVD AUDIO
DVD AUDIO è un formato progettato specificamente per offrire la massima fedeltà audio su DVD.

Nota

- Dischi che non possono essere riprodotti con questo lettore.
  - DVD-ROM • DVD-RAM
  - CD-ROM • CDV
  - CDI • CVD
  - Super Audio CD (eccetto CD layer)
  - CDG riproduce solo l'audio, non la grafica.
- La capacità di riproduzione dipende dalle condizioni di registrazione.
  - DVD-R, +R
  - CD-RW
  - DVD+RW, -RW (modalità V)
- L'unità può non riprodurre alcuni CD-R, CD-RW e DVD-R a causa del tipo di disco o delle condizioni di registrazione.

PROTEZIONE DA COPIA

Molti dischi DVD sono codificati con una protezione da copia. Per questo motivo, il lettore DVD deve essere collegato direttamente al televisore e non a un VCR. Con i dischi DVD protetti da copia, il collegamento a un VCR produce una immagine distorta.

Questo prodotto è dotato di una tecnologia di protezione del copyright tutelata da alcuni brevetti U.S.A. e altri diritti di proprietà intellettuale di proprietà di Macrovision Corporation e altri titolari. L'utilizzo di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è limitato all'uso domestico e ad altri usi limitati, a meno di esplicita autorizzazione da parte di Macrovision Corporation. Sono vietati la decodifica e il disassemblaggio.

USCITE DELLA SCANSIONE PROGRESSIVA (525p/625p)

"I CONSUMATORI DEVONO TENERE CONTO CHE NON TUTTI I TELEVISORI AD ALTA DEFINIZIONE SONO COMPLETAMENTE COMPATIBILI CON QUESTO PRODOTTO E POSSONO PROVOCARE ALTERAZIONI NELL'IMMAGINE; NEL CASO DI PROBLEMI CON LE IMMAGINI DELLA SCANSIONE PROGRESSIVA 525 O 625, È CONSIGLIABILE IMPOSTARE IL COLLEGAMENTO SULL'USCITA 'DEFINIZIONE STANDARD'. IN CASO DI DUBBI RIGUARDO ALLA COMPATIBILITA' DEL TELEVISORE CON QUESTO MODELLO DI LETTORE DVD 525p E 625p, CONTATTARE IL CENTRO ASSISTENZA CLIENTI SAMSUNG."

Tipi di dischi e caratteristiche

Il lettore DVD è in grado di riprodurre i seguenti tipi di dischi con i relativi logo:

Tipi di dischi (Logo)	Tipi di registrazione	Dimensione dei dischi	Durata max della riproduzione	Caratteristiche
DVD	Audio + Video	12 Cm	Un solo lato 240 min. Due lati 480 min.	- La qualità audio e video del DVD è eccellente, grazie al sistema Dolby Digital e MPEG-2. - Tramite il menu a schermo è possibile selezionare facilmente varie funzioni per lo schermo e l'audio.
		8 Cm	Un solo lato 80 min. Due lati 160 min.	
VIDEO-CD	Audio + Video	12 Cm	74 min.	- Video con audio CD, qualità VHS e tecnologia di compressione MPEG-1.
		8 Cm	20 min.	
AUDIO-CD	Audio	12 Cm	74 min.	- Il CD viene registrato come un segnale digitale, con una migliore qualità dell'audio, una minore distorsione e un minor deterioramento della qualità dell'audio nel tempo.
		8 Cm	20 min.	
DVD-AUDIO	Audio + Video	12 Cm	400 min.	- DVD AUDIO è un formato progettato specificamente per offrire la massima fedeltà audio su DVD.

Contrassegni dei dischi

	Codice nazionale per la riproduzione
PAL	Sistema di trasmissione PAL in Gran Bretagna, Francia, Germania, ecc.
DOLBY DIGITAL	Disco Dolby Digital
STEREO	Disco stereo
DIGITAL SOUND	Disco con audio digitale
dts	Disco DTS
MP3	Disco MP3
DVD AUDIO	Disco DVD AUDIO

Inserire un solo disco DVD alla volta. L'inserimento di due o più dischi non consente la riproduzione e può provocare danni al lettore DVD.

Codice della regione

Sia il lettore DVD che i dischi sono codificati in base alla regione. Per poter riprodurre il disco i codici della regione devono corrispondere. Se i codici non corrispondono, il disco non viene riprodotto.

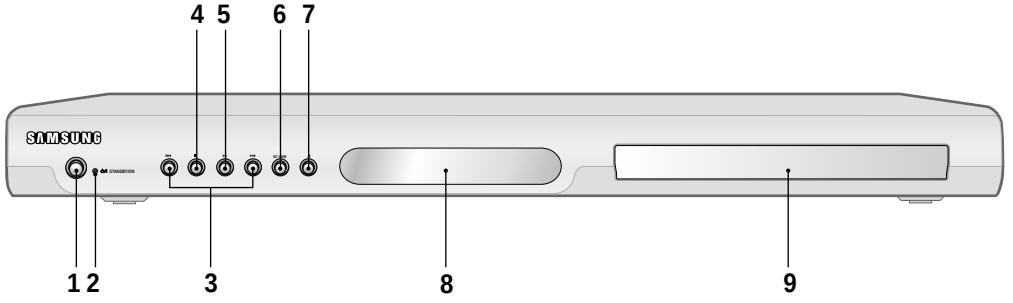
Il codice della regione di questo lettore è specificato sul pannello posteriore dello stesso.

Certificazione DivX

DivX, DivX Certified e i logo ad essi associati sono marchi di DivXNetworks Inc e sono utilizzati su licenza.

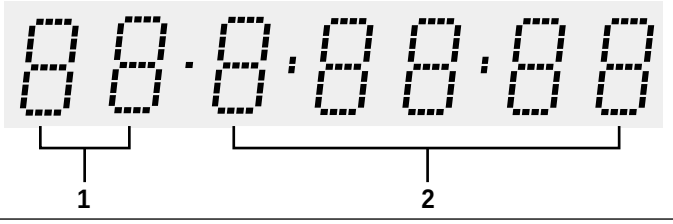
Descrizione

Comandi sul pannello anteriore



1. **STANDBY/ON (⏻/I)**
   Premendo STANDBY/ON, l'indicatore si spegne e il lettore si accende.
2. **Indicatore STANDBY**
   Questo indicatore si accende quando l'unità viene collegata per la prima volta.
3. **SKIP (⏮ / ⏭) SEARCH**
   Consente di effettuare una ricerca avanti/indietro sul disco. Usarlo per andare a un titolo, un capitolo o un brano.
4. **STOP (■)**
   Interrompe la riproduzione del disco.
5. **PLAY/PAUSE (▶II)**
   Avvia o mette in pausa la riproduzione di un disco.
6. **EZ VIEW**
   Il rapporto larghezza/altezza di un'immagine può essere facilmente regolato in base alle dimensioni dello schermo del televisore (16:9 o 4:3).
7. **OPEN/CLOSE (⏏)**
   Premere per aprire e chiudere il vano del disco.
8. **DISPLAY**
   Qui sono visualizzati gli indicatori di funzionamento.
9. **DISC TRAY**
   Inserire qui il disco.

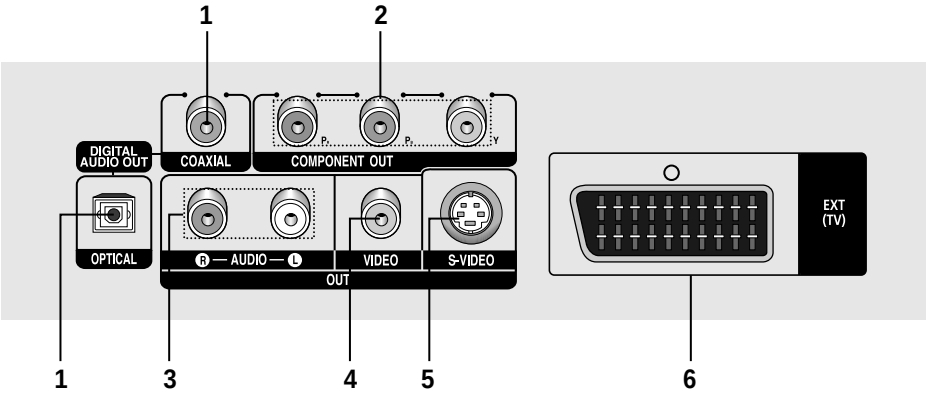
Display del pannello anteriore



1. **Indicatore del numero del capitolo/brano**

2. **Durata totale della riproduzione / Visualizza diversi messaggi relativi alle varie operazioni, ad esempio PLAY, STOP, LOAD...**
   no DISC: Nessun disco caricato.
   OPEN: Il vano del disco è aperto.
   LOAD: Il lettore sta caricando le informazioni sul disco.

Pannello posteriore



1. Jack di uscita DIGITAL AUDIO OUT

- Utilizzare un cavo digitale ottico o coassiale per effettuare il collegamento a un ricevitore Dolby Digital compatibile.
- Utilizzare un cavo digitale ottico o coassiale per effettuare il collegamento a un amplificatore A/V che include un decoder DTS, Dolby Digital o MPEG2.

2. Jack di uscita COMPONENT VIDEO OUT

- Usare questi jack se il televisore dispone di jack di ingresso Video Component. I jack forniscono un'uscita video P_R, P_B e Y.
- Se si seleziona Component (P-SCAN) Video Output (Uscita video) nel Setup Menu (Menu impostazioni), è possibile utilizzare la scansione progressiva.
- Se si seleziona Component (I-SCAN) Video Output (Uscita video) nel Setup Menu (Menu impostazioni), è possibile utilizzare la scansione interlacciata.

3. Jack di uscita AUDIO OUT

Effettuare il collegamento ai jack di ingresso audio del televisore o del ricevitore audio/video.

4. Jack di uscita VIDEO OUT

- Utilizzare un cavo video per effettuare il collegamento al jack di ingresso video del televisore.
- L'opzione Video Output (Uscita video) nel Setup Menu (Menu impostazioni) deve essere impostata su COMPOSITO/S-VIDEO.

5. Jack di uscita S-VIDEO OUT

- Utilizzare il cavo S-Video per collegare questo jack al jack S-Video del televisore per ottenere una migliore qualità dell'immagine.
- L'opzione Video Output (Uscita video) nel Setup Menu (Menu impostazioni) deve essere impostata su COMPOSITO/S-VIDEO.

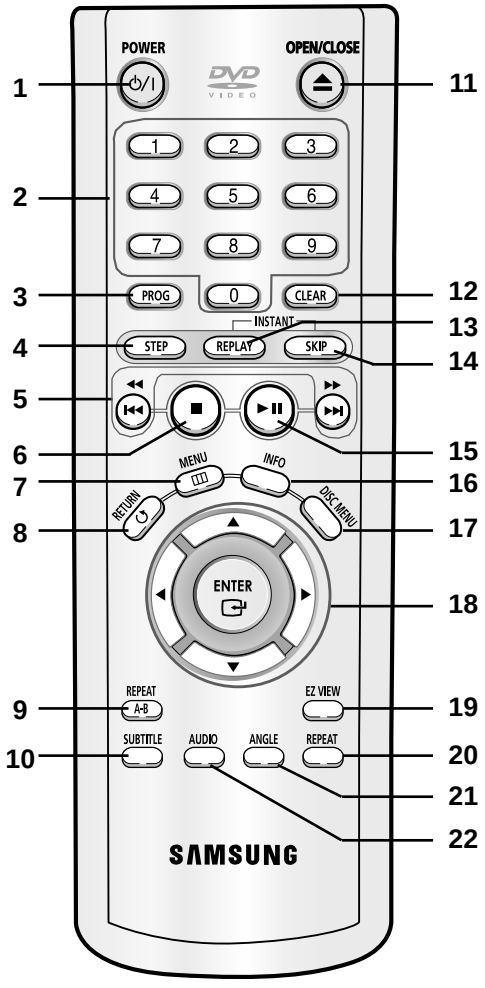
6. SCART JACK

- Effettuare il collegamento all'ingresso TV SCART.

Nota

- Consultare il manuale dell'utente del televisore per vedere se quest'ultimo supporta la scansione progressiva (P-SCAN). Nel caso in cui sia supportata, attenersi alle indicazioni del manuale dell'utente del televisore per definire le impostazioni della scansione progressiva nel sistema di menu del televisore.
- Se nel Setup Menu (Menu impostazioni) è selezionato Component (P-SCAN) Video Output (Uscita video), non è possibile utilizzare le uscite Video e S-Video.
- Vedere le pagine 53 ~ 54 per ulteriori informazioni sull'uso del menu impostazioni.

Panoramica del telecomando



1. **Tasto POWER del DVD**
   Accende e spegne l'apparecchio.
2. **Tasti NUMERICI**
3. **Tasto PROG**
   Consente di programmare un ordine specifico.
4. **Tasto STEP**
   Esegue la riproduzione un fotogramma alla volta.
5. **Tasti SEARCH/SKIP (◀◀ / ▶▶, ⏮ / ⏭)**
   Consentono di effettuare una ricerca avanti e indietro su un disco. Utilizzarli per passare al titolo, al capitolo o al brano desiderato.
6. **Tasto STOP (■)**
7. **Tasto MENU**
   Visualizza i menu del lettore DVD.
8. **Tasto RETURN**
   Torna al menu precedente.
9. **Tasto REPEAT A-B**
   Consente di ripetere la sezione del disco A-B.
10. **Tasto SUBTITLE**
11. **Tasto OPEN/CLOSE (▲)**
    Apre e chiude il vano del disco.
12. **Tasto CLEAR**
    Utilizzarlo per rimuovere la visualizzazione dei menu o dello stato dallo schermo.
13. **Tasto INSTANT REPLAY**
    Questa funzione viene utilizzata per riprodurre i 10 secondi di un film precedenti alla posizione corrente.
14. **Tasto INSTANT SKIP**
    Questa funzione consente di fare un salto avanti di 10 secondi nella riproduzione.
15. **Tasto PLAY/PAUSE (▶II)**
    Avvia o mette in pausa la riproduzione di un disco.
16. **Tasto INFO**
    Visualizza la modalità corrente del disco.
17. **Tasto DISC MENU**
    Visualizza il Disc Menu (Menu disco).
18. **Tasto ENTER/▲▼◀ ▶**
    Questo tasto funziona come un commutatore.
19. **Tasto EZ VIEW**
    Consente di regolare facilmente il rapporto larghezza/altezza di un'immagine in base alle dimensioni dello schermo del televisore (16:9 o 4:3).
20. **Tasto REPEAT**
    Consente di ripetere la riproduzione di un titolo, capitolo o disco desiderato.
21. **Tasto ANGLE**
    Utilizzarlo per accedere a varie angolature di ripresa sul DVD.
22. **Tasto AUDIO**
    Utilizzarlo per accedere a varie funzioni audio su un disco.

Capitolo 2

COLLEGAMENTI

Scelta di un collegamento

Quelli che seguono sono esempi di collegamenti usati comunemente per collegare il lettore DVD al televisore e ad altri componenti.

Prima di collegare il lettore DVD

- Prima di collegare o scollegare qualsiasi cavo, spegnere sempre il lettore DVD, il televisore e ogni altro componente.
- Per ulteriori informazioni sugli altri componenti che si stanno collegando (ad esempio il televisore), consultare il relativo manuale dell'utente.

Collegamento a un televisore (SCART)

- Utilizzando SCART, collegare il terminale SCART (EXT) sul retro del lettore DVD al terminale SCART (IN) sul televisore.
- Se il televisore non dispone della presa SCART, è possibile scegliere uno dei seguenti collegamenti alternativi:

Collegamento a un televisore (Video CVBS)

1

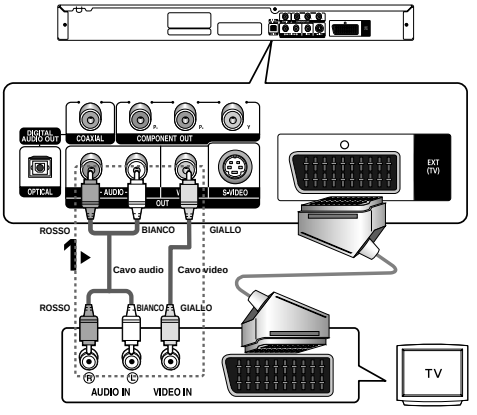
Utilizzando i cavi video/audio, collegare i terminali di uscita **VIDEO OUT (giallo)/AUDIO OUT (rosso e bianco)** posti sul retro del lettore DVD ai terminali di ingresso **VIDEO IN (giallo)/AUDIO IN (rosso e bianco)** del televisore.

2

Accendere il lettore DVD e il televisore.

3

Premere il selettore di ingresso sul telecomando del televisore finché il segnale Video del lettore DVD appare sullo schermo TV.



Nota

- **Possono essere generati disturbi se il cavo audio è posizionato troppo vicino al cavo di alimentazione.**
- Per eseguire il collegamento a un amplificatore, fare riferimento alla relativa pagina di istruzioni. (Vedere le pagine 15 e 16)
- Il numero e la posizione dei terminali può variare in base all'apparecchio TV. Per informazioni, consultare il manuale dell'utente del televisore.
- Se è presente un terminale di ingresso audio sul televisore, collegarlo al terminale [AUDIO OUT] [sinistro] (bianco) del lettore DVD.

Collegamento a un televisore (S-Video)

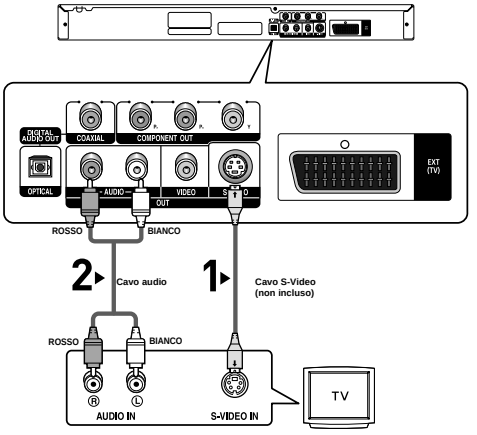
- Collegamento al televisore mediante un cavo S-Video.
- E' possibile ottenere immagini di alta qualità. La funzione S-Video separa l'elemento immagine in segnali in bianco e nero (Y) e a colori (C) per fornire immagini più nitide rispetto alla modalità di ingresso normale. (I segnali audio vengono trasmessi attraverso l'uscita audio.)

1
Utilizzando un cavo S-Video (non in dotazione), collegare il terminale di uscita **S-VIDEO OUT** posto sul retro del lettore DVD al terminale di ingresso **S-VIDEO IN** del televisore.

2
Utilizzando i cavi audio, collegare i terminali di uscita **AUDIO OUT (rosso e bianco)** posti sul retro del lettore DVD ai terminali di ingresso **AUDIO IN (rosso e bianco)** del televisore. Accendere il lettore DVD e il televisore.

3
Premere il selettore di ingresso sul telecomando del televisore finché il segnale S-Video del lettore DVD appare sullo schermo TV

4
Impostare Video Output (Uscita video) su **COMPOSITO/S-VIDEO** nel menu Display Setup (Opzioni Display). (Vedere le pagine 53 e 54)



Nota

- Per eseguire il collegamento a un amplificatore, fare riferimento alla relativa pagina di istruzioni. (Vedere le pagine 15 e 16)
- Il numero e la posizione dei terminali può variare in base all'apparecchio TV. Per informazioni, consultare il manuale dell'utente del televisore.

Collegamento a un televisore (modalità interlacciata)

- Collegamento al televisore mediante cavi video Component.
- E' possibile ottenere immagini di alta qualità con una riproduzione accurata dei colori. La funzione video Component separa l'elemento immagine in segnali in bianco e nero (Y), blu (P_B) e rossi (P_R) e consente di fornire immagini nitide e pulite. (I segnali audio vengono trasmessi attraverso l'uscita audio.)

1

Utilizzando cavi video component (non in dotazione), collegare i terminali di uscita **COMPONENT VIDEO OUT** posti sul retro del lettore DVD ai terminali di ingresso **COMPONENT IN** del televisore.

2

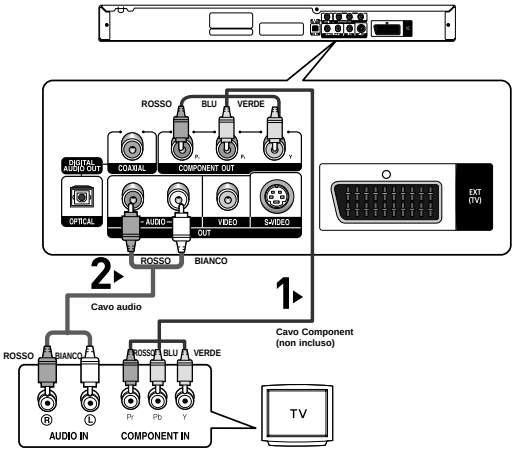
Utilizzando i cavi audio, collegare i terminali di uscita **AUDIO OUT (rosso e bianco)** posti sul retro del lettore DVD ai terminali di ingresso **AUDIO IN (rosso e bianco)** del televisore. Accendere il lettore DVD e il televisore.

3

Premere il selettore di ingresso sul telecomando del televisore finché il segnale Component del lettore DVD appare sullo schermo TV.

4

Impostare Video Output (Uscita video) su **Component (I-SCAN)** nel menu Display Setup (Opzioni Display).
(Vedere le pagine 53 e 54)



Nota

- **Se Video Output (Uscita video) viene impostata erroneamente su COMPOSITO/S-VIDEO con i cavi Component collegati, lo schermo diventa rosso.**
- Per eseguire il collegamento a un amplificatore, fare riferimento alla relativa pagina di istruzioni.
(Vedere le pagine 15 e 16)
- Il terminale component del televisore può essere contrassegnato con "R-Y, B-Y, Y" o "Cr, Cb, Y" anziché "P_R, P_B, Y" secondo il costruttore. Il numero e la posizione dei terminali può variare in base all'apparecchio TV. Per informazioni, consultare il manuale dell'utente del televisore.

Collegamento a un televisore (progressiva)

1

Utilizzando cavi video component (non in dotazione), collegare i terminali di uscita **COMPONENT VIDEO OUT** posti sul retro del lettore DVD ai terminali di ingresso **COMPONENT IN** del televisore.

2

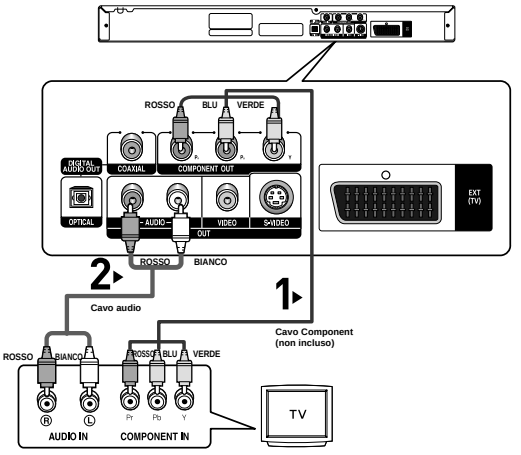
Utilizzando i cavi audio, collegare i terminali di uscita **AUDIO OUT (rosso e bianco)** posti sul retro del lettore DVD ai terminali di ingresso **AUDIO IN (rosso e bianco)** del televisore. Accendere il lettore DVD e il televisore.

3

Premere il selettore di ingresso sul telecomando del televisore finché il segnale Component del lettore DVD appare sullo schermo TV.

4

Impostare Video Output (Uscita video) su **COMPONENT (P-SCAN)** nel menu Display Setup (Opzioni Display). (Vedere le pagine 53 e 54)



Per visualizzare l'uscita video progressiva,

- Consultare il manuale dell'utente del televisore per sapere se l'apparecchio in uso supporta la scansione progressiva. Nel caso in cui sia supportata, attenersi alle indicazioni del manuale dell'utente del televisore per definire le impostazioni della scansione progressiva nel sistema di menu del televisore.

- In base al televisore in uso, il metodo di collegamento può essere diverso da quello precedentemente illustrato.

Nota

- Che cosa significa "scansione progressiva"?
  La scansione progressiva utilizza un numero doppio di linee di scansione rispetto alla modalità di uscita interlacciata. La modalità di scansione progressiva consente di ottenere immagini più nitide e di qualità superiore.

Collegamento a un sistema audio (amplificatore a 2 canali)

1

Utilizzando i cavi audio, collegare i terminali di uscita **AUDIO OUT (rosso e bianco)** posti sul retro del lettore DVD ai terminali di ingresso **AUDIO IN (rosso e bianco)** dell'amplificatore.

2

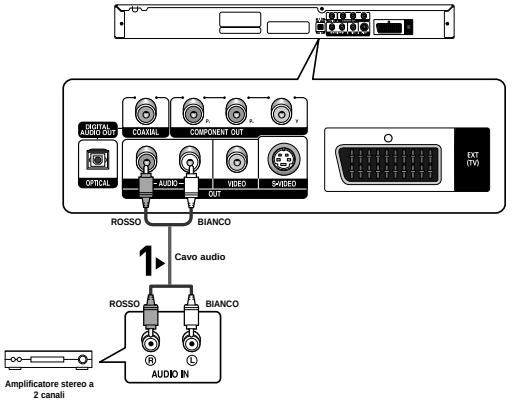
Utilizzando cavi per segnale video, collegare i terminali di uscita **VIDEO**, **S-VIDEO** o **COMPONENT OUT** posti sul retro del lettore DVD al terminale di ingresso **VIDEO**, **S-VIDEO** o **COMPONENT IN** del televisore come descritto alle pagine 11 a 14.

3

Accendere il lettore DVD, il televisore e l'amplificatore.

4

Premere il tasto di selezione di ingresso dell'amplificatore per selezionare la modalità **external input (ingresso esterno)** per ascoltare l'audio dal lettore DVD.
Consultare il manuale dell'utente dell'amplificatore per impostare l'ingresso audio dell'amplificatore.



Nota

- **Disattivare il volume quando si accende l'amplificatore. Un forte suono improvviso può danneggiare gli amplificatori e l'udito.**
- Impostare l'audio nella schermata del menu in base all'amplificatore. (Vedere le pagine 51 e 52)
- La posizione dei terminali può variare in base all'amplificatore.
  Per informazioni, consultare il manuale dell'utente dell'amplificatore.

Collegamento a un sistema audio (amplificatore Dolby digital, MPEG2 o DTS)

1

Se si utilizza un cavo ottico (non in dotazione), collegare il terminale di uscita **DIGITAL AUDIO OUT (OPTICAL)** posto sul retro del lettore DVD al terminale di ingresso **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** dell'amplificatore. Se si utilizza un cavo coassiale (non in dotazione), collegare il terminale di uscita **DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL)** posto sul retro del lettore DVD al terminale di ingresso **DIGITAL AUDIO IN (COAXIAL)** dell'amplificatore.

2

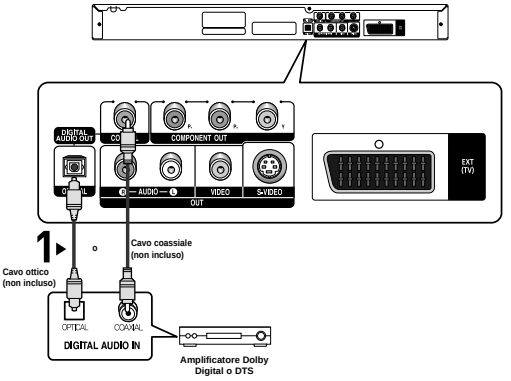
Utilizzando i cavi per segnale video, collegare i terminali di uscita **VIDEO**, **S-VIDEO** o **COMPONENT OUT** posti sul retro del lettore DVD ai terminali di ingresso **VIDEO**, **S-VIDEO** o **COMPONENT IN** del televisore come descritto alle pagine da 11 a 14.

3

Accendere il lettore DVD, il televisore e l'amplificatore.

4

Premere il tasto di selezione di ingresso dell'amplificatore per selezionare la modalità **external input (ingresso esterno)** per ascoltare l'audio dal lettore DVD.
Consultare il manuale dell'utente dell'amplificatore per impostare l'ingresso audio dell'amplificatore.



Nota

- **Per collegare il lettore DVD all'amplificatore DTS e riprodurre un disco DTS, impostare l'opzione DTS su On (Attivato) nel menu di impostazione audio. Se l'opzione è impostata su Off (Disattivato), non si sentirà alcun suono o verrà emesso un suono forte.**
- **Disattivare il volume quando si accende l'amplificatore. Un forte suono improvviso può danneggiare gli amplificatori e l'udito.**
- Impostare l'audio nella schermata del menu in base all'amplificatore. (Vedere le pagine 50 e 51)
- La posizione dei terminali può variare in base all'amplificatore.
  Per informazioni, consultare il manuale dell'utente dell'amplificatore.

Capitolo 3

FUNZIONI DI BASE

Riproduzione di un disco

Prima della riproduzione

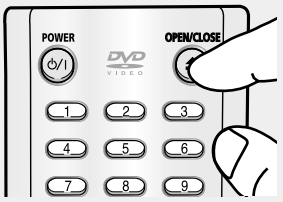
- Accendere il televisore e impostare l'ingresso video corretto sul telecomando del televisore.
- Se è stato collegato un sistema audio esterno, accendere il sistema audio e impostare l'ingresso audio corretto.

Dopo aver collegato il lettore, la prima volta che si preme il tasto **POWER** del DVD, viene visualizzata la seguente schermata: If you want to select a language, press a **NUMBER** button. (Se si desidera selezionare una lingua, premere un tasto **NUMERICO**). (La schermata viene visualizzata solo quando si collega il lettore per la prima volta.)
Se non viene impostata la lingua per la schermata di avvio, le impostazioni possono cambiare ogni volta che si accende o si spegne l'apparecchio. Fare attenzione quindi di aver selezionato la lingua che si desidera utilizzare.
Una volta selezionata una lingua per i menu, è possibile modificarla tenendo premuto per più di 5 secondi il tasto ▶▶| sul pannello anteriore dell'unità, senza che sia presente alcun disco. Viene visualizzata nuovamente la finestra **SELECT MENU LANGUAGE** che consente di reimpostare la lingua desiderata.

SELECT MENU LANGUAGE
Press 1 for English
Touche 2 pour Français
Drücken Sie 3 für Deutsch
Pulsar 4 para Español
Premere 5 per Italiano
Druk op 6 voor Nederlands

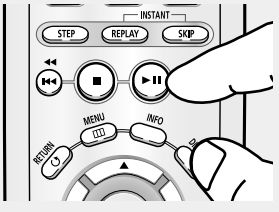
Riproduzione

1
Premere il tasto **OPEN/CLOSE (⏏)**.
L'indicatore STANDBY si spegne e il vano del disco si apre.



2
Inserire delicatamente un disco nel vano, con l'etichetta rivolta verso l'alto.

3
Premere il tasto **PLAY/PAUSE (▶II)** o **OPEN/CLOSE (⏏)** per chiudere il vano del disco.

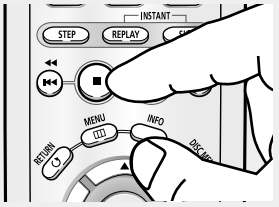


◄ Funzione RESUME (RIPRESA)

Quando si interrompe la riproduzione del disco, il lettore si ricorda dove è stata interrotta: premendo nuovamente il tasto PLAY/PAUSE (▶II), la riproduzione riprende da quel punto.
(A meno che il disco sia stato rimosso, il lettore sia stato scollegato o il tasto STOP (■) sia stato premuto due volte.)

4

Interruzione della riproduzione
Premere il tasto **STOP (■)** durante la riproduzione.

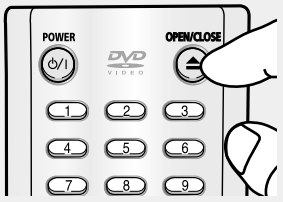


Nota

- Se il lettore viene lasciato nella modalità di arresto per più di un minuto senza alcuna interazione da parte dell'utente, viene attivato un salvaschermo. Premere il tasto PLAY/PAUSE (►II) per riprendere la riproduzione normale.
- Se il lettore viene lasciato nella modalità di arresto per più di 30 minuti, l'alimentazione viene disattivata automaticamente. (Funzione Automatic Power-Off (Spegnimento automatico))

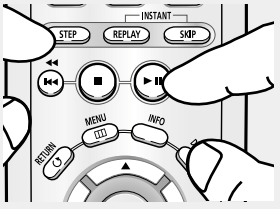
5

Rimozione del disco
Premere il tasto **OPEN/CLOSE (▲)**.



6

Messa in pausa della riproduzione
Premere il tasto **PLAY/PAUSE (►II)** o **STEP** sul telecomando durante la riproduzione.



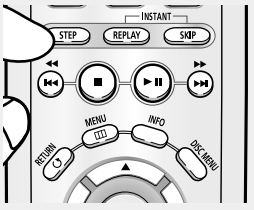
◄ La schermata si arresta, non c'è audio.
Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il tasto PLAY/PAUSE (►II).

Nota

Se il lettore viene lasciato per circa 5 minuti nella modalità di pausa, si arresta.

7

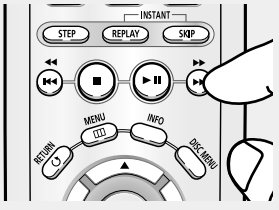
Riproduzione passo a passo (eccetto CD)
Premere il tasto **STEP** sul telecomando durante la riproduzione.



◄ Ogni volta che si preme il tasto, viene visualizzato un nuovo fotogramma.
Durante la modalità passo a passo non vi è audio.
Premere il tasto PLAY/PAUSE (►II) per riprendere la riproduzione normale.
La riproduzione passo a passo può essere eseguita solo in avanti.

8

Riproduzione a velocità rallentata (eccetto CD)
Tenere premuto il tasto **SEARCH (►►)** per scegliere la velocità di riproduzione, 1/8, 1/4 o 1/2 rispetto a quella normale, durante la modalità PAUSE o STEP.



◄ Durante la riproduzione rallentata non vi è audio.
Premere il tasto PLAY/PAUSE (►II) per riprendere la riproduzione normale.
La riproduzione all'indietro a velocità rallentata non funziona.

Nota

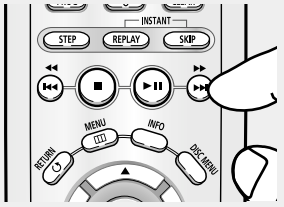
L'icona (⊘) indica che è stato premuto un tasto non valido.

Uso delle funzioni SEARCH (RICERCA) e SKIP (SALTA)

Durante la riproduzione, è possibile effettuare una ricerca veloce attraverso un capitolo o un brano e utilizzare la funzione SKIP (SALTA) per passare alla selezione successiva.

Ricerca attraverso un capitolo o un brano

Durante la riproduzione, premere per più di 1 secondo il tasto **SEARCH** (◀◀ o ▶▶) sul telecomando.



◄ Per effettuare la ricerca sul DVD, sul VCD, sul CD o sul DVD-AUDIO con una velocità maggiore, tenere premuto il tasto.

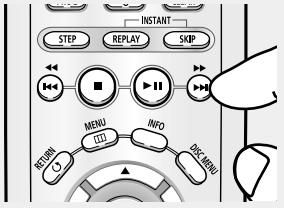
DVD	2X, 8X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD/DVD-AUDIO	2X, 4X, 8X

Nota

- La velocità indicata in questa funzione può essere diversa dalla velocità reale di riproduzione.
- Durante la modalità di ricerca non vi è audio (eccetto per il CD).

Esclusione di brani

Durante la riproduzione, premere il tasto **SKIP** (⏮ o ⏭).



- Durante la riproduzione di un DVD, premendo il tasto SKIP (⏭) si passa al capitolo successivo. Premendo il tasto SKIP (⏮), si torna all'inizio del capitolo. Premendo nuovamente il tasto si torna all'inizio del capitolo precedente.
- Durante la riproduzione di un VCD 2.0 nella modalità Menu Off (Menu disattivato), o di un VCD 1.1 o un CD/DVD-AUDIO, premendo il tasto SKIP (⏭) si passa al brano successivo. Premendo il tasto SKIP (⏮), si torna all'inizio del brano. Premendo nuovamente il tasto si torna all'inizio del brano precedente.
- Se durante la riproduzione di un VCD un brano supera i 15 minuti e si preme il tasto ⏭, ci si sposta avanti di 5 minuti. Premendo il tasto ⏮, ci si sposta indietro di 5 minuti.

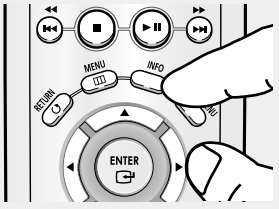
Nota
Durante la riproduzione di un VCD 2.0, questa funzione è attiva solo se il menu è disattivato.

Uso della funzione Display (Visualizzazione)

Durante la riproduzione di un DVD/VCD/CD/MPEG4

1

Durante la riproduzione, premere il tasto **INFO** sul telecomando.



◄ Si può selezionare Info nel menu delle funzioni premendo il tasto MENU.

2

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la voce desiderata.

DVD

VCD

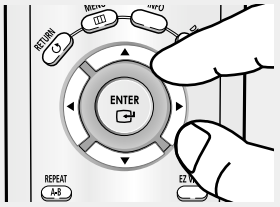
◄ Durante la riproduzione di un VCD 2.0, questa funzione è attiva solo se il menu è disattivato.

CD

MPEG4

3

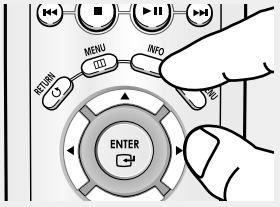
Premere i tasti ◀/▶ per effettuare le impostazioni e poi premere il tasto **ENTER**.



◀ E' possibile utilizzare i tasti numerici del telecomando per accedere direttamente a un titolo o a un capitolo o per avviare la riproduzione a partire dall'ora desiderata.

4

Per togliere la visualizzazione della schermata, premere nuovamente il tasto **INFO**.



Nota

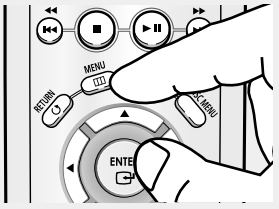
Title	Accesso al titolo desiderato quando sul disco vi sono vari titoli. Se ad esempio un DVD contiene vari film, ognuno di essi viene identificato.
Chapter Track	La maggior parte dei dischi DVD è registrata in capitoli, quindi è possibile trovare velocemente un determinato passaggio (come per i brani di un CD audio).
Time	Consente di riprodurre un film a partire dall'ora desiderata. Come riferimento si deve inserire l'ora di inizio. Su alcuni dischi la funzione di ricerca non si può utilizzare.
Audio	Si riferisce alla lingua del sonoro del film. Nell'esempio, il sonoro è riprodotto in Inglese 5.1CH. Un disco DVD può avere fino a otto sonori diversi. Sono supportati MP3, AC3 e WMA. (DivX)
Subtitle	Vedere le lingue disponibili sul disco per i sottotitoli. Si può scegliere la lingua dei sottotitoli oppure cancellarli dallo schermo. Un disco DVD può avere fino a 32 sottotitoli diversi.
Size	(DivX) Le dimensioni del file dipendono dalla risoluzione di un titolo. Maggiori sono le dimensioni del file e maggiore è la risoluzione visualizzata. Se la risoluzione del file è piccola, viene eseguita automaticamente la messa in scala. Si può quindi vedere la schermata più grande.

Uso del Menu disco e del Menu titoli

Uso del Menu disco (DVD)

1

Durante la riproduzione di un disco DVD, premere il tasto **MENU** sul telecomando.



2

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Disc Menu**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

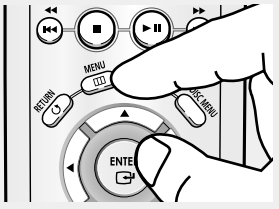
Nota

- A seconda del disco, il Menu disco può non funzionare.
- Il Menu disco si può utilizzare anche con il tasto DISC MENU sul telecomando.
- Nel VCD 2.0, il tasto DISC MENU viene utilizzato per selezionare la modalità Menu On (Menu attivato) o Menu Off (Menu disattivato).

Uso del Menu titoli (DVD)

1

Durante la riproduzione di un disco DVD, premere il tasto **MENU** sul telecomando.



2

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Title Menu**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

Nota

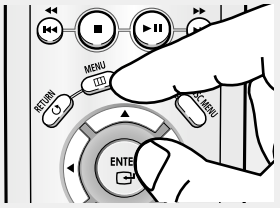
- A seconda del disco, il Menu titoli può non funzionare.
- Il Menu titoli viene visualizzato solo se nel disco vi sono almeno due titoli.

Uso del Function Menu (Menu funzioni)

Uso del Function Menu (Menu funzioni) (DVD/VCD)

1

Premere il tasto **MENU** durante la riproduzione.

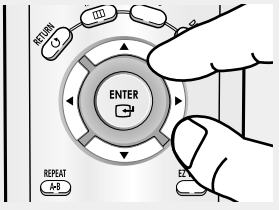


2

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Function**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.
- Info (Vedere le pagine 20 e 21)
- Zoom (vedere la pagina 34)
- Bookmark (Segnalibro) (Vedere le pagine 32 e 33)
- Repeat (Vedere le pagine 24 e 25)
- EZ VIEW (Vedere le pagine 27 e 28)

3

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare una delle cinque funzioni.
Premere quindi il tasto ► o **ENTER** per accedere alla funzione.



◄ E' possibile selezionare le funzioni direttamente utilizzando i rispettivi tasti sul telecomando.
- INFO
- EZ VIEW
- REPEAT

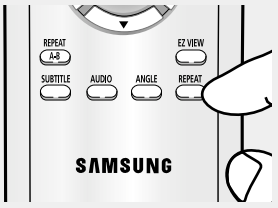
Ripetizione della riproduzione

Ripetizione del brano, del capitolo o del titolo correnti, di una sezione selezionata (A-B) o di tutto il disco.

Durante la riproduzione di un DVD/VCD/CD

1

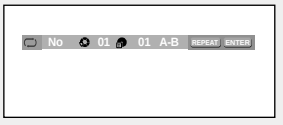
Premere il tasto **REPEAT** sul telecomando. Viene visualizzata la schermata Repeat (Ripetizione).



2

Premere i tasti ◀/▶ per selezionare **Chapter** (Capitolo), **Title** (Titolo) o **A-B**, quindi premere il tasto **ENTER**.

DVD



VCD/CD

◄ Il DVD esegue la ripetizione della riproduzione per capitolo o titolo, il CD e il VCD la eseguono per brano o disco.

Chapter (Capitolo) (): ripete la riproduzione del capitolo corrente.

Title (Titolo) (): ripete la riproduzione del titolo corrente.

Disc (Disco) (): ripete la riproduzione del disco corrente.

Track (Brano) (): ripete la riproduzione del brano corrente.

A-B: esegue la ripetizione del segmento del disco selezionato.

Uso della funzione A-B Repeat (Ripetizione A-B)

1. Premere il tasto REPEAT A-B nel punto in cui si desidera che inizi la ripetizione della riproduzione (A). B viene evidenziato automaticamente.
2. Premere il tasto REPEAT A-B nel punto in cui si desidera che termini la ripetizione della riproduzione (B).
   - Per tornare alla riproduzione normale, premere il tasto CLEAR.

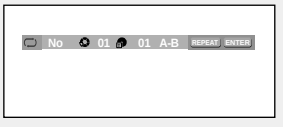
Nota

REPEAT A-B non consente di impostare il punto (B) se non sono trascorsi almeno 5 secondi di riproduzione dopo che è stato impostato il punto (A).

3

Per tornare alla riproduzione normale, premere nuovamente il tasto **REPEAT**, quindi premere i tasti ◀/▶ per selezionare **Off** (Disattivata) e il tasto **ENTER**.

DVD



VCD/CD

Nota

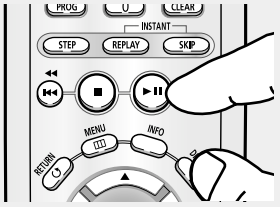
- A seconda del disco, la funzione Repeat (Ripetizione) può non funzionare.
- Durante la riproduzione di un VCD 2.0, questa funzione è attiva solo se il menu è disattivato.

Ripetizione rallentata della riproduzione

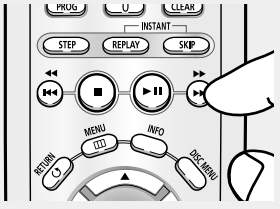
Questa funzione consente di ripetere lentamente le scene contenenti sport, danza, suoni di strumenti musicali, ecc., per poterle studiare più attentamente.

Durante la riproduzione di un DVD/VCD

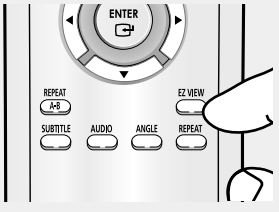
1
Durante la riproduzione, premere il tasto **PLAY/PAUSE (►II)**.



2
Tenere premuto il tasto **SEARCH (►►)** per scegliere la velocità di riproduzione, 1/8, 1/4 o 1/2 rispetto a quella normale, durante la modalità PAUSE o STEP.

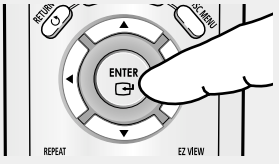


3
Premere il tasto **REPEAT** sul telecomando.
Premere i tasti ◄/► per selezionare **A-B**.



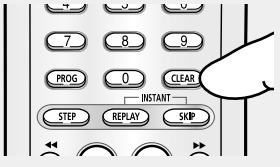
◄ Il disco ripete la riproduzione da A a B alla velocità selezionata.

4
Premere il tasto **ENTER** nel punto in cui si desidera che inizi la ripetizione della riproduzione (A). **B** viene evidenziato automaticamente.
Premere il tasto **ENTER** nel punto in cui si desidera che termini la ripetizione della riproduzione (B).



◄ Per impostare A-B Repeat (Ripetizione A-B), si deve impostare prima (A) e poi (B) una volta trascorsi i seguenti tempi di riproduzione rallentata:
1/8x: attendere 40 secondi, quindi premere B
1/4x: attendere 20 secondi, quindi premere B
1/2x: attendere 10 secondi, quindi premere B

5
Per tornare alla riproduzione normale, premere il tasto **CLEAR** e poi il tasto **PLAY/PAUSE (►II)**.



Nota
Durante la riproduzione di un VCD 2.0, questa funzione è attiva solo se il menu è disattivato.

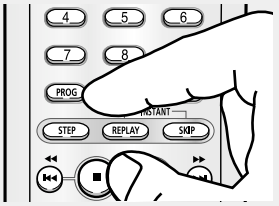
Riproduzione di un programma e Riproduzione casuale

Program Play (Riproduzione di un programma) (CD)

Program Play consente di scegliere l'ordine in cui si desidera riprodurre i brani.

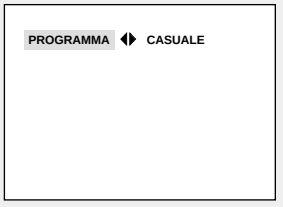
1

Durante la riproduzione, premere il tasto **PROG**.



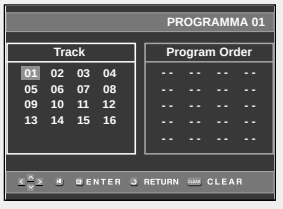
2

Premere i tasti ◀/▶ per selezionare **PROGRAMMA**. Premere il tasto **ENTER**.



3

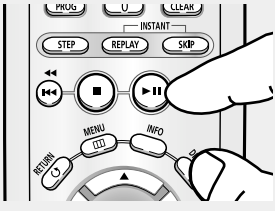
Premere i tasti ▲/▼/◀/▶ per selezionare il primo brano da aggiungere al programma.
Premere il tasto **ENTER**.
I numeri della selezione appaiono nella casella Program Order (Ordine programma).



◄ - Per tornare alla schermata precedente del menu, premere il tasto RETURN.
- Per annullare l'ordine de programma selezionato, premere il tasto CLEAR.
- L'unità può supportare un programma di massimo 20 brani.

4

Premere il tasto **PLAY/PAUSE (▶II)**.
Il disco viene riprodotto nell'ordine programmato.



Random Play (Riproduzione casuale) (CD)

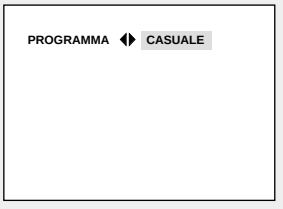
Random Play riproduce i brani del disco in ordine casuale.

1

Premere il tasto **PROG**.

2

Premer i tasti ◀/▶ per selezionare **CASUALE**. Premere il tasto **ENTER**.



Nota

- A seconda del disco, le funzioni Program Play (Riproduzione di un programma) e Random Play (Riproduzione casuale) possono non funzionare.
- Durante la modalità di riproduzione, premere il tasto CLEAR sul telecomando per annullare Program Play (Riproduzione di un programma) e Random Play (Riproduzione casuale).

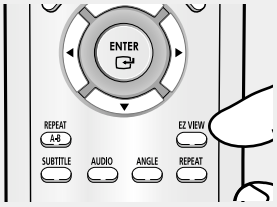
Capitolo 4

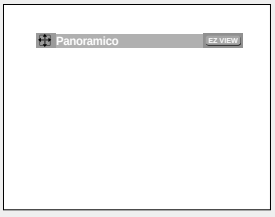
FUNZIONI AVANZATE

Regolazione del rapporto larghezza/altezza (EZ VIEW)

Per eseguire la riproduzione utilizzando il rapporto larghezza/altezza (DVD)

Premere il tasto **EZ VIEW**.
- Premendo ripetutamente il tasto, le dimensioni dello schermo cambiano.
- La modalità zoom dello schermo funziona in modo diverso a seconda dell'impostazione dello schermo nel menu Display Setup (Opzioni Display).
- Per garantire un funzionamento corretto del tasto **EZ VIEW**, è necessario impostare un corretto rapporto larghezza/altezza nel menu Display Setup (Opzioni Display). (Vedere le pagine 53 e 54).





◄ Per togliere la visualizzazione della barra del rapporto larghezza/altezza, premere il tasto CLEAR.

Se si sta utilizzando un televisore 16:9

Per i dischi con rapporto larghezza/altezza 16:9

- **WIDE SCREEN (Panoramico)**
  Visualizza il contenuto del titolo del DVD con un rapporto larghezza/altezza 16:9.

- **SCREEN FIT (Aggiustamento Automatico)**
  La parte superiore e inferiore dello schermo risultano tagliate. Durante la riproduzione di un disco con un rapporto larghezza/altezza 2.35:1, le barre nere in cima e in fondo alla schermata scompaiono. The picture will look vertically stretched. (A seconda del tipo di disco, le barre nere possono non scomparire completamente.)

- **ZOOM FIT (Aggiustamento Zoom)**
  La parte superiore, inferiore, sinistra e destra dello schermo risultano tagliate, mentre la parte centrale viene ingrandita.

Per i dischi con rapporto larghezza/altezza 4:3

- **Normal Wide (Larghezza normale)**
  Visualizza il contenuto del titolo del DVD con un rapporto larghezza/altezza 16:9. L'immagine appare allungata in orizzontale.

- **SCREEN FIT (Aggiustamento Automatico)**
  La parte superiore e inferiore dello schermo risultano tagliate e l'immagine viene visualizzata a pieno schermo. L'immagine appare allungata in verticale.

- **ZOOM FIT (Aggiustamento Zoom)**
  La parte superiore, inferiore, sinistra e destra dello schermo risultano tagliate, mentre la parte centrale viene ingrandita.

- **Vertical Fit (Adatta in verticale)**
  Se un DVD 4:3 viene visualizzato su un televisore 16:9, per evitare che l'immagine appaia allungata in orizzontale, a sinistra e a destra dello schermo appaiono barre nere.

Se si sta utilizzando un televisore 4:3

Per i dischi con rapporto larghezza/altezza 16:9

- 4:3 Letter Box (Casella lettera 4:3)
Visualizza il contenuto del titolo del DVD con un rapporto larghezza/altezza 16:9. In cima e in fondo alla schermata appaiono barre nere.

- 4:3 Pan Scan (Scansione pan 4:3)
La parte sinistra e destra dello schermo risultano tagliate, mentre la parte centrale viene visualizzata a 16:9.

- SCREEN FIT (ADATTA ALLO SCHERMO)
La parte superiore e inferiore dello schermo risultano tagliate e l'immagine viene visualizzata a pieno schermo. L'immagine appare allungata in verticale.

- ZOOM FIT (ADATTA ALLO ZOOM)
La parte superiore, inferiore, sinistra e destra dello schermo risultano tagliate, mentre la parte centrale viene ingrandita.

Per i dischi con rapporto larghezza/altezza 4:3

- Normal Screen (Schermata normale)
Visualizza il contenuto del titolo del DVD con un rapporto larghezza/altezza 4:3.

- SCREEN FIT (ADATTA ALLO SCHERMO)
La parte superiore e inferiore dello schermo risultano tagliate e l'immagine viene visualizzata a pieno schermo. L'immagine appare allungata in verticale.

- ZOOM FIT (ADATTA ALLO ZOOM)
La parte superiore, inferiore, sinistra e destra dello schermo risultano tagliate, mentre la parte centrale viene ingrandita.

Nota

Questa funzione può avere un risultato differente a seconda del tipo di disco.

Selezione della lingua audio

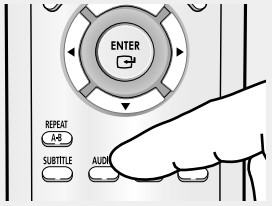
Con il tasto AUDIO si può selezionare facilmente e velocemente la lingua audio.

Uso del tasto AUDIO (DVD/VCD/CD/MPEG4)

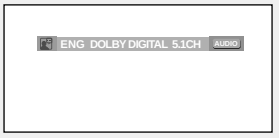
1

Premere il tasto **AUDIO**. Premendo ripetutamente il tasto, l'audio cambia.

- Le lingue per l'audio sono rappresentate da abbreviazioni.



DVD

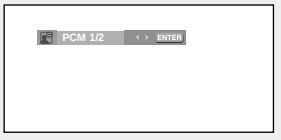


Per la riproduzione di VCD o CD, si può selezionare **Stereo**, **Right** (Destra) o **Left** (Sinistra).

VCD/CD

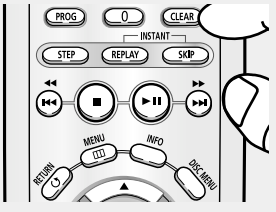
Premere i tasti ◀/▶ per selezionare l'audio desiderato su un MPEG4, quindi premere **ENTER**.

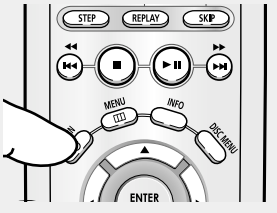
MPEG4



2

Per rimuovere l'icona **AUDIO**, premere il tasto **CLEAR** o **RETURN**.





Nota

- Questa funzione dipende dalle lingue dell'audio codificate sul disco e può non funzionare.
- Un disco DVD può contenere massimo 8 lingue per l'audio.
- Affinché venga richiamata sempre la stessa lingua per l'audio ogni volta che si esegue la riproduzione di un DVD, vedere "Uso della lingua audio" a pagina 48.

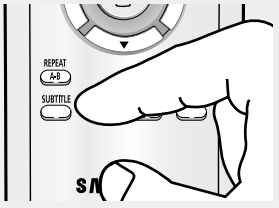
Selezione della lingua dei sottotitoli

Con il tasto SUBTITLE si può selezionare facilmente e velocemente una lingua per i sottotitoli.

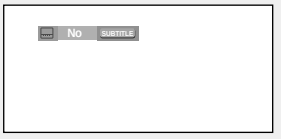
Uso del tasto SUBTITLE (DVD/MPEG4)

1

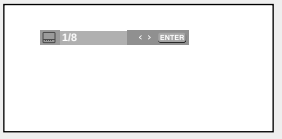
Premere il tasto **SUBTITLE**. Premendo ripetutamente il tasto, il sottotitolo cambia. Le lingue per i sottotitoli sono rappresentate da abbreviazioni.



DVD



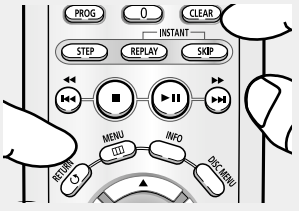
MPEG4



Premere i tasti ◀/▶ per selezionare la lingua desiderata per i sottotitoli su un MPEG4, quindi premere **ENTER**.

2

Per rimuovere l'icona **SUBTITLE**, premere il tasto **CLEAR** o **RETURN**.



Nota

- A seconda dei DVD, può essere necessario cambiare i sottotitoli nel Menu disco. Premere il tasto DISC MENU.
- Questa funzione dipende dai sottotitoli codificati sul disco e può non funzionare con tutti i DVD.
- Un disco DVD può contenere massimo 32 lingue per i sottotitoli.
- Affinché venga richiamata sempre la stessa lingua per i sottotitoli ogni volta che si esegue la riproduzione di un DVD, vedere "Uso della lingua dei sottotitoli" a pagina 49.

Modifica dell'angolatura di ripresa

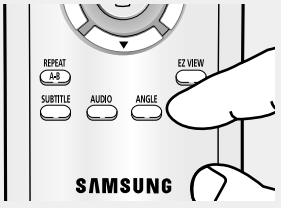
Se un DVD contiene varie angolature di una determinata ripresa, è possibile utilizzare la funzione Angle (Angolazione).

Uso del tasto ANGLE (DVD)

Se il disco contiene varie angolature, sullo schermo viene visualizzato ANGLE.

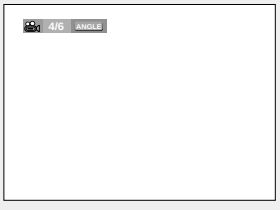
1

Premere il tasto **ANGLE**: appare l'icona ANGLE con il numero dell'angolatura corrente e il numero delle angolature disponibili.



2

Premere ripetutamente il tasto **ANGLE** per selezionare l'angolatura desiderata. Per rimuovere l'icona **ANGLE**, premere il tasto **CLEAR** o **RETURN**.



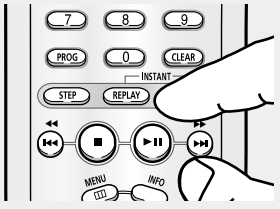
Nota
Se il disco ha una sola angolatura, questa funzione non può essere utilizzata. Attualmente sono molto pochi i dischi che hanno questa funzione.

Uso della funzione Instant Replay/SKIP (Ripetizione immediata/Salta ora)

Uso della funzione Instant Replay (Ripetizione immediata)

Se si perde una scena, è possibile rivederla utilizzando questa funzione.

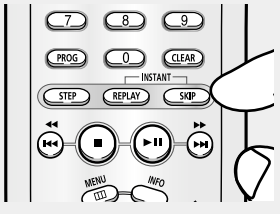
Premere il tasto **INSTANT REPLAY**.
- La scena corrente torna indietro di circa 10 secondi e viene riprodotta.



Uso della funzione Instant SKIP (Salta ora)

Utilizzare questa funzione per fare un salto avanti di circa 10 secondi nella riproduzione della scena corrente.

Premere il tasto **INSTANT SKIP**.
- La riproduzione fa un salto avanti di 10 secondi.



Nota
A seconda del disco, questa funzione può non funzionare.

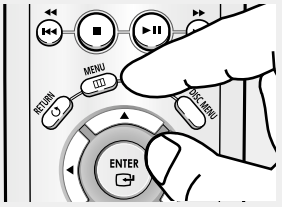
Uso della funzione Bookmark (Segnalibro)

La funzione consente di dotare di segnalibro le sezioni di un DVD o di un VCD (in modalità Menu Off (Menu disattivato), in modo da poterle trovare velocemente in un secondo momento.

Uso della funzione Bookmark (Segnalibro) (DVD/VCD)

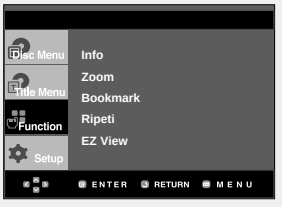
1

Durante la riproduzione, premere il tasto **MENU** sul telecomando.



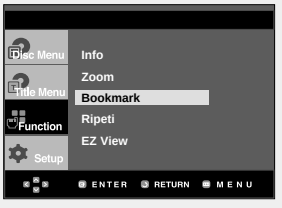
2

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Function**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.



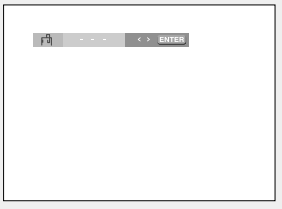
3

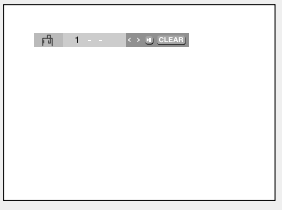
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Bookmark**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.



4

Una volta raggiunta la scena che si desidera contrassegnare, premere il tasto **ENTER**. E' possibile contrassegnare al massimo 3 scene alla volta.





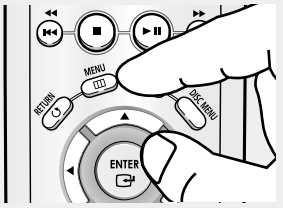
Nota

- Durante la riproduzione di un VCD 2.0, questa funzione è attiva solo se il menu è disattivato.
- A seconda del disco, la funzione Bookmark può non funzionare.

Richiamare una scena contrassegnata

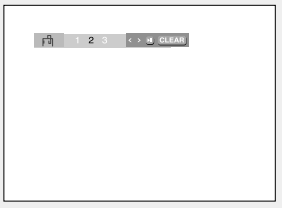
1~3

I passaggi da 1 a 3 sono uguali a quelli di "Uso della funzione Bookmark (Segnalibro)" a pagina 32.



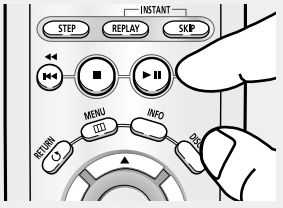
4

Premere i tasti ◀/▶ per selezionare una scena contrassegnata.



5

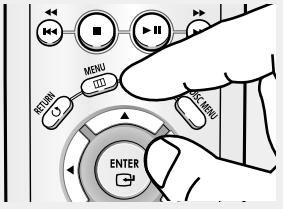
Premere il tasto **PLAY/PAUSE** (▶II) per saltare alla scena contrassegnata.



Cancellazione di un segnalibro

1~3

I passaggi da 1 a 3 sono uguali a quelli di "Uso della funzione Bookmark (Segnalibro)" a pagina 32.

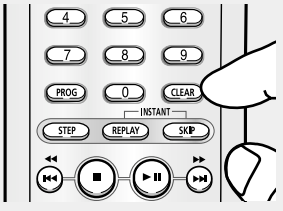


4

Premere i tasti ◀/▶ per selezionare il numero del segnalibro che si desidera cancellare.

5

Premere il tasto **CLEAR** per cancellare il numero di un segnalibro.

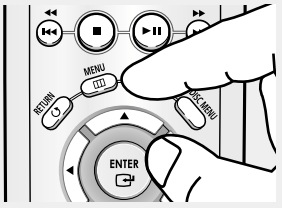


Uso della funzione Zoom

Uso della funzione Zoom (DVD/VCD)

1

Durante la riproduzione o nella modalità di pausa, premere il tasto **MENU** sul telecomando.

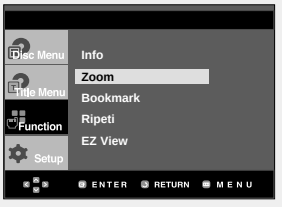


2

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Function**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

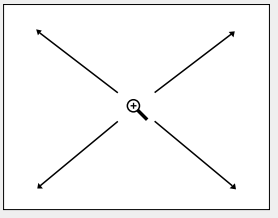
3

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Zoom**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.



4

Premere i tasti ▲/▼ o ◄/► per selezionare la porzione di schermo che si desidera ingrandire. Premere il tasto **ENTER**.



◄ Durante la riproduzione del DVD, premere ENTER per ingrandire in 2X/4X/2X/Normal.

Durante la riproduzione del VCD, premere ENTER per ingrandire in 2X/Normal.

Nota

Durante la riproduzione di un VCD 2.0, questa funzione è attiva solo se il menu è disattivato.

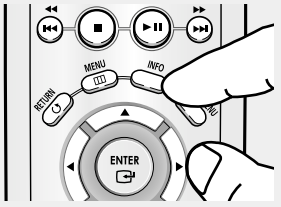
Riproduzione di un DVD AUDIO

1

Aprire il vano del disco.
Inserire il DVD AUDIO nel vano.
- Inserire il DVD AUDIO con l'etichetta rivolta verso l'alto.
  Chiudere il vano.
- Il vano si chiude e il disco viene riprodotto.

2

Durante la riproduzione, premere il tasto **INFO** sul telecomando.

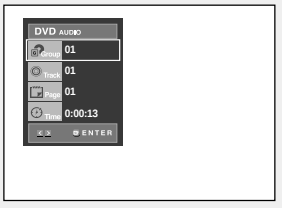


◄ Si può selezionare Info nel menu delle funzioni premendo il tasto MENU.

3

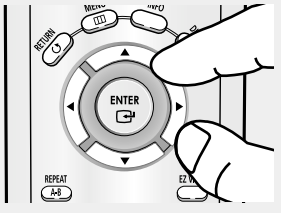
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la voce desiderata.

DVD-AUDIO



4

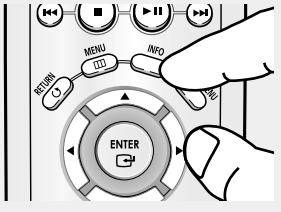
Premere i tasti ◄/► per effettuare l'impostazione desiderata, poi premete il tasto **ENTER**.



◄ E' possibile utilizzare i tasti numerici del telecomando per accedere direttamente a un gruppo, a un brano o a una pagina o per avviare la riproduzione a partire dall'ora desiderata.

5

Per togliere la visualizzazione della schermata, premere nuovamente il tasto **INFO**.



Nota

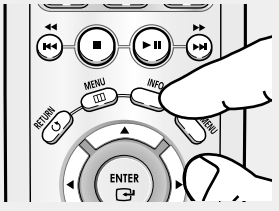
Group	(DVD AUDIO) La maggior parte dei DVD AUDIO sono registrati in gruppi, che è possibile modificare con questa funzione. Riproduzione di gruppi Bonus. Alcuni DVD AUDIO hanno gruppi Bonus. Per riprodurre un gruppo Bonus, è necessario immettere il relativo codice. Il codice si trova generalmente sulla custodia del DVD AUDIO.
Track	(DVD AUDIO) Per accedere al brano desiderato quando sul DVD AUDIO sono presenti più brani.
Page	(DVD AUDIO) Se nel DVD-AUDIO sono incluse delle pagine, si può vedere questa icona. Per accedere alla pagina desiderata, è possibile utilizzare questa funzione.
Slide	(DVD AUDIO) Se nel DVD AUDIO è inclusa una proiezione di diapositive, è possibile visualizzare questa icona.
V-zone	(DVD AUDIO) Se nel DVD AUDIO è inclusa una zona video, è possibile visualizzare questa icona.
Time	(DVD AUDIO) Utilizzando i tasti numerici, è possibile riprodurre musica a partire dall'ora desiderata.

Funzioni Page (Pagina), Index (Indice)

1

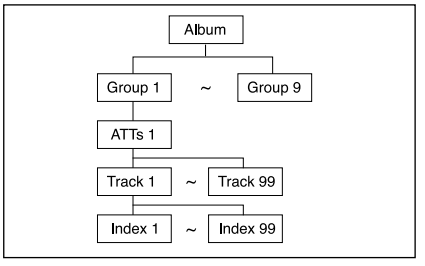
Usare l'icona Page della funzione di visualizzazione per saltare una pagina quando nel gruppo sono presenti più pagine.

- Alcuni DVD AUDIO includono una proiezione di diapositive. Nella modalità di proiezione delle diapositive, questa funzione non può essere utilizzata.
- PAGE è costituita da immagini fisse. E' possibile vedere le immagini fisse durante la riproduzione del DVD AUDIO.



Nota

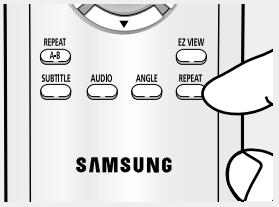
A seconda del disco, questa funzione può non funzionare.



Funzioni Page (Pagina), Index (Indice)

1

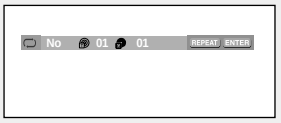
Premere il tasto **REPEAT** sul telecomando. Viene visualizzata la schermata Repeat (Ripetizione).



2

Premere i tasti ◀/▶ per selezionare **Title** (Titolo), **Group** (Gruppo), quindi premere il tasto **ENTER**.

DVD-AUDIO

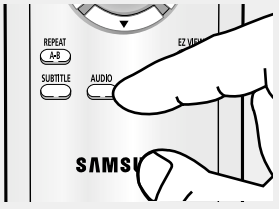


◄ Titolo (): ripete la riproduzione del titolo corrente.
Gruppo (): ripete la riproduzione del gruppo corrente.

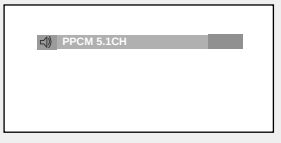
Visualizzazione del formato dell'audio

1

Durante la riproduzione del DVD AUDIO, premere il tasto **AUDIO** per vedere le informazioni sul formato dell'audio.



DVD-AUDIO



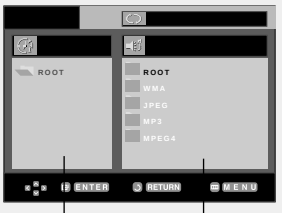
◄ - LPCM : **L**inear **P**ulse **C**ode **M**odulation.
Formato audio non compresso.
- PPCM : **P**acket **P**ulse **C**ode **M**odulation.
Formato audio compresso a prova di perdite.

Nota
Alcuni DVD-AUDIO non consentono di mischiare l'audio.

Clips Menu (Menu video clip) per file MP3/WMA/JPEG/MPEG4

I dischi con file MP3/WMA/JPEG/MPEG4 contengono canzoni e/o immagini singole che possono essere organizzate in cartelle, come indicato qui di seguito. La procedura è simile a quella usata sul computer per inserire i file nelle varie cartelle.

Aprire il vano del disco.
Inserire un disco nel vano.
Chiudere il vano.
Il vano si chiude e viene visualizzata questa schermata.



Parent Folder (Cartella principale), Current Folder (Cartella corrente) e Peer Folders (Cartelle paritetiche)

Folders and Files in Current Folder (Cartelle e file nella cartella corrente)

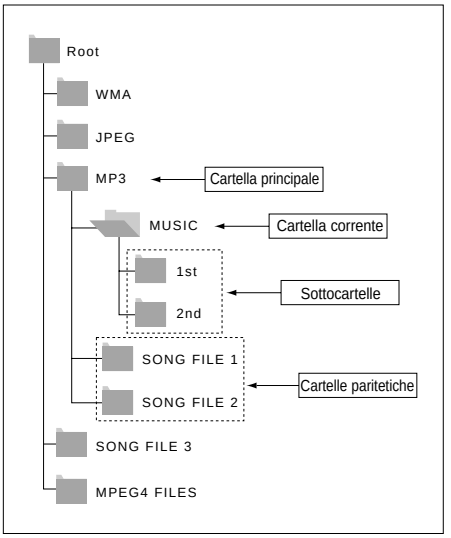
- : Name of currently playing file (Nome del file attualmente riprodotto).
- : Current Playback Time (Durata riproduzione corrente).
- : Current Playback Mode (Modalità riproduzione corrente): Esistono quattro modalità. Possono essere selezionate nell'ordine premendo il tasto **REPEAT**.
  - Off (Disattivato): Riproduzione normale
  - Track (Brano): Ripete il brano selezionato.
  - Folder (Cartella): Ripete la cartella corrente.
  - Random (Casuale): I file del disco vengono riprodotti in ordine casuale.

- : Icona dei file MP3.
- : Icona dei file WMA.
- : Icona dei file JPEG.
- : Icona dei file AVI.
- : Icona della cartella.
- : Icona della cartella corrente.

Selezione della cartella

La cartella può essere selezionata solo in modalità Stop.

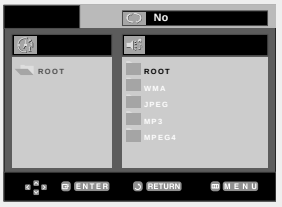
- **Selezione della cartella principale**
  Premere il tasto **RETURN** per andare alla cartella principale, oppure premere i tasti ▲/▼ per selezionare ".." e **ENTER** per andare alla cartella principale.
- **Selezione della cartella paritetica**
  Premere i tasti ◄/► per evidenziare la finestra di sinistra. Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la cartella desiderata, quindi premere **ENTER**.
- **Selezione della sottocartella**
  Premere i tasti ◄/► per evidenziare la finestra di destra. Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la cartella desiderata, quindi premere **ENTER**.



Riproduzione di file MP3 e WMA

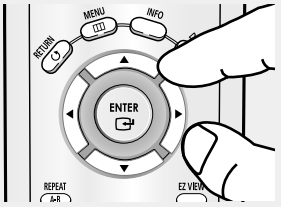
1

Aprire il vano del disco.
Inserire un disco nel vano.
Chiudere il vano.



2

Premere i tasti ▲/▼/◄/► per selezionare un file musicale.
Premere **ENTER** per iniziare la riproduzione del file musicale.

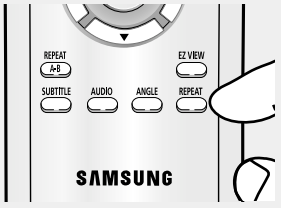


◄ Se un disco contiene sia file MP3 sia WMA, verrà riprodotto solo un tipo di formato, non entrambi.

Ripetizione della riproduzione e riproduzione casuale

1

Premere il tasto **REPEAT** per cambiare la modalità di riproduzione. Esistono quattro modalità: **Off** (Disattivata), **Track** (Brano), **Folder** (Cartella) e **Random** (Casuale).



- Off (Disattivata): Riproduzione normale
- Track (Brano): Ripete il file musicale corrente.
- Folder (Cartella): Ripete i file musicali con la stessa estensione nella cartella corrente.
- Random (Casuale): I file musicali con la stessa estensione vengono riprodotti in ordine casuale.

Per riprendere la riproduzione normale, premere il tasto **CLEAR**.

File MP3/WMA su CD-R

Se si registrano file MP3 o WMA su un CD-R, attenersi a quanto segue.

- I file MP3 o WMA devono essere nel formato ISO 9660 o JOLIET.
I file MP3 o WMA con formato ISO 9660 e Joliet sono compatibili con DOS e Windows di Microsoft e con Mac di Apple. Si tratta del formato più usato.

- Quando si assegna il nome ai file MP3 o WMA non superare gli 8 caratteri e usare ".mp3, .wma" come estensione.
Formato generico del nome: "Title.mp3" o "Title.wma".
Quando si compone il titolo, non superare gli 8 caratteri, verificare che non vi siano spazi all'interno del nome e non utilizzare caratteri speciali, inclusi: (.,/,\,=,+).

- Per la registrazione dei file MP3, usare per il trasferimento una velocità di decompressione di almeno 128 Kbps.
La qualità dell'audio dei file MP3 dipende fondamentalmente dalla velocità di compressione/decompressione. Per ottenere un audio con qualità CD è necessaria una velocità di campionatura analogica/digitale, ovvero una conversione nel formato MP3, minima di 128 Kbps e massima di 160 Kbps. Scegliendo velocità più elevate, ad esempio 192 Kbps o più, solo raramente si ottiene una qualità migliore dell'audio.
Al contrario, i file con velocità di decompressione inferiori a 128 Kbps non vengono riprodotti in modo adeguato.

- Per la registrazione dei file WMA, usare per il trasferimento una velocità di decompressione di almeno 64 Kbps.
La qualità dell'audio dei file WMA dipende fondamentalmente dalla velocità di compressione/decompressione. Per ottenere un audio con qualità CD è necessaria una velocità di campionatura analogica/digitale, ovvero una conversione nel formato WMA, minima di 64 Kbps e massima di 192 Kbps.
Al contrario, i file con velocità di decompressione inferiori a 64 Kbps o superiori a 192 Kbps non vengono riprodotti in modo adeguato.

- Non tentare di registrare file MP3 protetti da copyright.
Alcuni file "protetti" sono criptati e protetti da un codice, per impedire che vengano copiati illegalmente. Si tratta dei seguenti tipi di file: Windows Media™ (marchio registrato di Microsoft Inc) e SDMI™ (marchio registrato di The SDMI Foundation). Questi file non possono essere copiati.

- Importante:
Queste raccomandazioni non garantiscono la qualità dell'audio o che il lettore DVD possa riprodurre le registrazioni MP3. Alcune metodi e tecnologie di registrazione di file MP3 su CD-R impediscono la riproduzione ottimale di tali file sul lettore DVD (qualità scadente dell'audio e, in alcuni casi, incapacità del lettore di leggere i file).
- L'unità è in grado di riprodurre un massimo di 3000 file e 300 cartelle per disco.

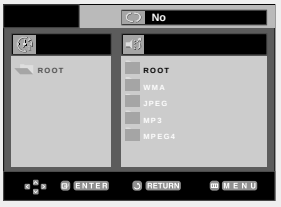
Riproduzione di file MPEG4

Funzione MPEG4 Play (Riproduzione MPEG4)

I file AVI vengono utilizzati per contenere dati audio e video. Possono essere riprodotti solo i file AVI con estensione ".avi".

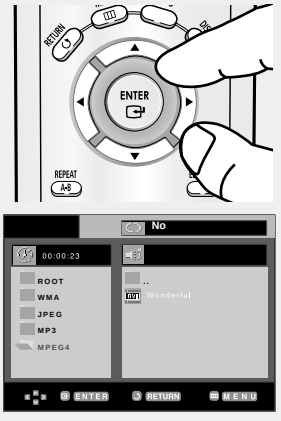
1

Aprire il vano del disco. Inserire un disco nel vano. Chiudere il vano.



2

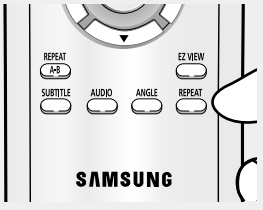
Premere i tasti ▲/▼ o ◄/► per selezionare un file AVI (DivX/XviD), quindi premere il tasto **ENTER**.



Ripetizione della riproduzione

1

Premere il tasto **REPEAT** per cambiare la modalità di riproduzione. Esistono 4 modalità: **Off** (Disattivata), **Folder** (Cartella), **Title** (Titolo) e **A-B** (la distanza tra due punti stabiliti dall'utente).



- Folder (Cartella): ripete i file AVI con la stessa estensione nella cartella corrente.
- Title (Titolo): ripete la riproduzione del titolo corrente.
- A-B: esegue la ripetizione del segmento del file selezionato.

Descrizione delle funzioni MPEG4

Funzione	Descrizione	Pagina di riferimento
Salta (⏮ o ⏭)	Durante la riproduzione, premere il tasto ⏮ o ⏭ per spostarsi avanti o indietro di 5 minuti.	-
Ricerca (◀◀ o ▶▶)	Durante la riproduzione, premere il tasto SEARCH (◀◀ o ▶▶) e premerlo nuovamente per effettuare la ricerca con una velocità più elevata. Consente di effettuare una ricerca in un file AVI con una velocità più elevata. (2X, 4X, 8X)	-
Riproduzione a velocità rallentata	Consente di effettuare una ricerca in un file AVI con una velocità più lenta. (1/8X, 1/4X, 1/2X)	P 18
Riproduzione passo a passo	Ogni volta che si preme il tasto STEP, viene visualizzato un nuovo fotogramma.	P 18
ZOOM	2X/4X/2X/Normal nell'ordine	P 34

- A seconda del file MPEG4, queste funzioni possono non funzionare.

File AVI su CD-R

L'unità può riprodurre i seguenti formati di compressione video all'interno del formato di file AVI:
- DivX 3.11
- DivX 4 (basato su profilo semplice MPEG4)
- DivX 5 (profilo semplice MPEG4 più altre funzioni quali fotogrammi bi-direzionali. (Sono supportati anche i formati Qpel e GMC.)
- XviD conforme con MPEG4.

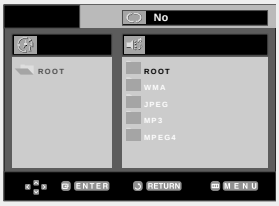
L'unità supporta tutte le risoluzioni fino al valore massimo indicato qui di seguito.

DivX3.11 - DivX4 - XviD	DivX5
La velocità dei bit può variare: Il dispositivo può saltare la decodifica delle parti con un'alta velocità dei bit e iniziare nuovamente la decodifica quando la velocità dei bit torna normale.	720 x 480 a 30fps 720 x 576 a 25fps : Max velocità dei bit: 4Mbps

Nota
- Alcuni file MPEG4 creati su un personal computer possono non venire riprodotti. Ecco perché tipo di Codec, versione e risoluzione superiori alle specifiche non sono supportati.
- L'unità supporta CD-R/RW scritti in MPEG4 secondo il "formato ISO9660".

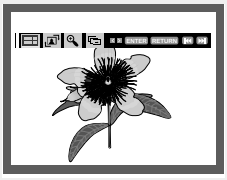
Riproduzione CD di immagini

1
Selezionare la cartella desiderata.



2
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare un file di immagini nel menu video clip e poi premere il tasto **ENTER**.

3
Premere il tasto **INFO** per visualizzare il menu,
Premere i tasti ◄/► per selezionare il menu che si desidera visualizzare, quindi premere il tasto **ENTER**.



Nota
- Se non viene premuto alcun tasto sul telecomando entro 10 secondi, il menu viene disattivato.
- Premere il tasto STOP per tornare al menu video clip.
- Se si riproduce un CD di immagini Kodak, l'unità visualizza direttamente Photo e non il menu video clip.

Schermata Album

- : Torna alla schermata Album.
- Premere il tasto ▶▶| per vedere le sei immagini successive.
- Premere il tasto |◀◀ per vedere le sei immagini precedenti.

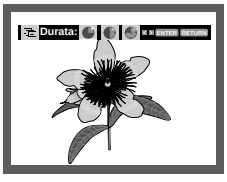
Rotazione

: Ogni volta che si preme il tasto **ENTER**, l'immagine ruota di 90 gradi in senso orario.

Zoom

: Premere i tasti ▲/▼ o ◄/► per selezionare la porzione di schermo che si desidera ingrandire.
Premere il tasto **ENTER**. Ogni volta che si preme il tasto **ENTER**, l'immagine viene ingrandita fino a 4X.
(2X → 4X → 2X → Normal (Normale))

Proiezione di diapositive



- : L'unità entra nella modalità di proiezione diapositive.
- Prima di iniziare la proiezione delle diapositive, è necessario impostare l'intervallo tra un'immagine e l'altra. Premere i tasti ◄/► per selezionare l'icona desiderata, quindi premere il tasto **ENTER**.
- : Le immagini cambiano automaticamente con un intervallo di circa 6 secondi.
- : Le immagini cambiano automaticamente con un intervallo di circa 12 secondi.
- : Le immagini cambiano automaticamente con un intervallo di circa 18 secondi.

Nota
- A seconda della dimensione del file, l'intervallo tra un'immagine e l'altra può essere diverso rispetto al valore impostato.
- Se non viene premuto alcun tasto, in base all'impostazione predefinita la proiezione delle diapositive inizia automaticamente entro circa 10 secondi.

Dischi JPEG su CD-R

- E' possibile riprodurre solo file con estensioni ".jpg" e ".JPG".
- Se il disco non è chiuso, occorre più tempo per iniziare la riproduzione e non tutti i file registrati possono essere riprodotti.
- E' possibile riprodurre solo dischi CD-R con file JPEG in formato ISO 9660 o Joliet.
- Il nome del file JPEG non deve superare gli 8 caratteri e non deve contenere spazi o caratteri speciali (. / = +).
- Può essere riprodotto solo un disco a più sessioni scritte consecutivamente. Se nel disco a più sessioni vi è un segmento vuoto, il disco può essere riprodotto solo fino al segmento vuoto.
- Su un solo CD è possibile memorizzare massimo 3000 immagini.
- Sono consigliabili i CD di immagini Kodak.
- Durante la riproduzione di un CD di immagini Kodak, è possibile riprodurre solo i file JPEG nella cartella delle immagini.
- CD di immagini Kodak: I file JPEG nella cartella delle immagini possono essere riprodotti automaticamente.
- CD di immagini Konica: Per vedere l'immagine, selezionare i file JPEG nel menu video clip.
- CD di immagini Fuji: Per vedere l'immagine, selezionare i file JPEG nel menu video clip.
- CD di immagini QSS: L'unità non è in grado di riprodurre i CD di immagini QSS.
- Se il numero di file in un disco è superiore a 3000, possono essere riprodotti solo 3000 file JPEG.
- Se il numero di cartelle in un disco è superiore a 300, possono essere riprodotti solo i file JPEG di 300 cartelle.

Capitolo 5

MODIFICA DEL SETUP MENU (MENU IMPOSTAZIONI)

Uso del Setup Menu (Menu impostazioni)

Il Setup menu <Menu impostazioni> consente di personalizzare il lettore DVD selezionando varie lingue, impostando un livello di controllo famigliare e perfino regolando il lettore in base al tipo di schermo televisivo utilizzato.

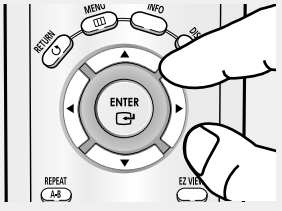
1

Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU** sul telecomando. Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Setup**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

❶ Imposta Lingua: Impostazione della lingua.
❷ Opzioni Audio: Impostazione delle opzioni audio.
❸ Opzioni Display: Impostazione delle opzioni di visualizzazione.
Consente di selezionare il tipo di schermo e le numerose opzioni di visualizzazione.
❹ Blocco: Impostazione del livello di controllo famigliare. Consente all'utente di impostare il livello di controllo necessario per evitare che i bambini possano vedere film non adatti alla loro età, per esempio film per adulti, con scene di violenza, ecc.
❺ DivX(R) Registrazione: Utilizzare il codice di registrazione per registrare il lettore con il formato DivX(R) Video On Demand. Per maggiori informazioni andare su www.divx.com/vod.

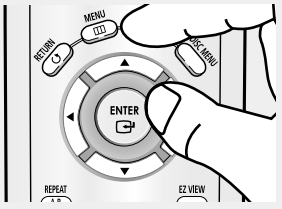
2

Premere i tasti ▲/▼ per accedere alle diverse funzioni. Premere il tasto ► o **ENTER** per accedere alle sottofunzioni.



3

Per togliere la visualizzazione della schermata di impostazione, premere nuovamente il tasto **MENU**.



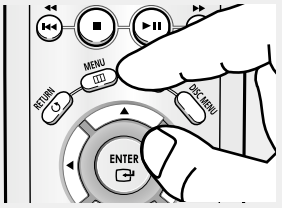
Nota
A seconda del disco, alcune opzioni del Setup Menu (Menu impostazioni) possono non essere utilizzabili.

Impostazione delle funzioni della lingua

Se i menu del lettore, del disco, dell'audio e della lingua dei sottotitoli sono stati precedentemente impostati, vengono richiamati automaticamente ogni volta che si guarda un film.

Uso della lingua del Menu lettore

1
Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.



2
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Setup**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

3
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Imposta Lingua**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

4
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Menu del Lettore**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

5
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

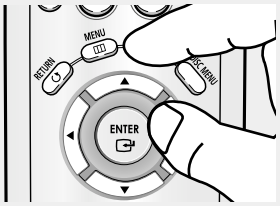
◄ - La lingua viene selezionata e lo schermo torna al menu Imposta Lingua.

- Per togliere la visualizzazione del menu impostazioni, premere il tasto MENU.

Uso della lingua del Disc Menu (Menu disco)

Questa funzione modifica la lingua del testo solo nelle schermate del menu del disco.

1
Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.



2
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Setup**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

3
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Imposta Lingua**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

4
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Menu del disco**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

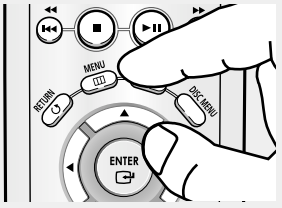
5
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

◄ - Selezionare "Altro" se la lingua desiderata non è nell'elenco.

- Se la lingua selezionata non è registrata sul disco, viene selezionata la lingua originale pre-registrata.
- La lingua viene selezionata e lo schermo torna al menu Imposta Lingua.
- Per togliere la visualizzazione del menu impostazioni, premere il tasto MENU.

Uso della lingua audio

1
Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.



2
Premere i tasti▲/▼ per selezionare **Setup**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

3
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Imposta Lingua**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

4
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Audio**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

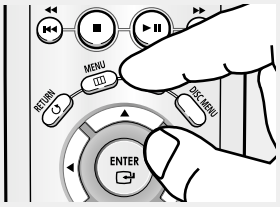
5
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

◄ - Selezionare "Originale" se si desidera che la lingua predefinita del sonoro sia la lingua originale in cui è registrato il disco.

- Selezionare "Altro" se la lingua desiderata non è nell'elenco.
- Se la lingua selezionata non è registrata sul disco, viene selezionata la lingua originale pre-registrata.
- La lingua viene selezionata e lo schermo torna al menu Imposta Lingua.
- Per togliere la visualizzazione del menu impostazioni, premere il tasto MENU.

Uso della lingua dei sottotitoli

1
Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.



2
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Setup**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

3
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Imposta Lingua**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

4
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Sottotitolo**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

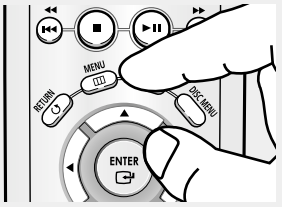
5
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

◄ - Selezionare "Automatica" se si desidera che la lingua dei sottotitoli sia uguale alla lingua selezionata per l'audio.

- Selezionare "Altro" se la lingua desiderata non è nell'elenco. Alcuni dischi possono non contenere la lingua selezionata come lingua iniziale; in questo caso, il disco usa la lingua originale.
- La lingua viene selezionata e lo schermo torna al menu impostazioni.
- Per togliere la visualizzazione del menu impostazioni, premere il tasto MENU.

Uso della lingua dei sottotitoli DivX

1
Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.



2
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Setup**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

3
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Imposta Lingua**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

4
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **DivX Sottotitolo**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

5
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la lingua desiderata, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

◄ - La lingua viene selezionata e lo schermo torna al menu impostazioni.

- Per togliere la visualizzazione del menu impostazioni, premere il tasto MENU.

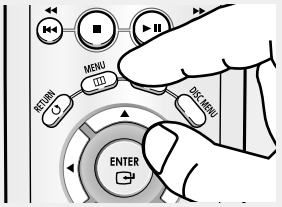
Western	English, Breton, Catalan, Danish, Dutch, Faroese, Finnish, French, Gaelic, German, Icelandic, Irish, Italian, Norwegian, Portuguese, Spanish e Swedish
Central	English, Albanian, Croatian, Czech, Hungarian, Polish, Romanian, Slovak, Slovene e Serbian(Latin)
Greek	English e modern Greek
Cyrillic	English, Russian, Bulgarian, Belorussian, Macedonian, Moldavian, Serbian(Cyrillic), Ukrainian

Impostazione delle opzioni audio

Le opzioni audio consentono di impostare il dispositivo e lo stato dell'audio in base al sistema utilizzato.

1

Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.



2

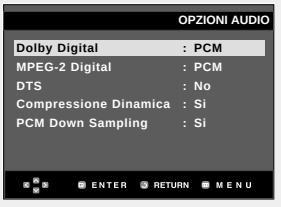
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Setup**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

3

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Opzioni Audio**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

4

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.



◄ Per togliere la visualizzazione del menu impostazioni, premere il tasto MENU.

❶ Dolby Digital
- PCM: Effettua la conversione in audio PCM(2CH).
- Bitstream: Emette un audio Dolby Digital Bitstream tramite l'uscita digitale. Selezionare Bitstream quando ci si collega a un decoder Dolby Digital.

Nota

- Durante la riproduzione di un disco DTS non vi è alcuna uscita audio analogica.

❷ MPEG-2 Digital
- PCM: Effettua la conversione in audio PCM(2CH).
- Bitstream: Effettua la conversione in MPEG-2 Digital Bitstream (5.1CH o 8CH). Selezionare Bitstream quando si utilizza l'uscita audio digitale.

❸ DTS
- No : Non c'è emissione del segnale digitale.
- Si : Il segnale DTS Bitstream è inviato esclusivamente ad un'uscita digitale. Selezionare DTS quando si usa un Decoder DTS.

❹ Compressione Dinamica
- Si : Per selezionare la compressione dinamica.
- No : Per selezionare la gamma standard.

❺ PCM Down Sampling
- Si : Selezionare questa opzione quando l'amplificatore collegato al lettore non è compatibile con 96KHz. In questo caso, i segnali a 96KHz vengono convertiti a 48KHz.
- No : Selezionare questa opzione quando l'amplificatore collegato al lettore è compatibile con 96KHz. In questo caso, tutti i segnali vengono emessi senza alcun cambiamento.

Nota

Anche quando la campionatura PCM è disattivata

• Alcuni dischi emettono solo un audio campionato attraverso le uscite digitali.

Prodotto con l'autorizzazione di Dolby Laboratories. "Dolby" e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

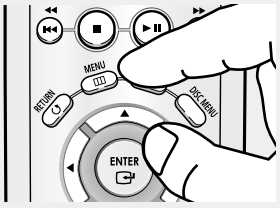
"DTS" e "DTS Digital Out" sono marchi di Digital Theater Systems, Inc.

Impostazione delle opzioni di visualizzazione

Le opzioni di visualizzazione consentono di impostare diverse funzioni video del lettore.

1

Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.



2

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Setup**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

3

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Opzioni Display**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

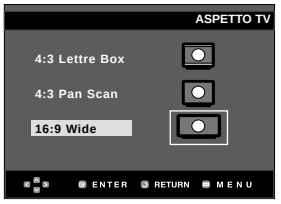
4

Premere i tasti ▲/▼ per selezionare la voce desiderata, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

◄ Per togliere la visualizzazione del menu impostazioni, premere il tasto MENU.

❶ Aspetto TV
A seconda del tipo di televisore utilizzato, è possibile regolare l'impostazione dello schermo (rapporto larghezza/altezza).

- 4:3 Letter Box: Se si desidera utilizzare il massimo rapporto larghezza/altezza 16:9 fornito dal DVD, anche se si usa un televisore con un rapporto 4:3. In cima e in fondo alla schermata appaiono barre nere.
- 4:3 Pan Scan: Se si desidera vedere la porzione centrale del formato 16:9 con un televisore di dimensioni tradizionali. (La parte all'estrema sinistra e destra dell'immagine del film viene tagliata.)
- 16:9 Wide: È possibile vedere l'intera immagine in 16:9 sul televisore con schermo panoramico.



❷ Fermo Immagine
Queste opzioni consentono di immobilizzare un'immagine in modalità Fermo e visualizzano in modo più nitido il testo piccolo.

- Auto: Selezionando Auto, la modalità Field/Frame (Campo/Fotogramma) viene convertita automaticamente.
- Field (Campo): Selezionare questa funzione quando la schermata "trema" nella modalità Auto.
- Frame (Fotogramma): Selezionare questa funzione se si desiderano vedere le lettere piccole in modo più nitido nella modalità Auto.

❸ Messaggi Sullo Schermo
Utilizzare questa funzione per attivare o disattivare i messaggi a schermo.

❹ Livello de Nero
Regola la luminosità dello schermo. (On (Attivato) o Off (Disattivato)).
Non funziona in modalità Progressive (Progressiva).

❺ Sistema TV
- NTSC: Se si usa un disco NTSC
  - Se il televisore ha solo un ingresso video PAL, selezionare "PAL". Selezionando "PAL", il formato dell'uscita interlacciata è l'uscita PAL a 60 Hz.
  - Se il televisore ha solo un ingresso NTSC, selezionare "NTSC".
- PAL: Se si usa un disco PAL
  - Se il televisore ha solo un ingresso video NTSC, selezionare "NTSC".
  - Se il televisore ha solo un ingresso PAL, selezionare "PAL".

❻ Uscita Video
Selezionare Video Output (Uscita video).

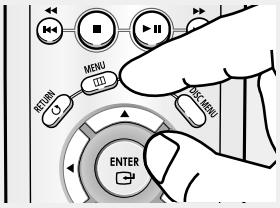
- COMPOSITO/S-VIDEO: Selezionare questa opzione se si desidera utilizzare l'uscita Video e S-Video.
- Component (I-SCAN): Selezionare questa opzione se si desidera utilizzare l'uscita Component Interlace (525i).
- Component (P-SCAN): Selezionare questa opzione se si desidera utilizzare l'uscita Component Progressive (525p).
- SCART Output: Selezionare questa opzione se si desidera utilizzare l'uscita Scart.
  - RGB: Selezionare questa opzione se si desidera utilizzare l'uscita SCART RGB.
  - Video: Selezionare questa opzione se si desidera utilizzare l'uscita video SCART.
- Se la selezione Yes/No (Sì/No) nel sottomenu di Display Setup (Opzioni Display) non viene effettuata entro 10 secondi, la schermata torna al menu precedente.

- **Consultare il manuale dell'utente del televisore per sapere se l'apparecchio in uso supporta la scansione progressiva. Nel caso in cui sia supportata, attenersi alle indicazioni del manuale dell'utente del televisore per definire le impostazioni della scansione progressiva nel sistema di menu del televisore.**
- **Se l'opzione uscita video non è corretta, lo schermo può risultare bloccato.**

Impostazione del controllo famigliare

La funzione Parental Control <Controllo famigliare> funziona con i DVD ai quali è stata assegnata una regolazione, e consente all'utente di controllare i tipi di DVD guardati dai membri della famiglia. Su un disco esistono 8 livelli di regolazione.

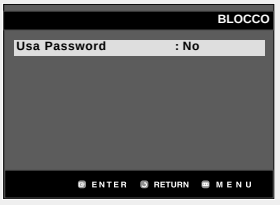
1
Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.



2
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Setup**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

3
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Blocco**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

4
Premere il tasto ► o **ENTER** per selezionare **Si** se si desidera utilizzare una password. Appare la schermata Enter Password (Inserire password).

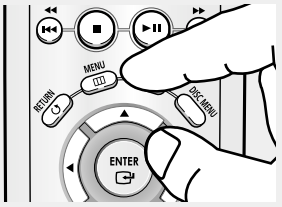


5
Immettere la password. Appare la schermata Re-enter Password (Reinserire password) per confermarla. Immettere nuovamente la password. Il lettore è bloccato ( ).

◄ Per togliere la visualizzazione del menu impostazioni, premere il tasto MENU.

Impostazione del livello di regolazione

1
Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.



2
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Setup**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

3
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Blocco**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

4
Immettere la password.

5
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Livelli di blocco**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

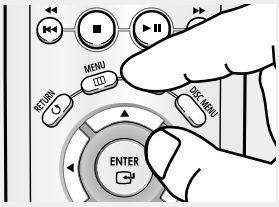
6
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare il livello di regolazione desiderato, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.
ad es. Impostazione **Livello 6**.

◄ Per togliere la visualizzazione del menu impostazioni, premere il tasto MENU.

Se ad esempio si seleziona il livello 6, i dischi che contengono i livelli 7 e 8 non vengono riprodotti.

Modifica della password

1
Con l'unità in modalità Stop, premere il tasto **MENU**.



2
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Setup**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.

3
Premere i tasti ▲/▼ per selezionare **Blocco**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**.
Appare la schermata Enter Password (Inserire password). Immettere la password.

4
Premere il tasto ▲/▼ per selezionare **Cambia Password**, quindi premere il tasto ► o **ENTER**. Immettere la nuova password. Immettere nuovamente la nuova password.

◄ Per togliere la visualizzazione del menu impostazioni, premere il tasto MENU.

Nota
Se si dimentica la password, consultare "Password dimenticata" nella guida Risoluzione dei problemi.

Capitolo 6

RIFERIMENTO

Aggiornamento firmware

Introduzione

Tramite il sito Internet (www.samsung.com), Samsung offre spesso aggiornamenti software per migliorare le prestazioni dell'unità in base agli ultimi sviluppi.

Il nuovo mpeg4 codec va avanti ed è affascinante. Gli aggiornamenti effettuati dipendono dal software di aggiornamento utilizzato e dal software incluso nel lettore DVD prima dell'aggiornamento.

Come creare un disco di aggiornamento

1

Scaricare un nuovo file tramite il Download Center del sito Internet di Samsung (www.samsung.com).

2

Scrivere il file su disco utilizzando il CD-RW del computer.

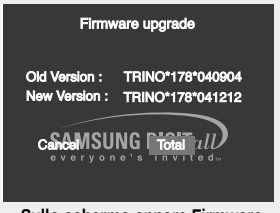
Nota

- Sistema di file CD-ROM livello ISO
- Set caratteri ISO 9660
- Finalizzato, sessione singola
- Velocità di scrittura bassa

Procedura di aggiornamento

1

Aprire il vano del disco.
Inserire un disco nel vano.
Chiudere il vano.
Viene visualizzata la schermata Firmware upgrade (Aggiornamento firmware).



Sullo schermo appare Firmware upgrade (Aggiornamento firmware)

2

Premere i tasti ◄/► per selezionare **Total**, quindi premere il tasto **ENTER**.

Inizia l'aggiornamento del firmware

◄ - A metà scrittura, il vano si apre automaticamente. Dopo aver tolto il disco, attendere circa 2 minuti.

- Se è stata aggiornata con successo, l'unità si spegne e si riaccende dopo aver chiuso automaticamente il vano.

3

Premere i tasti numerici per selezionare la lingua desiderata.

SELECT MENU LANGUAGE
Press 1 for English
Touche 2 pour Français
Drücken Sie 3 für Deutsch
Pulsar 4 para Español
Premere 5 per Italiano
Druk op 6 voor Nederlands

◄ Quando l'unità si accende, appare la seguente schermata.

Nota

- Se Select Menu Language non viene visualizzato, contattare il Centro assistenza autorizzato Samsung.
- Durante l'aggiornamento, non premere alcun tasto e non scollegare il cavo di alimentazione.
- Poiché la procedura di aggiornamento può cambiare, consultare il sito web (www.samsung.com).

Risoluzione dei problemi

Prima di inoltrare una richiesta di assistenza (per la risoluzione dei problemi), controllare quanto segue.

Problema	Azione	Pagina
Con il telecomando non è possibile eseguire alcuna operazione.	• Controllare le batterie del telecomando. Potrebbe essere necessario sostituirle. • Azionare il telecomando a una distanza non superiore a 6 metri. • Togliere le batterie e tenere premuti alcuni tasti per diversi minuti per scaricare il microprocessore all'interno del telecomando e resettarlo. Reinstallare le batterie e azionare nuovamente il telecomando.	P4
Il disco non viene riprodotto.	• Verificare che il disco sia inserito con l'etichetta rivolta verso l'alto. • Controllare il codice della regione del DVD.	P7
L'audio del canale 5.1 non viene riprodotto.	• L'audio del canale 5.1 viene riprodotto solo se esistono le seguenti condizioni. : 1) Il lettore DVD è collegato all'amplificatore appropriato 2) Il disco è registrato con l'audio del canale 5.1. • Controllare che all'esterno del disco da riprodurre vi sia il marchio "5.1 ch". o Controllare che il sistema audio sia collegato e funzioni correttamente. • Nel SETUP Menu <Menu impostazione>, l'uscita audio è impostata su Bitstream?	P16 P51~52
Sullo schermo appare l'icona ⊘ .	• La funzione o l'azione non possono essere completate in quel momento poiché: 1. Il software del DVD lo impedisce. 2. Il software del DVD non supporta tale funzione (ad es. angolature). 3. La funzione non è disponibile in quel momento. 4. Sono stati richiesti un numero di titolo o di capitolo o un'ora di ricerca fuori gamma.	
Il Disc Menu (Menu disco) non viene visualizzato.	• Controllare che sul disco vi sia un menu.	
La modalità di riproduzione è diversa dalla selezione del Setup menu (Menu impostazione).	• Alcune funzioni selezionate nel Setup menu <Menu impostazione> possono non funzionare correttamente se il disco non è codificato con la funzione corrispondente.	P45~57
Il rapporto dello schermo non può essere modificato.	• Sui propri DVD il rapporto dello schermo è fisso.	P53~54
Niente audio.	• Verificare di aver selezionato l'uscita digitale corretta nel menu Audio Options (Opzioni audio).	P51~52
Lo schermo è bloccato	• Tenere premuto il tasto ⏭ per più di 5 secondi senza alcun disco nel vano. Vengono ripristinate tutte le impostazioni predefinite.	P17
Password dimenticata	• Tenere premuto il tasto ⏭ per più di 5 secondi senza alcun disco nel vano. Vengono ripristinate tutte le impostazioni predefinite, inclusa la password. Non utilizzare questa procedura se non è assolutamente indispensabile.	P55~57
Se si verificano altri problemi.	• Andare alla pagina del sommario, cercare la sezione del manuale di istruzioni che contiene la spiegazione relativa al problema in questione ed eseguire nuovamente la procedura. • Se il problema persiste, contattare il più vicino centro di assistenza autorizzato.	
L'immagine è disturbata o distorta	• Controllare che il disco non sia sporco o graffiato. • Pulire il disco.	P2

Specifiche

Informazioni generali	Requisiti di alimentazione	CA 230 V, 50 Hz
	Consumo di energia	10 W
	Peso	1,7 Kg
	Dimensioni	430mm (L) X 207mm (P) X 42mm (A)
	Temperatura d'esercizio	da +5°C a +35°C
	Umidità d'esercizio	da 10 % a 75 %
Disco	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Velocità di lettura: 3,49 ~ 4,06 m/sec. Durata riproduzione approssimativa (disco a un solo lato, a un solo strato): 135 min.
	CD : 12Cm (COMPACT DISC)	Velocità di lettura: 4,8 ~ 5,6 m/sec. Max durata riproduzione: 74 min.
	CD : 8Cm (COMPACT DISC)	Velocità di lettura: 4,8 ~ 5,6 m/sec. Max durata riproduzione: 20 min.
	VCD : 12Cm	Velocità di lettura: 4,8 ~ 5,6 m/sec. Max durata riproduzione: 74 min. (video +audio)
Uscita video	Composite Video:	1 canale: 1,0 Vp-p (carico 75)
	Jack SCART	R (rosso): 0,7 Vp-p (carico 75) G (verde): 0,7 Vp-p (carico 75) B (blu): 0,7 Vp-p (carico 75) Video composito: 1,0 Vp-p (carico 75) Segnale luminosità: 1,0 Vp-p (carico 75) Segnale colore: 0,3 Vp-p (carico 75)
	Component Video	Y: 1,0 Vp-p (carico 75) Pr: 0,70 Vp-p (carico 75) Pb: 0,70 Vp-p (carico 75)
	S-VIDEO	Segnale luminosità: 1,0 Vp-p (carico 75) Segnale crominanza: 0,3 Vp-p (carico 75)
Uscita Audio	Jack SCART	2 canali: L(1/L), R(2/R)
	2 CANALI	L(1/L), R(2/R)
	*Risposta in frequenza	Campionatura 96 kHz: da 4 Hz a 44 kHz
	*Rapporto S/N	110 dB
	*Gamma dinamica	100 dB
	*Distorsione armonica totale	0,004 %

*: Specifica nominale

- Samsung Electronics Co., Ltd si riserva il diritto di modificare le specifiche senza alcun preavviso.
- Peso e dimensioni sono approssimativi.

ITALIA (ITALY)

Questo prodotto Samsung e' garantito per un periodo di dodici (12) mesi dalla data di acquisto, da difetti di fabbricazione o nei materiali. Nel caso di riparazione, il prodotto dovra' essere riportato presso il rivenditore dal quale si e' effettuato l'acqusito. Comunque tutti i rivenditori e i centri di assistenza tecnica autorizzata Samsung presenti nei paesi dell' Europa occidentale riconosceranno la validita' di questa garanzia compatibilmente con le normative vigenti nel paese interssato.

I centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici riconosciuti idonei dalla Samsung ad effettuare l' attivita' di riparazione in garanzia.

In caso di difficolta' la preghiamo di rivolgersi alla:

SAMSUNG ELECTRONICS ITALIA S.P.A
VIA C. DONAT CATTIN 5
20063, CERNUSCO SUL NAVIGLIO (MI)
FAX. 02/92141801
Servizio Clienti: Tel. 199.153.153
www.samsung.it

■CONDIZIONI DI GARANZIA

1. La garanzia viene accettata solo nel caso in cui il certificato risulta completamente compilato ed esibito unitamente alla fattura comprovante l'acquisto o allo scontrino fiscale; inoltre nessuna alte-razione o cancellazione dovranno essere apportate al certificato medesimo.
2. Gli obblighi della Samsung sono limitati alla riparazione o, a sua discrezione, alla sostituzione del prodotto o delle parti difettose.
3. Ribadiamo che i centri di assistenza tecnica autorizzata sono gli unici incaricati dalla Samsung a svolgere l' attivita' di garazia.
4. La garanzia del presente prodotto decadra' immediatamente se lo stesso verra' modificato ed adattato a normative tecniche e di sicurezza diverse da quelle vigenti nel paese per il quale il prodotto e' stato progettato e costruito. Non sara' quindi previsto nessun rimborso per danni derivanti dalle modifiche qui menzionate.
5. La presente garanzia non copre:
   a) Periodici controlli, manutenzione, riparazioni o sostituzioni di parti soggette ad usura.
   b) Costi relativi a trasporto, spostamenti o installazione del presente prodotto.
   c) Uso improprio, errori di utilizzazione o non corretta istallazione.
   d) Danni causati da incendio, acqua, fenomeni naturali, guerra, moti pubblici, incorretta alimentazione, ventilazione insufficiente od ogni altra causa non dipendente dalla Samsung.
6. Questa garanzia e' valida per ogni persona che prende possesso formalmente del prodotto durante il periodo di garanzia.
7. Questa garanzia non influisce sui diritti del cliente prescritti dalla legge secondo la legislazione nazionale applicabile in vigore, ne sui diritti del cliente nei confronti del rivenditore derivanti dal contratto di compravendita.
   In assenza di legislazione nazionale applicabile questa garanzia sara' la sola ed unica salvaguardia del cliente e ne la Samsung ne la sua consociata o il, suo distributore saranno responsabili per alcun danno accidentale o indiretto ai prodotti Samsung derivante dalla violazione dello condizioni di garanzia sin qui descritte.

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	REGIONE	TEL.	FAX	E-MAIL	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
RD ELETTRONICA SERVICE S.A.S.	VIA CALDIERI 124/126	80128	NAPOLI	NA	CAMPANIA	081/5602608	081/5602608	rdelettronica@virgilio.it	O				
CANELLO FRANCESCO	VIA ROMA 113	12030	CAVALLERMAGGIORE	CN	PIEMONTE	0172/381270	0172/381270	canello@isiline.it	O	O	O		O
A.T.I.R. di Marchetti P.I. M.	VIA CONFALONIERI 15	45100	ROVIGO	RO	VENETO	0425/33797	0425/418878	atir@libero.it	O	O	O		O
C.E.A.C. s.n.c.	VIA F.P. TOSTI 40/A	67050	L'AQUILA	AQ	ABRUZZO	0862/413363	0862/420462	ceacsnc@interbusiness.it	O	O	O	O	O
MARINANGELI FABRIZIO	VIA R.CARABBA S.N. ZONA ARTIGIANALE DI PILE	67100	L'AQUILA	AQ	ABRUZZO	0862/310279	0862/310279	mariangel.fabrizio@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
MARINANGELI FABRIZIO - filiale	VIA ROSSELLI 4/A	67051	AVEZZANO	AQ	ABRUZZO	0863/25207	0863/25207	mariangel.fabrizio@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
VIDEO PESCARA SNC	VIA D'AVALOS 169/171	65126	PESCARA	PE	ABRUZZO	085/693329	085/4510756	videop@mailbox.iunet.it	O	O	O	O	O
CAT di BELLONE VITTORIO	VIA DELL'AEROPORTO 76/78	64100	TERAMO	TE	ABRUZZO	0861/415745	0861/212117	cat_bellone@mclink.it	O	O	O	O	O
D.G.M. ELETTRONICA SNC	VIA ITALIA 202/204	65010	VILLARASPA SP.	PE	ABRUZZO	085/414323	085/414397	dgmelet@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
RICCARDI COSIMO	VIA S. STEFANO 51	75100	MATERA	MT	BASILICATA	0835/333671	0835/333671	ditta@cosimoriccardi.191.it	O	O	O	O	O
SUONO & IMMAGINE	VIA E. MAIORANA 86/88	75100	MATERA	MT	BASILICATA	0835/389310		suonoimmagine@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
REMOLLINO E LORUSSO SNC	VIA MESSINA 8/10	85100	POTENZA	PZ	BASILICATA	0971/444243	0971/444243	lorurem@virgilio.it	O	O	O	O	O
STM ELETTRONICA	TRAV. CROTONE 16	88063	CATANZARO LIDO	CZ	CALABRIA	0961/34951	0961/32087	stm@stmelettronica.it	O	O	O	O	O
ELETTRA di RUSSO MARCELLO	VIA SPIAGGIA DELLE FORCHE 22-24	88900	CROTONE	KR	CALABRIA	0962/26747		elettrar@tin.it	O	O	O	O	O
RADIOTECNICA REGGINA	V.LE CALABRIA 68	89131	REGGIO CALABRIA	RC	CALABRIA	0965/592000	0965/596427	regina@diel.it	O	O	O	O	O
AUDIO E VIDEO SERVICE SNC	VIA GARIBALDI 68	89022	CITTANOVA	RC	CALABRIA	0966/661646	0966/661646	video.service@mailbox.iunet.it	O	O	O	O	O
AUDIO VIDEO SNC	VIA DE GASPERI 4/E	89900	VIBO VALENTIA	VV	CALABRIA	0963/45571	0963/45571	nicola.varrese@tin.it	O	O	O	O	O
L.V.E. SNC	VIA TEDESCO 304	83100	AVELLINO	AV	CAMPANIA	0825/74260	0825/74260	lve.avellino@tin.it	O	O	O	O	O
TELEVISION DI VESTUTO C.	LOC. PEZZAROTONDA - SS 91 KM. 127	84020	QUADRIVIO DI CAMPAGNA	SA	CAMPANIA	0828/45933	0828/45933	cosvest@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
TELEART di Di Gioia	V.LE PRINCIPE DI NAPOLI 161	82100	BENEVENTO	BN	CAMPANIA	0824/28896	0824/28896	artele@libero.it	O	O	O	O	O
AUDIO SERVICE	VIA CATTANEO 4/6	81100	CASERTA	CE	CAMPANIA	0823/329099	0823/353686	audio.servicesnc@ita.flashnet.it	O	O	O	O	O
TECNO SERVICE di De Rosa	VIA NAZ. DELLE PUGLIE 176/A	80026	CASORIA	NA	CAMPANIA	081/5844454		tecsam@tin.it	O	O	O	O	O
VIDEOELETTRONICA SERVICE	VIALE EUROPA 76	80053	CAST DI STABIA	NA	CAMPANIA	081/8723865	081/8703480	videoel@libero.it	O	O	O	O	O
EMMEDI ELETTRONICA	VIA NAPOLI 134	82016	MONTESARCHIO	BN	CAMPANIA	0824/833615	0824/834648	mario.cecere@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
ERREDIESSE SERVICE SAS	VIA MASCAGNI 74/76	80128	NAPOLI	NA	CAMPANIA	081/5794825	081/5791899	errediesse@tin.it	O	O	O	O	O
MASTER SERVICE SRL	VIA TOSCANINI 7/9	81030	ORTA DI ATELLA	CE	CAMPANIA	081/5021382		mastervc@tin.it	O	O	O	O	O
TELESERVICE di VISCITO F.	VIA S. ROBERTELLI 21/A	84127	SALERNO	SA	CAMPANIA	089/724150		teleservice.hifi@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
MASINI PAOLO	VIA MEDITERRANEO 24	47041	BELLARIA	RN	EMILIA ROMAGNA	0541/347714	0541/324413	masiniservice@libero.it	O	O	O	O	O
MA.BO SNC	VIA EMILIA PONENTE 60	40133	BOLOGNA	BO	EMILIA ROMAGNA	051/311374	051/312258	ma.bo@libero.it	O	O	O	O	O
NIKAM SNC	VIA BONAFINI 34	44100	FERRARA	FE	EMILIA ROMAGNA	0532/900938	0532/975975	nikam.max@iol.it	O	O	O	O	O
RIVA E MAZZA	VIALE BIDENTE 67	47100	FORLI'	FO	EMILIA ROMAGNA	0543/781380		riema@tin.it	O	O	O	O	O
AUDIO VIDEO CENTER SRL	VIA VANDELLI 23/29	41100	MODENA	MO	EMILIA ROMAGNA	059/235219	059/210265	avcmodena@avcenter.it	O	O	O	O	O
ER.CA. S.R.L.	VIA ANTONELLI 13/17	48100	RAVENNA	RA	EMILIA ROMAGNA	0544/500937	0544/500937	er.ca@vizzavi.it	O	O	O	O	O
RTE SNC	VIA PREMUDA 38/V	42100	REGGIO EMILIA	RE	EMILIA ROMAGNA	0522/381277	0522/381788	info@rtere.it	O	O	O	O	O
TECNOSERVICE S.N.C.	VIALE VENETO 39/E	47038	RICCIONE	RN	EMILIA ROMAGNA	0541/641400	0541/648677	tecnoservicek@tin.it	O	O	O	O	O
ELETTRONICA PORDENONESE	VIA UNGARESCA 3/B	33170	PORDENONE	PN	FRIULI VENEZIA GIULIA	0434/366667	0434/365086	elpord@iol.it	O	O	O	O	O
SATE TV - filiale	VIA GALILEI 60	34100	MONFALCONE	GO	FRIULI VENEZIA GIULIA	040/40521	040/40521	satetv@public.iunet.it	O	O	O	O	O

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	REGIONE	TEL.	FAX	E-MAIL	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
SATE TV	VIA PETRONIO 3/1	34138	TRIESTE	TS	FRIULI VENEZIA GIULIA	040/632371	040/632232	satetv@public.iunet.it	O	O	O	O	O
M.Z. ELETTRONICA	VIALE TRIESTE 129	33100	UDINE	UD	FRIULI VENEZIA GIULIA	0432/501479	0432/501479	mzelettronica@tin.it	O	O	O	O	O
CECCHINI GIUSEPPE	VIA GARIBALDI 25/A	00062	BRACCIANO	RM	LAZIO	06/99804687	06/99804687	cecchiniservice@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
VIDEOTECNICA di Antonelli Anna	VIA FALAISE 28	03043	CASSINO	FR	LAZIO	0776/23283	0776/23283	videotecnica2002@virgilio.it	O	O	O	O	O
R.F. ELETTRONICA	VIA BRAMANTE 45	00053	CIVITAVECCHIA	RM	LAZIO	0766/35489	0766/500393	rfelettr@tin.it	O	O	O	O	O
TELESERVICE Snc	VIA ALDO MORO 134	03100	FROSINONE	FR	LAZIO	0775/270542	0775/820296	teleservice.fr@libero.it	O	O	O	O	O
EL.S.A.R. SNC	VIA SAN SOTERO 36	00165	ROMA	RM	LAZIO	06/6380516	06/6380973	el.sar@flashnet.it	O	O	O	O	O
EUROSERVICE PETROSELLI S.R.L.	VIA DELLA GRANDE MURAGLIA 52/56	00100	ROMA	RM	LAZIO	06/5294264	06/5292940	elsape@tin.it	O	O	O	O	O
EUROSERVICE PETROSELLI S.R.L.	VIA A. CIALDI 35	00154	ROMA/ S. PAOLO	RM	LAZIO	06/5127753	06/5121211 o 06/5122033	elsape@tin.it	O	O	O	O	O
EUROSERVICE PETROSELLI S.R.L.	VIA GIACOMO TREVIS 72	00147	ROMA	RM	LAZIO	06/51435471	06/51430136	elsape@tin.it	O	O	O	O	O
S.C.F. SNC DI SCALISE A.	VIA LAGO D'ANNONE 2/4	00010	ROMA/VILLA ADRIANA	RM	LAZIO	0774/381354	0774/381357	scf@priminet.com	O	O	O	O	O
VIDEO SERVICE s.a.s.	STRADA TEVERINA KM. 2 - 400	01100	VITERBO	VT	LAZIO	0761/251557	0761/251558	giuscala@tin.it	O	O	O	O	O
G.S.M. s.r.l.	VIA M. NOVARO 22R	16132	GENOVA	GE	LIGURIA	010/5299159		accettazione@gsm.ge.it o gsm.ge@libero.it	O	O	O	O	O
P.D. ELECTRONIC	VIA GARESSIO 116	18100	IMPERIA	IM	LIGURIA	0183/272495	0183/272495	dporr@tin.it	O	O	O	O	O
C.A.T. ELETTRONICA	VIA CARRANDO 56	19100	LA SPEZIA	SP	LIGURIA	0187/511110	0187/511110	catsp@tiscali.it	O	O	O	O	O
AL.FA. SERVICE SNC	VIA PAGANINI 21R	17100	SAVONA	SV	LIGURIA	019/805646	019/8336500	al.fa@libero.it	O	O	O	O	O
ARESE SERVICE	VIA MATTEI 48	20020	ARESE	MI	LOMBARDIA	02/93581248		arese.service@public.iunet.it	O	O	O	O	O
MERLA CLAUDIO	VIA LONGO 11	24100	BERGAMO	BG	LOMBARDIA	035/271959	035/271959	merla@bitbit.it o claudio.merla@tin.it	O	O	O	O	O
C.A.T. di BERSANI L. & C. SNC	VIA PER DESIO 22	20030	BOVISIO M.GO	MI	LOMBARDIA	0362/558421	0362/558887	cat.bersani@libero.it	O	O	O	O	O
ELETTRONICA RIPARAZIONI di Scarano	VIA GUZZETTA 3/5	25100	BRESCIA	BS	LOMBARDIA	030/220660	030/2421254	elerip@elettronicariparazioni.it	O	O	O	O	O
ELETTRONICA GMR di Russo G.	VIA TURATI 32	22100	COMO	CO	LOMBARDIA	031/506175	031/525103	russo.giulio@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
S.T.A.R.T. VIDEO HIFI	VIA ORTI ROMANI 16/A	26100	CREMONA	CR	LOMBARDIA	0372/38731	0372/38731	start.video@flashnet.it	O	O	O	O	O
CAT ELECTRONIC	VIA CADAMOSTO 21	20075	LODI	MI	LOMBARDIA	0371/412389		catelect@tin.it	O	O	O	O	O
TECNOVIDEO SNC	P.ZZA DE GASPERI 28	46100	MANTOVA	MN	LOMBARDIA	0376/321554	0376/321554	info@tecnovideomantova.it	O	O	O	O	O
CAT ELECTRONIC	VIA P. TOGLIATTI 8	20077	MELEGNANO	MI	LOMBARDIA	02/9834498	02/9837559	catelect@tin.it	O	O	O	O	O
ELETTRONICA SERVICE di Tonoli	VIA L. TOLSTOI 39	20146	MILANO	MI	LOMBARDIA	02/48958498	02/48958716	elettronicaservice@elettronicaservice.it	O	O	O	O	O
TELEMARK SRL	VIA TERTULLIANO 70	20137	MILANO	MI	LOMBARDIA	02/55019838	02/55011546	telemarkk@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
VARESE SERVICE SNC	VIALE BORRI 311	21100	VARESE	VA	LOMBARDIA	0332/811630	0332/810431	varese.service@libero.it	O	O	O	O	O
F.G.R. ELECTRONIC SAS	VIA PELLEGATTA 34/A	20059	VIMERCATE	MI	LOMBARDIA	039/6082592	039/6085034	fgrelect@tin.it	O	O	O	O	O
AUDIOVIDEO SERVICE	VIA BARILATTI 25	60127	ANCONA	AN	MARCHE	071/2802050	071/2835911	audivd@tin.it	O	O	O	O	O
PLURITECNICA s.n.c.	VIA GRADARA 2/4	63100	ASCOLI PICENO	AP	MARCHE	0736/342635	0736/346405	pluritecnica@pluritecnica.it	O	O	O	O	O
C.R.T. di Brilloni e Vecchioni	VIA DELLA PORTARELLA 45	62014	CORRIDONIA	MC	MARCHE	0733/433951	0733/435315	ass.tec.crt@libero.it	O	O	O	O	O
C.R.T. di Brilloni e Vecchioni -filiale	VIA INDIPENDENZA 97	62012	CIVITANOVA MARCHE	MC	MARCHE	0733/816947	0733/816947	ass.tec.crt@libero.it	O	O	O	O	O
VIDEOCENTER S.N.C.	VIA BELGIO 10	63018	PORTO SANT'ELPIDIO	AP	MARCHE	0734/909236	0734/909236	videocenter.snc@tin.it	O	O	O	O	O
CAT SNC	VIA CECCHI 25	61100	PESARO	PS	MARCHE	0721/25608	0721/25608	cat.snc@flashnet.it	O	O	O	O	O
AUDIO & VIDEO POINT DI GRECO S.	VIA ARONA 11	28021	BORGOMANERO	NO	PIEMONTE	0322/82233	0322/835910	grvideopoint@libero.it	O	O	O	O	O

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	REGIONE	TEL.	FAX	E-MAIL	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
AUDIO & VIDEO POINT DI GRECO S.	LARGO COMPIEGNE 4	28041	ARONA	NO	PIEMONTE	0322/243178	0322/243178	grvideopoint@libero.it	O	O	O	O	O
TELEPROGRAM	CORSO SAVONA 31	14100	ASTI	AT	PIEMONTE	0141/353182		teleprogram@libero.it	O	O	O	O	O
CAT DI D'ISANTO - filiale	VIA M. MUCRONE 3	13876	SANDIGLIANO	BI	PIEMONTE	015/691330	015/691330	aosta@libero.it o cat.service@katamail.com	O	O	O	O	O
BERTOLA E CONTRATTO Snc	VIA F. SACCO 9/A	12045	FOSSANO	CN	PIEMONTE	0172/693276	0172/695721	bertola&contratto@isiline.it	O	O	O	O	O
TECNO HELP s.a.s.	C.SO U. SOVIETICA 541/H	10100	TORINO	TO	PIEMONTE	011/346790	011/343437	tecnohelp@tin.it	O	O	O	O	O
C.I.A.R.T. DI DRAGO A.	CORSO GROSSETO 250	10100	TORINO	TO	PIEMONTE	011/2267758	011/19706895	service@ciart.fastwebnet.it	O	O	O	O	O
ELEKTRO di Fiore Francesco	VIA TRIPOLI 91	13100	VERCELLI	VC	PIEMONTE	0161/250071	0161/255843	kgejf@tin.it	O	O	O	O	O
A.D. SERVICE SNC	VIA STRADA CALVANI 27-29-31	70125	BARI	BA	PUGLIA	080/5020006	080/5010364	varie : adservice@adservice.it	O	O	O	O	O
GUARINO COSIMO	VIA PROV. SAN VITO 189	72100	BRINDISI	BR	PUGLIA	0831/451522	0831/452207	coguarin@tin.it	O	O	O	O	O
MICROKEY S.R.L.	VIA GIAMMATTEO 22	73100	LECCE	LE	PUGLIA	0832/399398	0832/399600	info@microkey.it	O	O	O	O	O
CISE ELETTRONICA	VIA V. EMANUELE 33	73024	MAGLIE	LE	PUGLIA	0836/423500	0836/426205	ciseelet@tin.it	O	O	O	O	O
BRUCOLI ROCCO	VIA OBERDAN 70	70037	RUVO DI PUGLIA	BA	PUGLIA	080/3613268	080/3601714	robrucol@tin.it	O	O	O	O	O
ATA SISTEMI DI ALLEGRO A.	VIA SALENTO 33/35	74100	TARANTO	TA	PUGLIA	099/7375381	099/7375381	ata.sistemi@libero.it	O	O	O	O	O
CENTRO ASS. GODDI A.	Z. Ind.le PRATO SARDO lotto n. 11	08100	NUORO	NU	SARDEGNA	0784/295031	0784/295254	goddi@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
LA VIDEO ELETTRONICA snc	VIA SARDEGNA 91	09170	ORISTANO	OR	SARDEGNA	0783/300026	0783/777599	videoelettronica@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
TECNOSERVICE SNC di Simula	VIA GALILEO GALILEI 47	07100	SASSARI	SS	SARDEGNA	079/273155	079/273155	tecno.service@tin.it	O	O	O	O	O
AUDIO VIDEO SRL	VIA DON MINZONI 52/54	93100	CALTANISSETTA	CL	SICILIA	0934/552111	0934/552111	audiovideo.cl@virgilio.it	O	O	O	O	O
AVS ELETTRONICA S.N.C.	VIA SASSARI 2/C	95127	CATANIA	CT	SICILIA	095/446696	095/434337	avs.elettronica@tin.it	O	O	O	O	O
BACCHI IGNAZIO	VIA SERGENTE ALAURIA 31	92026	FAVARA	AG	SICILIA	0922/420311	0922/421545	elett.bacchi@ciaoweb.it	O	O	O	O	O
SARDO ELECTRONICS POINT	VIA F. CRISPI 204	92014	PORTO EMPEDOCLE	AG	SICILIA	0922/636163		sardoelectronics@libero.it	O	O	O	O	O
MESSINA G.,RIPORTELLA G. & DI CARLO C.	VIA MANDORLO 60	92013	MENFI	AG	SICILIA	0925/75194		rip.mes@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
E.C.S. SNC di Barrale	VIA C. GIANQUINTO 52	90145	PALERMO	PA	SICILIA	091/409438	091/6761491	ecssnc@iol.it	O	O	O	O	O
RADIOFRANCO DI GOZZI I.	C.SO VITTORIO VENETO 568	97100	RAGUSA	RG	SICILIA	0932/255855	0932/252313	radiofranco@ciaoweb.it	O	O	O	O	O
R.E.I. SERVICE	VIA GORIZIA 43/B	96100	SIRACUSA	SR	SICILIA	0931/464429	0931/464429	reiserv@sistemia.it	O	O	O	O	O
GIUSTINI PRIMO	VIA CATENAIA 26/26A	52100	AREZZO	AR	TOSCANA	0575/294026	0575/298591	giustini@inwind.it	O	O	O	O	O
PUNTO VIDEO di Parigi Federico	VIA ZAMBRINI 21	50127	FIRENZE	FI	TOSCANA	055/416619		parigipuntovideo@tin.it	O	O	O	O	O
VIDEOTECNICA SNC	VIA C. PAGANICO 5/A	58100	GROSSETO	GR	TOSCANA	0564/491653	0564/492515	grvideotecnica@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
SAEC di Coppa	VIA DEGLI ARTIGIANI 36	54100	MASSA	MS	TOSCANA	0585/251724	0585/791177	saec@flashnet.it	O	O	O	O	O
GLOBAL SERVICE SRL	VIA B. CROCE 1 - Mad. Dell'Acqua	56010	SAN GIULIANO TERME	PI	TOSCANA	050/894011	050/894756	sglobal@tin.it	O	O	O	O	O
ACROMA	VIA DI GALCETI 12/A	50047	PRATO	PO	TOSCANA	0574/462255	0574/462255	acromasnc@tin.it	O	O	O	O	O
CENTRO ASSISTENZA HIFI	VIA DELLA REPUBBLICA 13	53035	S. MARTINO MONTERIGGIO	SI	TOSCANA	0577/318420	0577/318343	caassist@iol.it	O	O	O	O	O
TELECROM	VIA MACELLO 63	39100	BOLZANO	BZ	TRENTINO A. ADIGE	0471/971178		telecrom.luca@libero.it	O	O	O	O	O
ELETTRA S.N.C.	VIA FERSINA 6/2	38100	TRENTO	TN	TRENTINO A. ADIGE	0461/910139	0461/391368	elettra.tn@flashnet.it	O	O	O	O	O
VIDEOLAB dI Tomassoni	VIA SILVIO PELLICO 13	06100	PERUGIA	PG	UMBRIA	075/33154	075/35270	videolab@videolab.it	O	O	O	O	O
CENTRO RIPARAZIONI TVC VIDEO HIFI	VIA G. OBERDAN 75	06034	FOLIGNO	PG	UMBRIA	0742/350161	0742/350161	centrorip@libero.it	O	O	O	O	O
NUOVA CEA DI CARLONI	VIA BEZZECCA 1	05100	TERNI	TR	UMBRIA	0744/427263	0744/427263	nuovacea@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
C.A.T. DI D'Isanto	C.SO IVREA 82/A	11100	AOSTA	AO	VALLE D'AOSTA	0165/364056	0165/235910	aosta@libero.it o cat.service@katamail.com	O	O	O	O	O

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	REGIONE	TEL.	FAX	E-MAIL	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
D.D. ASSISTENZA TECNICA snc	VIA MONDIN 11	32100	BELLUNO	BL	VENETO	0437/30240	0437/939916	assistenza.dd@tin.it	O	O	O	O	O
VENDRAME SERVICE SNC	VIA P. ARDUINO 1	30175	MARGHERA	VE	VENETO	041/922200	041/929266	vendrame.service@tiscalinet.it	O	O	O	O	O
STR 2 di ROSSI E ZAMBON SNC	SESTIERE S. MARCO 5288	30121	VENEZIA	VE	VENETO	041/5227423	041/2447664	str2.rossi.zambon@mailbox.iunet.it	O	O	O	O	O
GLOBAL SERVICE NEW s.r.l.	VIA ROMA 57	30020	NOVENTA DI PIAVE	VE	VENETO	0421/658506		info@globalservicenew.it	O	O	O	O	O
SETES	VIA SS.FABIANO e SEBASTIANO 34	35143	PADOVA	PD	VENETO	049/8686200	049/8689525	setessrl@libero.it	O	O	O	O	O
GLOBAL SERVICE NEW s.r.l.	Via SCUDETTO 19/A	31100	TREVISO	TV	VENETO	0422/430318	0422/430772	info@globalservicenew.it	O	O	O	O	O
GLOBAL SERVICE NEW s.r.l.	VIA ROMA 247	31043	FONTANELLE	TV	VENETO	0422/749169		info@globalservicenew.it	O	O	O	O	O
MAXI QUARTZ	311-313 ZABBAR ROAD	A0000	FGURA PLA - MALTA		MALTA	00356/21/693843	00356/21/676393	maxiquartz@onvol.net	O	O	O	O	O
DI FLORIO ELETTRONICA SNC	VIA S. SPIRITO 40/42	66034	LANCIANO	CH	ABRUZZO	0872/46000	0872/46000	alexdiflorio@tin.it	O	O	O		O
FINOCCHIARO PASQUALE	V.LE SALERNO 28/4	75125	POLICORO	MT	BASILICATA	0835/972838		pfinocchiaro@heraclea.it	O	O	O		O
LAB. 2000 DI G. MURDACA	VIA FOSCOLO 71	89037	ARDORE MARINA	RC	CALABRIA	0964/629608		ahiamia@libero.it	O	O	O		O
ABENANTE ALBERICO	VIA DELLA LIBERTA' 115	87012	CASTROVILLARI	CS	CALABRIA	0981/27648	0981/27648	abenante@libero.it	O	O	O		O
TROTTA AGOSTINO	VIA PARASPO' 1 - S.S. 18	87027	PAOLA	CS	CALABRIA	0982/610019	0982/610019	cilentofrancesco@libero.it	O	O	O		O
PALADINO CARMINE	VIA E. DE DONATO 15	87100	COSENZA	CS	CALABRIA	0984/481468		paladinocarmine@tiscalinet.it	O	O	O		O
BARRA MASSIMO	VIA RETTIFILO 12	84047	CAPACCIO SCALO	SA	CAMPANIA	0828/723365		elettronicabarra@libero.it	O	O	O		O
D'ABUNDO ANTONIO	VIA SCANNELLA 20	80070	FORIO D'ISCHIA	NA	CAMPANIA	081/907555	081/907555	dabundo@libero.it	O	O	O		O
COOP. ELECTRA	VIA PAMBERA 8/B	40026	IMOLA	BO	EMILIA ROMAGNA	0542/35814		coopelectra@hotmail.com	O	O	O		O
CHIAPPARINI E MELEGARI	VIA SPEZIA 106	43100	PARMA	PR	EMILIA ROMAGNA	0521/982253		cmelectronics@libero.it	O	O	O		O
SELE.NORD s.n.c.	VIA NASTRUCCI 14	29100	PIACENZA	PC	EMILIA ROMAGNA	0523/592273		selenord@tin.it	O	O	O		O
COOP. ELECTRA	VIA PUCCINI 1/A	48018	FAENZA	RA	EMILIA ROMAGNA	0546/29182		coopelectra@hotmail.com	O	O	O		O
TOP SERVICE	VIA ERMINIA 57	33033	S. MARTINO AL CODROIPO	UD	FRIULI VENEZIA GIULIA	0432/909981	0432/909981	top_service@libero.it o top_service@tin.it	O	O	O		O
ELETTRONICA MURARO	VIA MARCONI 38/40	04100	LATINA	LT	LAZIO	0773/697960	0773/697023	elettronica.muraro@flashnet.it	O	O	O		O
ASSISTENZA TECNICA di Gregori	VIA TRAGHETTI 30	00121	LIDO DI OSTIA	RM	LAZIO	06/5694642	06/5694642	gregori.massimo@tin.it	O	O	O		O
CAMPOGIANI MAURIZIO	VIA CAVOUR 21	02100	RIETI	RI	LAZIO	0746/482876	0746/270443	m.campogiani@libero.it	O	O	O		O
ELETTRONICA VELITERNA sdf	VIA CIRCONVALLAZIONE APPIA 5	00049	VELLETRI	RM	LAZIO	06/9626196	178/2254714	elettronicaveliterna@libero.it	O	O	O		O
S.A.R.T.E. di Marin Eligio	VIA TORINO 28/A	21052	BUSTO ARSIZIO	VA	LOMBARDIA	0331/302563	0331/302563	eligio.marin@virgilio.it	O	O	O		O
VIDEOSAT SNC	VIA PROVINCIALE 350	23876	MONTICELLO B.ZA	LC	LOMBARDIA	039/9203585	039/9203585	videosat95@libero.it	O	O	O		O
NUOVA TELESTEREO S.R.L.	VIA PAOLO BASSI 29	20154	MILANO	MI	LOMBARDIA	02/66805833	02/66805835	nuovatelestereo@tin.it	O	O	O		O
TELE-VIDEO SERVICE	VIA P. SOTTOCORNO 52	20129	MILANO	MI	LOMBARDIA	02/70126892	02/70126611	tvsgatto@tin.it	O	O	O		O
GBP ELETTRONICA	VIA BRENNERO 7	23100	SONDRIO	SO	LOMBARDIA	0342/219466		gbpelett@tin.it	O	O	O		O
TELEVIDEO SERVICE Snc	VIA C. BATTISTI 17	24047	TREVIGLIO	BG	LOMBARDIA	0363/47946	0363/301850	televid@interac.it	O	O	O		O
CLR ELETTRONICA	VIALE V. VENETO 44	86081	AGNONE	IS	MOLISE	0865/79402	0865/779790	clrel@inwind.it	O	O	O		O
TELECOM AUDIO VIDEO SERVICE	VIA XXIV MAGGIO 73	86100	CAMPOBASSO	CB	MOLISE	0874/484440	0874/716783	manocchiog@interfree.it	O	O	O		O
TELECOM AUDIO VIDEO SERVICE	VIA VITTORIO EMANUELE 67/69	86016	RICCIA	CB	MOLISE	0874/716783		manocchiog@interfree.it	O	O	O		O
COSTA SERIO Electronics services snc	VIA DONIZETTI 35	15100	ALESSANDRIA	AL	PIEMONTE	0131/226596	0131/226596	costa.s@libero.it	O	O	O		O
TELETECNICA BRAIDESE	VIA VITTORIO EMANUELE 37B	12042	BRA	CN	PIEMONTE	0172/422236		telebra@libero.it	O	O	O		O
VIDEO TECNICA di Petrilli	VIA PO 10	10090	CASCINE VICA-RIVOLI	TO	PIEMONTE	011/9572599		videotecnik@libero.it	O	O	O		O

RAGIONE SOCIALE	INDIRIZZO	CAP	CITTA'	PR	REGIONE	TEL.	FAX	E-MAIL	TV	VCR	DVD	CAM	AUD
BOTTASSO GIULIO	VIA CADUTI SUL LAVORO 3	12100	CUNEO	CN	PIEMONTE	0171/692888		g.bottasso@tin.it	O	O	O		O
S.T.T. DI GALLINA	VIA MARCONI 2-T	28100	NOVARA	NO	PIEMONTE	0321/391198	0321/391198	sttnovara@inwind.it	O	O	O		O
A.R.T.E. s.n.c.	CORSO MATTEOTTI 218	13037	SERRAVALLE SESIA	VC	PIEMONTE	0163/450994	0163/450994		O	O	O		O
VIDEOTECNICA DI ORTU N.	VIA STAZIONE 118	08011	BOLOTANA	NU	SARDEGNA	0785/43484/783	0785/429254	softtecnica@tiscalinet.it	O	O	O		O
LABOR TVC SNC di Atzeni	VIA OGLIASTRA 40	09121	CAGLIARI	CA	SARDEGNA	070/285292	070/255164	070725326@iol.it o labortvc@tiscalinet.it	O	O	O		O
VIDEOELETTRONICA di Angelucci	VIA SATTA 210/212	09013	CARBONIA	CA	SARDEGNA	0781/660475	1782261930	kangoopino@tiscalinet.it	O	O	O		O
IBBA TONINO	VIALE EUROPA 190	08045	LANUSEI	NU	SARDEGNA	0782/42878	0782/42878	ibba.tonino@mailbox.iunet.it	O	O	O		O
AB CENTER di Pintore	VIA UMBRIA 43	07029	OLBIA	SS	SARDEGNA	0789/22164	0789/200366	salvatore.pintore@tin.it	O	O	O		O
AUDIO E VIDEO BRUNO S.	VIA V. VENETO 38	90011	BAGHERIA	PA	SICILIA	091/900795		audioevideo@tin.it	O	O	O		O
ELETTRONICA VISALCO SNC	VIA SARDEGNA 33	95041	CALTAGIRONE	CT	SICILIA	0933/21339	0933/21339	alemanno@ltsnet.it	O	O	O		O
PROFESSIONAL SERVICE	VIA XXVII SETTEMBRE 22/B	98071	CAPO D'ORLANDO	ME	SICILIA	0941/912818		profserv@tiscalinet.it	O	O	O		O
DITTA ROMEO DI CURRO' DOMENICO	VIA S. GIOVANNI BOSCO 8	98100	MESSINA	ME	SICILIA	090/774403	090/774403	romeogiovanna@hotmail.com	O	O	O		O
SURDO MARCO	VIA FIRENZE 38	91100	TRAPANI	TP	SICILIA	0923/554157	0923/554157	msurdo@cinet.it	O	O	O		O
CIUCCI PERLUIGI	VIA MAGGI 136	57100	LIVORNO	LI	TOSCANA	0586/899721	0586/887403	rciucci@tin.it	O	O	O		O
NANNINI ELETTRONICA	VIALE PAOLINELLI 76	55014	MARLIA CAPANNORI	LU	TOSCANA	0583/308137	0583/308137	0583308137@iol.it	O	O	O		O
DIGITEC SRL	VIA VOLTA 17	57025	PIOMBINO	LI	TOSCANA	0565/227419	0565/227419	digitec@digitecsrl.com	O	O	O		O
ELETTRONICA GTE	V.LE DELLA RIMEMBRANZA 18	56038	PONSACCO	PI	TOSCANA	0587/732453		elettronicagte@iol.it	O	O	O		O
ELBASAT	LOC. CARPANI 135	57037	PORTOFERRAIO	LI	TOSCANA	0565/916494	0565/916494	elbasat@elbalink.it	O	O	O		O
CASTALDI B. e FAVILLA M. & C.	VIA AURELIA NORD 43	54100	VIAREGGIO	LU	TOSCANA	0584/942535		castaldiviareggio@interfree.it	O	O	O		O
ELECTRONIC SERVICE SNC	QUART. CREMONA 2	36027	ROSA'	VI	VENETO	0424/581945	0424/582028	assistenzatecnica@electronic-service.it	O	O	O		O
LABORATORY CENTER	VIA ANTONIO SALIERI 89A	37132	VERONA	VR	VENETO	045/973466	045/973466	hifivideolaboratorycente@tin.it	O	O	O		O
BIGNU' SNC	VIA LIBERAZIONE 13	31020	S. VENDEMIANO	TV	VENETO	0438/400120	0438/401980	bignurip@libero.it	O	O	O		O
TODESCO ARMANDO & C. SNC	VIA TORRETTI 20	36100	VICENZA	VI	VENETO	0444/505470		todesco@interfree.it	O	O	O		O
PICI ANTONIO	VIA G. DORSO 35	71100	FOGGIA	FG	PUGLIA	0881/617949		antpici@tin.it	O				
VALECCE SALVATORE	VIA FRACCACRETA 13 15 17	71100	FOGGIA	FG	PUGLIA	0881/685820	0881/686742	valecce@tuttopmi.it		O	O	O	O

MEMO

ELECTRONICS

AK68-00632B-00